

**ACADEMIA ESTUDIO DE DECORACION**

SERRANO, 68 — TELEFONO 276-45-70  
Información, de 5 a 7

Curso de decoración  
Curso de proyectistas de decoración

# PUEBLO

Depósito Lega. M. 16-1958

Director: Emilio Romero

**PREUNIVERSITARIO ESCUELAS TECNICAS**

ACADEMIA  
**GONZALEZ-CAÑADAS**  
FUENCARRAL, 105 — TELEF. 222 04 53

Año XXVI ☆ Número 8.093 ☆ Dos pesetas ☆ Huertas, 73 ☆ Apartado 517 ☆ Tel. 227-39-91 ☆ Madrid ☆ Martes 7 ☆ Septiembre de 1965 ☆ 32 páginas

## KARACHI AFIRMA RAWALPINDI, CAPITAL PAKISTANI,

### HA SIDO BOMBARDEADA NUEVA DELHI LO DESMIENTE



EN LA LUCHA INDO-PAKISTANI, LAS FUERZAS COMBATIENTES HAN HECHO NUMEROSOS PRISIONEROS. EN LA FOTO VEMOS A DOS SOLDADOS INDIOS CAPTURADOS QUE SON CONDUCTOS CON LOS OJOS VENDADOS POR UN SOLDADO PAKISTANI. (Foto Europa Press.)

U Thant, a India y Pakistán, para detener la guerra entre ambos países

**N**OTICIAS procedentes de Karachi, que el lector encontrará en páginas interiores, daban cuenta que esta mañana la aviación india bombardeó Rawalpindi, capital del Pakistán, causando varios heridos y daños en algunos edificios.

● Se informaba también que dos aviones hindúes atacaron Maripur, suburbio de Karachi.

● Desde Nueva Delhi se desmienten las informaciones oficiales, de fuente pakistani, sobre estos bombardeos.

● De «mentira completa e infundio» califica un portavoz gubernamental pakistani, en Rawalpindi, las afirmaciones indias en el sentido de que paracaidistas del Pakistán han saltado sobre el Estado indio de Punjab.

● Pese a estas noticias contradictorias, el hecho cierto es que la situación es muy grave y que el conflicto se extiende e intensifica.

● Se dice que U Thant, secretario general de la O. N. U., saldrá esta noche de Nueva York para efectuar una misión de paz en la India y Pakistán.

● El Consejo de Seguridad, en sesión de urgencia celebrada ayer, pidió el cese inmediato de hostilidades y confió al secretario general el encargo de tan delicada intervención.

(Información, en págs. 4 y 5.)

**MADRID se reorganiza**

## El Metro, en renovación

- Nuevos coches.
- Nuevas líneas.
- Ampliación de las estaciones y sus accesos.

Madrid se reorganiza. Y los responsables de la ciudad luchan por terminar con este inmenso caos urbano que es la capital de España. Días pasados informamos a nuestros lectores sobre la «operación limpieza» que el Ayuntamiento está a punto de comenzar para dar brillo y esplendor a Madrid. Hoy nos toca dar noticia de la situación actual del Metro, que también —aunque tarde— se decide a dar el estirón.

(Página 12.)

## Cines: NUEVOS PRECIOS

El más caro (Todd-ao): 65 pesetas  
El más barato: Diez pesetas

Hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» una orden del Ministerio de Información y Turismo por el cual se regularizan los precios de las entradas en los cinematógrafos.

(Página 12.)



### Humphrey explica lo que U.S.A. busca en el Vietnam

Hoy, en PUEBLO, un artículo del vicepresidente norteamericano.

(PAGIANA 23.)



### «CABRIOLA», MUERTA EN LA PLAZA

(PAGINA 21.)

DE TODO EL MUNDO

VENEZUELA: LOS GUERRILLEROS UTILIZAN GRANADAS DE FABRICACION CHINA

Según una información aparecida en el periódico «Ultimas Noticias», las guerrillas antigubernamentales que operan en el Estado de Lara han comenzado a usar granadas lacrimógenas de fabricación china. Un corresponsal del mencionado periódico se hace eco de las declaraciones de los oficiales del Ejército, según las cuales los guerrilleros poseen fusiles automáticos de origen norteamericano, japonés y checoslovaco. Estos fusiles, al parecer, fueron robados de los depósitos del Ejército.

**BRASIL: NECESIDAD DE COMBATIR LA INFILTRACION COMUNISTA.** — El ministro de la Guerra brasileño ha negado la existencia de un acuerdo firmado con Argentina sobre medidas encaminadas a formar unas fuerzas armadas conjuntas para combatir la infiltración comunista en Sudamérica.

Sin embargo, admitió que había un «granco y leal acuerdo» sobre la necesidad de adoptar medidas anticomunistas conjuntas.

**U. S. A. JOHNSON FIRMA LA LEY DE AYUDA EXTERIOR.** — El Presidente Johnson firmó ayer la Ley de Ayuda Exterior, por la que serán destinados a este fin 3.300 millones de dólares.

**COLOMBIA: UNA VIOLENTA EXPLOSION DESTRUYO UNA FABRICA.** — Las autoridades interrogan hoy a cuatro personas en relación con la violenta explosión que destruyó anoche las instalaciones de la Fábrica Colombiana de Grasas.

Esta fábrica está situada al occidente de Bogotá. Las pérdidas han sido inicialmente calculadas en cinco millones de pesos.

**INGLATERRA: CIFRAS DEL TURISMO BRITANICO.** — Los británicos que salieron al extranjero el pasado año gastaron 20 millones de libras más que en 1963, mientras que los gastos realizados por los turistas en el Reino Unido solamente ascendieron a dos millones de libras.

El Consejo de Comercio ha indicado que los viajeros ingleses emplearon unos 261 millones de libras en los países que visitaron durante el año 1964, mientras que los visitantes de otros países hicieron gastos por valor de 190 millones de libras en Inglaterra.

**JAPON: ADQUISICION A PRUEBA DE AMETRALADORAS SUIZAS.** — Japón va a adquirir un envío de prueba de

ametralladoras antiáreas de fabricación suiza, tipo Cerlikon, por valor de una suma equivalente a 60 millones de pesetas, según informes del Departamento de Defensa japonés.

La compañía japonesa Steel Works Limited, dedicada a la fabricación de toda clase de herramientas, ha señalado que podría producir la ametralladora citada, que va dirigida por radar, bajo la supervisión suiza, si el Departamento de Defensa se decide a adoptar el tipo Cerlikon.

**U. S. A.: UN METEORITO EN EL LAGO SUPERIOR.** Una bola de fuego, que dejaba tras sí una estela de llamas, cayó sobre el lago Superior, a unos 16 kilómetros de la costa, durante la noche del domingo, informa hoy el Servicio de Guardacostas.

Tres ocupantes de un tren de piritas que se dirigía al muelle del lago Superior fueron las primeras personas que informaron sobre el objeto. Dos maquinistas le vieron caer sobre el lago, indicó el Servicio de Guardacostas, y el Departamento Federal de Aviación de Minneapolis (Minnesota) confirmó las declaraciones.

«Era espantosamente grande — indicó Edwing Gutzman, conductor del tren —. Le vimos venir entre las nubes. Cuando las atravesaba tenía un color anaranjado, pero después se puso al rojo vivo.

Había tal resplandor como si fuera de día. Al principio pensamos que se trataba de uno de esos gigantes bombarderos que caía. Sin embargo, su forma era redonda, como un balón de fuego, y esto desmintió nuestras suposiciones del principio.»

**ACUERDO RUSO-CUBANO.** — Cuba y la Unión Soviética han firmado un acuerdo de ayuda técnica para incrementar el desarrollo de la industria azucarera de Cuba, según informa Radio La Habana.

La citada emisora dijo que la producción de azúcar en la isla alcanzará, según su programa industrial, la cifra de 10 millones de toneladas para 1970.

ALBACETE

LA FERIA NACIONAL DE LA CUCHILLERIA TIENE SU REINA

ALBACETE, 7. — Con asistencia de las primeras autoridades y dirigentes sindicales, en la Caseta de los Jardinitos ha sido proclamada reina de la I Feria Nacional de la Cuchillería la señorita María Dolores Botija, en el curso de una brillante velada.

Presidieron el alcalde de Albacete, don Gonzalo Botija Cobo; presidente de la Diputación Provincial, don Antonio Gómez Picazo; gobernador militar, marqués de Novaliches; delegado provincial de Sindicatos, don Angel García Cuesta; delegado provincial de Información y Turismo, don Enrique González Albadalejo, otras personalidades y representaciones de la industria cuchillera.

Actuó el orfeón Virgen de los Llanos, y se verificó la proclamación de la reina, que subió al estrado, seguida de su «corte», luciendo el típico vestido manchego. Daba el brazo a la reina el delegado provincial de Sindicatos, y a las damas, el presidente del Sindicato Provincial del Metal, los presidentes de las secciones Económica y Social de este organismo y varios representantes de la industria.

Después de la imposición de bandas a la reina y a su corte, se celebró un fin de fiesta, en el que intervinieron importantes conjuntos musicales.

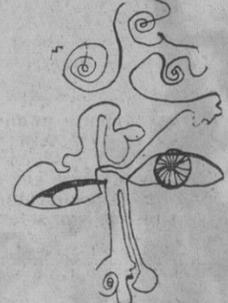
El delegado provincial de Sindicatos, con referencia a dicha I Feria, ha expresado su satisfacción por las impresiones recibidas de que rebasará su ámbito en la próxima edición, ya que catorce países han anunciado que enviarán representaciones, «lo que prueba — dijo — el interés despertado por la misma». (S. I. S.)

TODO SE SABE



**UN LIBRO MUY GORDO**  
Desde Finlandia han venido para ver y apuntar cosas de España. Son Niilo O. Vickman y su esposa. Dos grandes periódicos de Helsinki le han encargado al señor Wickman un amplio reportaje sobre nuestra nación. Y don Niilo se ha comprado un libro así de grande para ir anotando impresiones. Aquí les tienen visitando la factoría de Barreiros, que recorrieron detalladamente, y de la que el periodista finlandés hizo grandes elogios.

Premios y problemas meado ógicos



Con el comienzo del otoño, los premios literarios empiezan a florecer. A PACO UMBRAL le han anunciado el premio de novela corta V Día Provincial de Comarcas Leonesas por su novela «Días sin colegio». Dos mil duros. Y ayer, le han dado a EDUARDA MORO, la poetisa toledana, la flor natural de Tomelloso — y no de Valdepeñas, como anunciaron nuestros compañeros — por sus «Seis sonetos de muerte y esperanzas». Por cierto que fue la primera vez que se le concedió a una mujer. Y Eduarda debió ir del brazo de la esposa del alcalde a recoger su trofeo.



Por José Manuel Magado



EDICION AL ALIMON  
En España, Suecia, Gran Bretaña, Francia, Italia, Finlandia, Noruega, Dinamarca, Holanda y Estados Unidos ha aparecido simultáneamente el mismo libro: «El buque», de Björn Larström. Se trata de una historia del barco, desde la balsa primitiva hasta el submarino atómico, con ilustraciones en negro y color. Por España edita Editorial Juventud.



Los versos tienen color

No soy suicida, pero no quiero vivir más veces.  
Me encanta la luz del día y luego tengo miedo cuando miento.  
Las escaleras con sus pasamanos, las beatas que van a misa, los serenos que se marchan, y los que riegan las calles.  
¡Ah! Y el panadero que como tela de cementerio, es la luz de la mañana.

Es un poema. Y muy bueno, por cierto. Pero no lo ha escrito un poeta conocido, sino TINO GRANDIO, el pintor gallego. Dentro de poco publicará un libro con ciento cincuenta poemas. Y lo más bonito es que quiero que sean los poetas quienes lo ilustren. Todo cambia...



UN AMA DE CASA

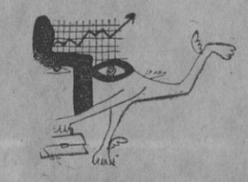
MARI PAZ PONDAL vive en Recoletos. El otro día, al ir para su casa, encontró un animal que, probablemente, se cayó de un vehículo. Mari Paz estuvo a punto de atropellarlo, pero, muy caritativa, lo recogió. Y le fueron necesarios tres días para enterarse que lo que encontró en la Castellana era una gallina. Y se dió cuenta al ver que había puesto un huevo. La perfecta granjera.

PUBLICIDAD CONTRAPRODUCTIVA

«No trabaje durante veinticuatro horas y diviértase, señorita; usted tiene un precioso vestido de Amcel. Dígale una mentira a su jefe; por ejemplo, que tiene que ir al dentista; entonces se dará cuenta de que usted es indispensable.» Este anuncio ha aparecido en la revista femenina de Alemania Federal «Constance», publicación de la firma textil Deutsche Amcel Co. El Sindicato de Patrones de Alemania del Oeste no está contento. «La firma Amcel — protesta — se aprovecha de la falta de mano de obra para hacer que sus «slogans» y anuncios sean más atractivos y eficaces. ¿Y si las empleadas de la firma Amcel fueran las primeras en seguir ese consejo?»



Para los propietarios de un automóvil



Un automovilista que rueda de lo corriente podría circular durante siete años con lo que consume un reactor comercial en un vuelo de menos de dos horas de duración: 18.900 litros de combustible. Se ha calculado que, a una media de consumo de 15 litros por cada 100 kilómetros, el conductor podría llegar a los 120.000 kilómetros. Para los que poseen un «600», mucho más,

Leer es siempre sano



...Y si aquí llego José Rodríguez en 1903, dentro de veinte o treinta años habrá en Panamá veinte Rodríguez, y dentro de cuarenta, sesenta Rodríguez, o lo que es igual, sesenta panameños que serán sesenta españoles de aquí, ¿está claro? ¡Y es que estas tierras y nosotros somos muy «pornográficos»...! —Prolíficos, querrá usted decir, señor José —rectificó un panameño. —Como sea, que yo me entiendo. Y no me interrumpas. De «Barros», novela de Manuel de Heredia, premio internacional del Club Español de Méjico, que aparece en España en el mes que entra.

**SU VERANEO**

Viaje de placer o viaje de novios, en las maravillosas ISLAS CANARIAS

Usted puede salir el día que quiera y utilizar la categoría de Hotel que desee, con el AEROTOUR A CANARIAS

¡No es un viaje colectivo!

Con el Aerotour a Canarias, Vd. visitará las dos provincias, Tenerife y Gran Canaria, volando en los modernísimos aviones de IBERIA

PRECIOS		
HOTEL	DIAS	PTS.
Lujo	14	14.264
"	21	18.336
Primera	14	11.880
"	21	14.800
Segunda	14	10.035
"	21	12.135

Diríjase a su agencia de viajes

**KOLSTER 1030**

radio-transistor  
★ FRECUENCIA MODULADA  
calor-sonido  
televisión

BUSQUE LA K DE KOLSTER

DISTRIBUIDOR  
**Establecimientos ORIENTE**  
Pasaje Onésimo Redondo, 18 - Tel. 247 78 19

## LA SIERRA DE GREDOS, "FINCA PARTICULAR"

La sierra de Gredos, con sus impresionantes paisajes perpetuados por el lápiz de Gustavo Doré fué, a principios de siglo, un tema literario que la generación del noventa y ocho ponderó en páginas esclarecidas. Los intelectuales de la Restauración hicieron de Gredos la meta de sus peregrinaciones culturales, y el abrupto itinerario de la sierra inspiró a nuestros más ardientes regeneracionistas la imagen de la España ruda, olvidada y ejemplar que debía revalorizarse con una política nacional profunda y auténtica.

A sierra de Gredos fué siempre un pedazo del territorio abierto a las andanzas de los españoles. En contraste con las tierras acotadas en otras regiones, Gredos — quizá por su magnífica pobreza — ofrecía la libertad de sus valles y sus laderas a los hombres y a los ganados. De este hábito de lícito uso nació la realidad del Gredos de nuestros días, convertido en objetivo privilegiado del turismo, las excursio-

nes, el deporte y el veraneo de millares de madrileños de todas las clases sociales.

Ha tenido que ser en nuestros días, tan calificados por las preocupaciones sociales, cuando la grandiosa magnitud de la sierra quede sustraída al disfrute público por exigencias de la propiedad. Tres de los parajes más frecuentados de Gredos — el Prado de las Pozas, el Circo y la Laguna — han sido vedados a los montañeros desde el domingo pasado. Informa nuestro colega "Diario de Avila" que el mismo dueño desconocido de dichos lugares apareció en ellos e invitó a los excursionistas a retirar las tiendas que habían levantado para pasar la jornada. ¿Qué ha ocurrido? Según el propietario, su abuelo permitió al rey don Alfonso XIII que repoblara la finca de cabras montesas, y tal concesión hizo pensar que los montes eran públicos. Pero la presencia creciente del turismo ha hecho meditar sin duda en la rentabilidad posible de unas lomas

y valles que antes se consideraban improductivos. Cuando menos se pensaba, la propiedad ejercita su derecho sobre el aire y el paisaje de la sierra, que los españoles consideraban ingenuamente como un patrimonio común.

Es sorprendente que el cartel de "Finca particular" — que ahora campea en el lugar llamado La Plataforma — deje en evidencia los rótulos de la Dirección General de Turismo, que advierten el complejo turístico que arranca del paraje, y anule la denominación de "Coto nacional de caza" que allí ha sido colocada por la autoridad. Como se ve, los rasgos de la anécdota local no carecen de trascendencia. Mientras el concepto de la propiedad territorial evoluciona en las conciencias hacia el de la empresa, justificada por su utilidad social, en las leyes y en ciertas mentalidades subsiste la noción romana del dominio, que puede restringir el disfrute de la sierra a una servidumbre de paso por los caminos y vere-



das de acceso a las instalaciones turísticas.

Estos fenómenos anacrónicos no son, por desgracia, raros en nuestro país. Acá o allá surge, de cuando en cuando, un propietario insospechado que reivindica la posesión sobre un pueblo, un término municipal o unos montes tenidos como públicos. Sin juzgar la titulación de tales propiedades, la Administración acude entonces en defensa del interés común y modera la nueva situación con la expropiación o el acuerdo entre los interesados. Esta función supletoria traduce la idea actual generalizada de los deberes condicionantes de la propiedad.

La impresión de los excursionistas expulsados de la sierra de Gredos habrá sido la de que España no es un

territorio, sino una finca parcelada entre unos cuantos particulares, que pueden quitarnos a su antojo el suelo, el aire y el sol. Contra este dominio abusivo existe, naturalmente, la posibilidad de una resolución política que, sin quebranto de la ley, restablezca la justicia y la supremacía del interés común. Pero, ya que la actualidad depara el tema, hay que reconocer que

no sería superflua la modernización racional del derecho positivo que hiciera efectiva otra noción más humana de la propiedad. Tal noción sería incompatible con la forma de dominio latente, que un día pueda permitir a un ciudadano arrebatado a los españoles nada menos que la sierra de Gredos, convertida, de la noche a la mañana, en una finca particular.

## EL AUTOBUS SILENCIOSO

★ Una maravilla para el futuro

En alguna ocasión, como por broma, se ha señalado que, al igual que la técnica moderna, muy diferenciada en especialidades, exige la existencia de «ingenieros del sonido», tendría que llegar un momento en que también solicitara «ingenieros del silencio».

Aunque todavía no se ha llegado a esto y acaso no se llegue jamás, puesto que la perfección no es de este mundo, lo que sí puede afirmarse es que los técnicos pare-

cen haber entrado en una vía en la que se trata de aminorar el ruido producido por las máquinas, motores y artefactos que caracterizan a nuestra mecanizada civilización.

Nos llega ahora una noticia de Suecia en la que se afirma que varios técnicos en cuestiones de transportes han declarado que «dentro de diez años, autobuses silenciosos, movidos por células de combustibles similares a las empleadas en el «Geminis V», podrán circular normalmente en Suecia.»

Suponemos que esa localización del país donde podrán rodar los perfeccionados autobuses es como una advertencia de los sabios suecos a sus compatriotas para darles a entender que no les olvidan y que serán ellos los primeros en gozar de tan magníficos vehículos, que, como es lógico, no podrán transitar, asimismo, por España, el Perú o Groenlandia.

De dicha noticia nosotros obtenemos dos consecuencias consoladoras: una, que las experiencias de los cohetes espaciales van a servir no sólo para dominar los espacios, sino también para otros menesteres menores, pero de incalculables consecuencias prácticas, como es la de reducir y acaso anular los estridentes y demoleedores ruidos que hoy existen en fábricas y ciudades.

La segunda consecuencia es que existen grupos de técnicos interesados no sólo en que los autobuses marchen con adecuadas velocidades y soporten determinados pesos, sino también en que no martiricen a los humanos con ruidos y pestilencias, porque los citados vehículos movidos por células de combustibles no sólo serán silenciosos, sino que no soltarán humos.

## Freudismo del «laissez faire»

Aun hay economistas que creen poder cultivar su ciencia desentendiéndose por completo del contexto social en cuyo marco tienen lugar los hechos económicos. Nos referimos a esos economistas no sociales, no políticos; a los que consideran que la ocupación social o política son impropias del científico,

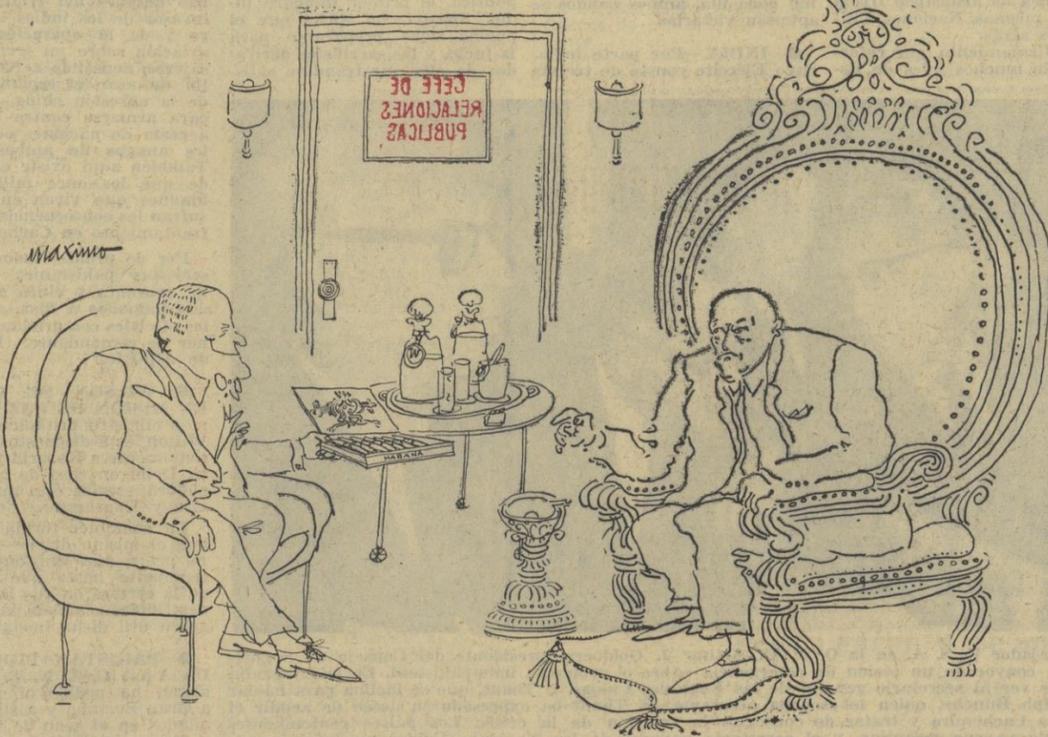
Todas las épocas producen un número considerable de semejantes autores, más o menos insinceros, a los que les parece conveniente moverse de acuerdo a una clase, contra las exigencias de una corriente social reivindicadora. En cierto modo, todos los autores saben que muy raras veces tienen la oportunidad de decir toda la verdad y nada más que la verdad, tal como ellos la entienden. Es el tributo rendido a la hipocresía que opera en toda sociedad, con la observancia de los convencionalismos.

El que estudia la historia de las doctrinas económicas — ha dicho F. Zweig — se queda perplejo a menudo cuando descubre cuánta predisposición y prejuicio hay en las obras de los más ilustrados, los más profundos y más vigorosos pensadores. Cuando los fisiócratas exaltan el derecho divino de la propiedad de la tierra; cuando Malthus acepta la pobreza como un estímulo para la producción de riqueza y la considera como un fenómeno natural, que no tiene remedio; cuando John Stuart Mill, en su primer periodo (antes de caer bajo la influencia de Saint-Simon), defiende su teoría del «fondo de salarios», que sirvió durante muchos años como la mejor arma contra las demandas de mejores salarios de los trabajadores; cuando Senior, con gran pasión, entabla la

lucha contra la reducción de las horas de trabajo; cuando Jevons disuade y combate al sindicalismo, comprendemos que ni los grandes pensadores son inmunes a la ceguera de la predisposición y de los prejuicios. Y no es que estos economistas, como los que ahora en España piensan que son los salarios los únicos costes desencade-

nantes de la inflación — a nuestra Redacción llegan cartas expresando esta opinión —, sean siempre hipócritas o embusteros, sino que las fuentes reales de su ilología, de las cuales generalmente ni él mismo se da cuenta, nacen a mucha mayor profundidad en las creencias y mitos inconscientes relacionados con los intereses de su clase. Y

es que, de hecho, cada doctrina económica tiene no solamente su parte consciente, sino también su parte «subconsciente» oculta bajo la superficie, su alma y su espíritu, que es necesario buscar y comprender. La psicología profunda de Freud puede aplicarse perfectamente al comportamiento colectivo del «laissez-faire».



# LA O. N. U. ENVIA UNA MISION DE PAZ PRESIDIDA POR U THANT

★ AMBOS PAISES SE PREPARAN PARA UN CONFLICTO GENERALIZADO

**S** EDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York), 7.—El Consejo de Seguridad aprobó anoche por unanimidad un nuevo y más enérgico llamamiento a la India y al Pakistán para que accedan a un alto el fuego. Asimismo recomendó al secretario general, U Thant, que «haga todos los esfuerzos posibles» para conseguir el fin de la lucha en Cachemira.

En fuentes informadas se asegura que a través de los debates se ha ido abriendo paso la idea de una investigación directa de U Thant. Se afirma que el secretario general está dispuesto a iniciar una misión en Asia, en cuyo caso pediría que le acompañaran los representantes de Estados Unidos y Rusia.

En un informe escrito enviado al Consejo, U Thant afirmaba que ni la India ni Pakistán habían contestado al llamamiento de alto el fuego del sábado, pero informaciones posteriores indican que el primer ministro indio, L. B. Shastri, ha enviado un telegrama a la O. N. U., si bien se ignora su contenido.

El ministro de Asuntos Exteriores, C. S. Jha y el representante permanente en la O. N. U., G. Parthasarathi, se entrevistaron con el secretario general y con diversos miembros del Consejo de Seguridad. (Efe.)

**TEXTO DE LA RESOLUCION.**—El texto de la resolución sobre el conflicto indo-pakistani, presentado por Bolivia, Costa de Marfil, Jordania, Malasia, Holanda y Uruguay, aprobado unánimemente por el Consejo de Seguridad es el siguiente:

«El Consejo de Seguridad toma nota del informe del secretario general sobre la situación en Cachemira desde la aprobación por este organismo de la resolución de «alto el fuego» del 4 de septiembre de 1965 y comprobando, con profunda preocupación, la agravación de la lucha, que contribuye inconmensurablemente a la seriedad de la situación.

1. Pide a las partes contendientes el inmediato fin de las hostilidades en la zona en litigio, seguido de la retirada de las fuerzas armadas a las posiciones anteriores al 5 de agosto de 1965.

2. Solicita del secretario general todo posible esfuerzo para hacer efectiva esta resolución y la del 4 de septiembre de 1965, la aprobación de todas las medidas posibles para reforzar la acción de las Naciones Unidas y que mantenga informado a este Consejo de la efectividad de estas resoluciones y de la situación en la zona.

3. Y decide mantener este problema bajo permanente observación, de manera que este Consejo pueda, en cada momento, decidir cuales sean las medidas necesarias para conseguir la paz y la seguridad en la zona.

**ESTA NOCHE SALDRA U THANT.**—Se espera que U Thant salga esta noche de Nueva York para efectuar su misión de paz en la India y Pakistán.

El secretario general de la O. N. U. estaba dispuesto a mantener el ritmo generado por el Consejo de Seguridad, que en sesión de urgencia celebrada anoche pidió el cese inmediato de las hostilidades.

Se desconoce cuál de las dos capitales visitará primero, pero como Karachi está en el camino hacia Nueva Delhi en los vuelos desde Nueva York, posiblemente mantendrá primero conversaciones con el Presidente Mohamed Ayub Jan y Zulfikar Ali Bhutto, ministro de Asuntos Exteriores.

El Presidente Johnson ofreció al secretario general de la

O. N. U. un avión de las Fuerzas Aéreas norteamericanas para que efectuase su viaje, ofrecimiento que fué rechazado con el fin de que no se pudieran hacer falsas interpretaciones.

En su viaje, U Thant irá acompañado del capitán Donald Thomas y el oficial de Prensa Ramses Nassif.

**ALIVIO EN LA O. N. U.** Se dice en buenas fuentes que el secretario general ha recibido seguridades de que será bien recibido lo mismo en la India que en el Pakistán.

La misión que le ha sido confiada por el Consejo de Seguridad es la de «realizar todos los esfuerzos posibles» para poner fin al conflicto.

La vaguedad de este término fué empleada deliberadamente.

En tanto U Thant se dispone a partir para el cumplimiento de su misión, una señalada sensación de alivio ha reemplazado a la atmósfera de crisis que pesaba en los medios de las Naciones Unidas.

**S** EDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 7.—El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se ha reunido urgencia, para tratar de nuevo ayer por la tarde en sesión de del conflicto indo-pakistani acerca de Cachemira. La apertura se vio retrasada varias veces, con intervalos de algunas horas, y esto se achacó a que las delegaciones buscaban, entre bastidores, un acuerdo previo para que una misión de paz de la O. N. U., presidida por el mismísimo secretario general, U Thant, pudiera ser enviada a aquella región, en un desesperado intento de que los choques degeneren en abierto conflicto armado entre las dos naciones.

**GRAVEDAD.**—Un portavoz de las Naciones Unidas calificó la situación de «muy grave», y expresó la creencia general de las delegaciones acreditadas ante el organismo internacional de que «se extiende e intensifica». Por otra parte, el portavoz señaló que «ha llegado el momento de la acción y no de las palabras».

En efecto, días pasados el mismo organismo había aprobado una resolución elaborada por los seis miembros no permanentes del Consejo, en el sentido de que se pedía a Karachi y Nueva Delhi que acordasen un alto el fuego y la retirada de sus tropas a las posiciones previas a la crisis, a un lado y otro, respectivamente, de la línea de armisticio fijada por las mismas Naciones Unidas años atrás.

Este llamamiento, que reforzó los de muchos jefes de Es-

tado, fué rechazado por las partes contendientes, porque no condenaban la agresión pakistani, según los indios, y porque no implicaba que el pueblo de Cachemira debería resolver su situación mediante un plebiscito, de acuerdo con los deseos pakistanies.

**LLAMAMIENTO.**—Este nuevo intento, del que todavía no se sabe qué saldrá, se ve reforzado por el llamamiento de Wilson a ambas naciones, miembros de la Commonwealth, para que pongan fin a la lucha y resuelvan sus diferencias mediante negociaciones, por que «está amenazado el futuro político y económico de ambos países, su desarrollo, y, de rechazo, la paz mundial». Se especula, incluso, en círculos allegados a White Hall, que Wilson podría pedir a la India que le devolviera el material que en 1962 le entregó Inglaterra para que hiciera frente a la amenaza china en la frontera Norte.

El Presidente norteamericano Johnson ha mostrado también su preocupación por el en-

frontamiento de ambos países, y fué a su petición por lo que Arthur Goldberg, representante norteamericano ante la O. N. U. y presidente de turno del Consejo de Seguridad, convocó a los miembros de este último organismo a la citada reunión de urgencia. Para el caso de que todos los intentos resulten vanos, Washington ha advertido a todos sus ciudadanos en el Punjab que se retiren a Nueva Delhi y evacuen la línea de fuego.

**CONFUSION.**—En lo que se refiere a las operaciones del frente, o mejor de los frentes, ya que se lucha en dos sectores —uno, en la Cachemira propiamente dicha, en la zona occidental de la línea de armisticio, y otro, en el Punjab, rica región, sobre todo en trigo, partida en dos al separarse el Pakistán de la India, y con un rico comercio entre ambas zonas a través de sus capitales, Lahore y Amritsar, escenarios de los últimos acontecimientos—, la confusión es total. Como cada día, ambos bandos se apuntan victorias...

**INDIA.**—Por parte india, cuyo Ejército consta de treinta

divisiones de 20.000 hombres, seis de ellas de montaña, destacadas en el Norte y Noreste y apoyadas por blindados Sherman, americanos, y carros ligeros Amx, franceses, se atribuye la toma de tres puestos en la región de Chamb, donde destruyó 27 tanques pakistanies, hizo prisioneros a cuatro soldados y capturó importantes cantidades de armas y municiones. Por otra parte, dicen en Nueva Delhi que la punta de flecha de la ofensiva pakistani sobre Jorian y Jammu ha sido cortada y que el enemigo se retira mientras Jorian arde. En el sector de Lahore se dice que no ha habido bajas y se han efectuado ataques aéreos a concentraciones de vehículos militares, un tren de material y un convoy de combustible, que ardió tras ser bombardeado.

**PAKISTAN.**—Del lado pakistani se afirma que los tres ataques a la zona de Lahore, la captura de cuyo aeropuerto fué desmentida por ambos bandos, han sido rechazados, con la destrucción de ocho carros, veinte vehículos varios y

fecho de la marcha de las operaciones, y en espera de conocer los efectos de la invasión lanzada en la zona de Lahore, que no tiene, según dice, carácter de guerra total, sino de destrucción de las bases de agresión contra territorio indio. La tensión es grande en Nueva Delhi, donde gentes frenéticas se han lanzado a la calle pidiendo la guerra total con Pakistán, lo que pudiera degenerar en ataques a los 53 millones de musulmanes que viven sobre el territorio de la Unión India. Calcuta y otras ciudades han recibido órdenes de apagar sus luces de noche y se dan instrucciones para la defensa en caso de ataque aéreo. Sin embargo, Lal Bahadur Shastri ha calificado unas recientes declaraciones del Presidente pakistani como un ataque que no implica una declaración oficial de guerra.

**AYUB JAN.**—Sin embargo, Ayub Jan había dicho que «ha sonado la hora de la prueba» después del triple ataque invasor de los indios en Lahore y de la operación de su aviación sobre un tren de pasajeros, acusando a Nueva Delhi de usar el espantapájaros de la agresión china, en 1962, para armarse contra Pakistán a costa de naciones occidentales amigas de ambos países. También aquí existe el peligro de que los once millones de hindúes que viven en el país sufran las consecuencias del enfrentamiento en Cachemira.

**WILSON SE OFRECE EN MISION DE PAZ.**—El primer ministro británico, Harold Wilson, está dispuesto a ir personalmente a Karachi y a Nueva Delhi en caso de que se le pidiera, escribe esta mañana el «Daily Express».

En cualquier forma —prosi-gue el mismo diario—, Wilson no prevé una «misión de paz» semejante hasta que no tenga la certeza de que las Naciones Unidas y ambas partes juzgasen útil dicha iniciativa.

**PAKISTAN PIDE AYUDA A LA C. E. N. T. O.**—Pakistán ha pedido oficialmente a Gran Bretaña y a sus demás aliados en el seno de la Organización del Tratado del Centro (C. E. N. T. O.), formada



El mapa nos muestra la zona de conflicto indo-pakistani. Las tropas indias cruzaron ayer la frontera por donde señalan las flechas en el sector de Lahore-Amritsar. El ministro de Defensa indio, Chavan, no dió detalles del desarrollo de la lucha, pero se sabe de fuentes bien informadas que las tropas indias se han adentrado en el territorio del Pakistán, si bien se ha desmentido que hayan ocupado la ciudad de Lahore. (Fotofax PUEBLO.)

★ **La invasión india, frenada, no consiguió alcanzar Lahore**

★ **Paracaidistas pakistanies han sido arrojados sobre territorio indio, en misión de sabotaje en retaguardia**

por Inglaterra, Turquía, Irán y Pakistán, que le concedan su ayuda para hacer frente a la agresión que estima está siendo objeto por parte de la India, según se informa esta mañana en Londres.

En los medios políticos londinenses prevalece la opinión de que el Gobierno de Harold Wilson, al considerar que la C. E. N. T. O. ha sido creada esencialmente con miras a hacer frente a una eventual agresión comunista del exterior, estampará una coetilla de «no recibidos» a la petición de Pakistán. Sin embargo, se teme que una negativa británica tenga el peligro de incitar al Gobierno de Karachi a abandonar la C. E. N. T. O., con lo que ya amenazó en varias ocasiones. Por otra parte, en estos mismos medios se duda de que Pakistán no apele finalmente a una ayuda militar china.

**JUSTIFICACIONES INDIAS.**—G. Chandra Shekar Jha, ministro de Asuntos Exteriores de la India, rechazó por completo la responsabilidad de la situación sobre el Pakistán «que —dijo— prepara desde hace tiempo una operación militar para apoderarse de Cachemira». Pone como condición para un alto el fuego la retirada de los pakistanies infiltrados y la promesa formal del Pakistán de impedir, en el futuro, cualquier paso de la línea de alto el fuego.

«El Pakistán ocupa hoy dos quintas partes del Estado de Cachemira y Jammu, parte integrante de la Unión India: la ocupación está desprovista de legitimidad y se funda enteramente en la fuerza. Es el resultado de una agresión que nosotros no olvidamos, aunque el Consejo la haya olvidado», dijo Jha.

Incluso aunque la frontera de Cachemira sea (y no admitimos esa hipótesis) una frontera disutida ¿es eso una excusa? suficiente para que un estado envíe a sus súbditos armados a atravesar esa frontera?

Súbditos que se han infiltrado en masa en territorio indio, antes incluso de que la India pudiera adoptar medidas defensivas.

**UN HINDU HABIA PROFETIZADO EL CONFLICTO.** Un hindú, que alega estar en comunicación con la «luz divina», profetizó el actual conflicto indo-pakistani.

El doctor Mahabir Pershad Gupta, de Nueva Delhi, escribió al primer ministro hindú, Lal Bahadur Shastri: «El poder divino me ha revelado que se producirán cruentos combates entre la India y Pakistán durante dieciocho días, desde el 1 de septiembre al 18. Los dirigentes del Pakistán efectuarán un ataque por sorpresa.»

Las copias de la carta fueron enviadas a los periodistas a finales de agosto.

En otra carta dirigida a Shastri el doctor Gupta dijo que Pakistán encontraría su sentencia al cabo de dieciocho días, el 18 de septiembre.



El embajador U. S. A. en la O. N. U., Arthur J. Goldberg, presidente del Consejo de Seguridad, ha convocado una sesión de emergencia sobre el problema indo-pakistani. En la fotografía podemos ver al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, que se inclina para hablar con Ralph Bunche, quien le escucha atentamente. Thant ha expresado su deseo de acudir él mismo a Cachemira y tratar de conseguir la solución de la crisis. Los países contendientes han dado ya sus garantías, y el secretario general de las Naciones Unidas se dirigirá a la zona de conflicto en breve. (Fotofax PUEBLO.)

# RAWALPINDI (CAPITAL DEL PAKISTAN), BOMBARDEADA

## Aviones indios atacaron también un suburbio de KARACHI

KARACHI, 7.—La aviación india bombardeó Rawalpindi, capital del Pakistán, esta mañana. Lanzaron algunas bombas sobre los barrios más populosos, causando ligeros daños en algunos edificios, según anuncia la emisora pakistaní.

● SIRENAS DE ALARMA.—Las sirenas de alarma han sonado hoy por toda la capital de Pakistán y las baterías han abierto fuego dos veces en quince minutos.

Sus objetivos no han sido identificados inmediatamente; sin embargo, los periodistas de la oficina de comunicaciones han manifestado que se habían escuchado varias explosiones después de oírse la alarma. También se oyeron sonidos como los que producen los aviones al efectuar sus pasadas.

● ATAQUE A UN SUBURBIO DE KARACHI.—Dos aviones militares indios han violado esta mañana el espacio aéreo de Karachi, pero fueron inmediatamente interceptados por aparatos pakistánicos, viéndose obligados a retroceder.

Los aparatos indios sobrevolaron Maripur a las cuatro cuarenta y cinco, hora local. La aviación pakistaní persiguió a los aviones atacantes durante más de un cuarto de hora.

● HERIDOS.—Veinte ciudadanos pakistánicos resultaron heridos en el curso del ataque aéreo lanzado sobre Maripur, suburbio de Karachi, por los dos aviones indios, a primera hora de esta mañana. Todos ellos fueron hospitalizados.

También hubo varios heridos a consecuencia del bombardeo indio sobre Rawalpindi.

● VEINTICUATRO AVIONES ABATIDOS.—Radio Karachi informa, en nota urgente, que han sido derribados 24 aviones de las fuerzas aéreas indias.

Este número de aparatos derribados es independiente de los otros 22 aviones destruidos ayer en las bases aéreas indias atacadas durante las incursiones sobre la base de Pathankot y otras en el Punjab.

Los aparatos pakistánicos interceptaron la acción de los aviones indios en el ataque sobre Rawalpindi y Karachi, pero «no entablaron combate».

● TOQUE DE QUEDA.—El toque de queda ha sido declarado en Karachi, en medio de una atmósfera de calma y disciplina.

Karachi, núcleo de gran importancia, que cuenta con cerca de tres millones de habitantes, experimenta por primera vez las consecuencias de esta guerra «no declarada».

La capital está totalmente a oscuras y por sus calles sin luz circulan «al ralenté» los automóviles, con sus faros camuflados. Los restaurantes y los cines que se mantienen abiertos también cumplen cuidadosamente la consigna de «luces apagadas».

La gente se aglomera en torno a los aparatos de radio para enterarse de las últimas noticias y escuchar los himnos patrióticos que difunde constantemente la emisora pakistaní. Todos parecen adaptarse con calma y resignación a las necesidades del reciente estado de guerra.

«Más tarde o más temprano esto debía suceder —comentan—. India nunca aceptó realmente la independencia de Pakistán.» El hombre de la calle está convencido de que su país es víctima de una gran injusticia y cree que su situación no es comprendida por el resto del mundo.

● OBJETIVOS ALCANZADOS POR LOS AVIONES INDIOS.— NUEVA DELHI, 7.—Aviones de las Fuerzas Aéreas indias han atacado una base aérea pakistaní en Sargodha, en el sector de Sialkot, del Pakistán occidental, encontrando «fuerte oposición», según informa el Ministerio de Defensa indio en esta capital.

Los aparatos indios han bombardeado también la base aérea de Chaklala, cerca de Rawalpindi, durante la noche última; añade el citado Ministerio.

Estos dos ataques han sido anunciados en un comunicado oficial en el que se dice que las Fuerzas Aéreas indias «desplegaron una gran actividad haciendo buen número de salidas para atacar objetivos militares».

«Los últimos informes recibidos hasta esta mañana indican que las Fuerzas Aéreas indias han tenido un gran éxito en sus acciones durante toda la jornada», añade el parte de guerra.

«Entre los objetivos alcanzados o destruidos durante el día de ayer figuran: nueve aparatos pakistánicos de fabricación norteamericana destruidos, otros dos aviones seriamente averiados, dieciséis tanques Sherman y Patton destruidos en varios sectores, catorce cañones, dos ametralladoras antiaéreas y unos treinta o cuarenta vehículos también destruidos, un buen número de tanques y de vehículos blindados quedaron parcialmente averiados.»

El comunicado dice también que la aviación pakistaní «estuvo ayer desplegando una gran actividad atacando un buen número de nuestras bases aéreas desde Pathankot hasta Jamnagar».

El aeropuerto de Jamnagar fué atacado ayer varias veces, pero «resultó con daños de escasa importancia y sigue funcionando normalmente».

«En Amritsar, las Fuerzas Aéreas pakistánicas arrojaron bombas sobre la zona de la población civil, y los daños ocasionados no han sido calculados todavía.» Amritsar está al otro lado de la frontera, a la misma distancia que Lahore.

El comunicado dice que los aparatos pakistánicos «han extendido el conflicto al sector oriental», atacando la base aérea de Kalakunda, cerca de Calcuta. Este ataque «gró ser desviado».

● CRECIENTE RESISTENCIA.—«Creciente resistencia» encuentran las tropas indias penetradas ayer en Pakistán, prosiguiendo la «dura lucha» en los alrededores del destruido puente de Dara Baba Nanak, sobre el río Ravi, al norte de Lahore, según informa hoy un comunicado del Ministerio hindú de Defensa, detallando que «pequeños grupos» de paracaidistas pakistánicos han saltado sobre el Estado indio de Punjab; pero algunos de ellos han sido capturados.

● PARACAIDISTAS EN PUNJAB.—Esta mañana Pakistán ha seguido lanzando paracaidistas en diversos sectores de la parte india de la región del Punjab, según anuncia un portavoz oficial.

Los primeros lanzamientos de paracaidistas se efectuaron ayer sobre las ciudades de Pathankot, Ambala y Patiala del Punjab indio. Señala el portavoz hindú que varios de los paracaidistas fueron hechos prisioneros en las regiones de Pathankot y Jullundur, a unos trescientos kilómetros de Nueva Delhi.

Las autoridades indias han tomado todas las medidas pertinentes para capturar a los paracaidistas pakistánicos, difundiendo por las emisoras hindúes que serán entregadas recompensas a los ciudadanos que contribuyan a su captura.

(De Afp-Efe.)

## ESTRICTA NEUTRALIDAD FRANCESA EN EL CONFLICTO DE CACHEMIRA

### ANTE LA CONFERENCIA DE PRENSA DEL GENERAL DE GAULLE EL PUBLICO ESPERA:

- ★ Que no aluda a su candidatura presidencial
- ★ Que explique su punto de vista sobre el futuro del Mercado Común, en vía muerta desde el frenazo francés

EN PARIS SE OBSERVA CIERTA DECEPCION DE SU DIPLOMACIA EN EL TERRENO ASIATICO

PARIS. (De nuestra correspondencia, Pilar Narvió.)—Como es fácilmente imaginable, el conflicto Pakistán-India ha barrido de las primeras páginas de los periódicos franceses, incluso al Vietnam o a las elecciones presidenciales. Tanto en los medios de la Prensa como en los cercanos al Quai D'Orsay se observa la más total neutralidad, y los comentaristas se limitan a explicar las razones del conflicto sin inclinar la balanza hacia ningún platillo, haciendo observar que el conflicto se incubaba desde hace diecisiete años, pues el alto el fuego acordado entonces no había solucionado realmente el problema de Cachemira. Ocurrió sólo que el Asia de hace diecisiete años, con una India de Nehru decididamente neutralista y un Pakistán prooccidental, en el que los occidentales veían un baluarte contra la expansión asiática del socialismo ruso, no tiene ya nada en común con el Asia de 1965, en la que Rusia se mantiene perfectamente neutral en el conflicto indio-pakistaní, y Pakistán parece en vías de aliarse con una China inexistente diplomáticamente hace diecisiete años y hoy líder indiscutible del mundo asiático.

● FRANCIA NO TIENE QUE DEFINIRSE.—Ball, vicesecretario norteamericano de Asuntos Exteriores, que se entrevistó la pasada semana con De Gaulle, ha regresado a París después de su gira por Europa y ha tenido ayer un largo cambio de impresiones con Couve de Murville, pero aunque tanto los franceses como los norteamericanos aceptan que los dos hombres hablaron de Vietnam y de Pakistán, en el Quai D'Orsay han declarado que París no tiene nada que decir en el conflicto, que el embajador de Karachi de ninguna manera ha pedido ningún tipo de ayuda o de negociación a París y que Francia no tiene por qué definirse en este conflicto.

La realidad es que en París se observa cierta decepción de su diplomacia en el terreno asiático. Con el reconocimiento de Pekín por el Gobierno del general De Gaulle, todo el mundo presume aquí, y más que nadie el Presidente, que París podría ejercer cierta misión de negociador moderador, pero hasta el momento ninguna de las ofertas del general De Gaulle sobre el Vietnam han resultado eficaces y Mao no parece dar a Francia diplomáticamente la categoría de gran potencia mundial capaz de un juego decisivo en el panorama de Asia.

En estas condiciones no es lógico esperar que las ofertas de negociación de la diplomacia francesa en Vietnam se repitan en el conflicto de Cachemira.

● FESTIVAL DE AMISTAD FRANCO-POLACO.—Otro frente de atención de la Prensa francesa es la próxima visita del jefe del Gobierno polaco, Cyrankiewicz, que llegará el jueves a París en visita oficial, y marca una de las etapas de acercamiento de la diplomacia francesa a las repúblicas populares del este europeo, con las que

multiplica sus intercambios comerciales y sus muestras de simpatía.

En ocasión de una intervención pública, el líder polaco Gomulka ha hecho un elogio de la personalidad del general De Gaulle, ha establecido una serie de paralelismos entre los dos países y ha agradecido al general De Gaulle que sea el único hombre de Estado occidental que ha reconocido repetidas veces en público la inalterabilidad de las fronteras del O. D. E. R.

Dado el tono de estas declaraciones, es fácilmente imaginable que la visita de Cyrankiewicz a París será todo un festival de amistad franco-polaca.

El tercer gran tema de la Prensa francesa de hoy es, naturalmente, la conferencia de Prensa del general De Gaulle el próximo jueves, día 9.

● CAMPANA ELECTORAL.—Los habituales del Eliseo aseguran que el general ha regresado de sus vacaciones de Colombey en perfecta forma física. Este de la salud es, naturalmente, dada la edad del general, uno de los temas de mayor preocupación del país. La gran incógnita sigue siendo si el general se presenta o no se presenta a la elección presidencial. Todo deja imaginar que sí y que es esta convicción la causante de la total falta de animación en las filas de los posibles contrincantes. El único que realmente está haciendo una campaña es Thixer Vignancourt, que ha terminado ya su vuelta a Francia veraniega y acaba de anunciar su conferencia de Prensa en París para el viernes día 10, o sea veinticuatro horas después de la del general De Gaulle, y sin duda con ánimos de replicar al Presidente.

Como en todas las vísperas de las doce conferencias de

Prensa que el general lleva organizadas desde su llegada al Eliseo, los comentaristas no cesan de adelantar suposiciones sobre el contenido de la intervención del general De Gaulle. Convencidos de que no contestará a la gran incógnita, la de su candidatura presidencial, todo el mundo espera con atención particular sus explicaciones sobre el Mercado Común, que prácticamente está en vía muerta desde el frenazo francés. Se espera también que De

Gaulle tenga alguna frase de simpatía hacia Estados Unidos para marcar el conato de cordialidad que se aprecia en el clima París-Washington desde la visita, hace unos días, de Ball al Eliseo. El tema alemán es de imaginar que no lo tocará por respeto a la campaña electoral del país vecino, y la O. T. A. N., que está todavía más en vía muerta que el Mercado Común, ha terminado siendo un tema que no apasiona a nadie.

## VIETNAM

### «Operación Piraña» al sur de CHU LAI

Se trata de un ataque combinado en gran escala contra una zona sospechosa

SAIGON, 7.—Soldados de Infantería de Marina norteamericanos y tropas sudvietnamitas, efectuando un ataque combinado aéreo y otro de desembarco, han realizado una operación en gran escala contra una zona sospechosa situada a unos treinta y dos kilómetros al sur de Chu Lai, próxima al lugar donde se produjo una dura lucha el pasado mes.

Un portavoz militar manifestó que la operación denominada Piraña se realizó bajo un ligero fuego de armas automáticas en el lugar donde aterrizó el grupo de helicópteros.

En otra acción realizada ayer a unos setenta y tres kilómetros al sudoeste de Saigón, en la provincia de Kien Hoa, aviones F-100 norteamericanos apoyaron a los batidores del Go-

bierno en el ataque realizado contra una zona sospechosa, capturándose a dos elementos del Vietcong y a una mujer sospechosa.

Las fuerzas Piraña llevaron a cabo su ataque en una zona costera, siendo esta operación similar a otra que fué coronada por el éxito en Qui Nhon, durante la cual 37 comunistas resultaron muertos y se hicieron 100 prisioneros.

El portavoz se negó a facilitar informes de la acción.

Tuvo lugar a unos pocos kilómetros al sur de la península de Van Tuong, donde el pasado mes los infantes de Marina estadounidenses dieron muerte a unos seiscientos comunistas, siendo la batalla más dura en la que se han empeñado las tropas norteamericanas en el Vietnam.

Suelos plásticos

# sintasol

Persianas

## Gradulux

Distribuidor oficial en Madrid

# salinas

con la garantía de un buen servicio

Carranza, 5 y 7 - Telf. 257 09 03 (tres líneas)

ALFOMBRAS - HULES - LIMPIABARROS

# GRECIA: COMPAS DE ESPERA

TODO EL MUNDO ESTA PENDIENTE DE LO QUE ACUERDEN CANELLOPULOS Y PAPANDEU

**ATENAS, 7.** (Especial para PUEBLO.) — Un parentesis se ha impuesto en la vida política griega, en espera de que finalicen las conversaciones entre Canellopulos, dirigente de la Unión Nacional Radical, de derechas, y Papandeu, jefe de la Unión del Centro.

● **RUMORES.** — Los enemigos de Papandeu no dejan de hacer circular rumores en el sentido de que toda colaboración entre ambos políticos está destinada al fracaso, y que la oposición dentro de la E. R. E. a la idea de una alianza tal es grande. Sin embargo, las entrevistas seguirán, y el grupo parlamentario radical se reunirá casi a diario, para estudiar los avances realizados entre su jefe y el depuesto primer ministro. Ante el hecho de que no se han producido declaraciones discordantes dentro de las filas de este partido, cabe inferir que no hay nada cierto de tal oposición previa, y que según las ofertas de Papandeu y su disposición para aceptar las exigencias de Canellopulos así rodarán las cosas.

● **CONFUSION.** — En realidad, lo que sienten estos medios es una tremenda confusión, ya que no esperaban que Canellopulos se mostrara partidario de elecciones inmediatas, aunque fuera bajo un Gobierno elegido por él —tal fué la condición que impuso—, y ni siquiera imaginaban que Papandeu fuera a aceptar la fórmula. Ante la nueva situación y el revuelo levantado por tales decisiones, las cosas han tomado un cariz distinto, cuyas consecuencias temen.

● **DECISION.** — Las únicas posiciones decididas son las de Canellopulos, que conversó durante hora y media con su partido, y la de Papandeu, que alternará sus entrevistas con el líder derechista y sus viajes a distintos puntos de la nación, en su «marcha hacia el pueblo», verdadera campaña electoral que le llevará la próxima semana a Creta, isla de arraigada tradición democrática.

● **DISIDENTES.** — Por lo que respecta a los 36 diputados «independientes» del centro —seguidores de Tsirimococ y Novas—, éstos se han pronunciado contra unas elecciones inmediatas, condenando los contactos Canellopulos-Papandeu, como contrarios al deseo del Rey, expresado en el Consejo

*El político centrista prosigue su «marcha hacia el pueblo»*

de la Corona, en el sentido de que se debe formar un gabinete político hasta que, dentro de unos meses, se esté en condiciones de celebrar elecciones sin peligro de desórdenes. De todas formas, como curándose en salud y viendo peligrar su escaño parlamentario, al enfrentarse al pueblo en su líder, Papandeu, dicen que tales elecciones deberán organizarse según el sistema de la simple

proporción, y no por el sistema actual.

● **LA CALLE.** — En la calle, todo este trapisondeo político no apasiona. La realidad de cada día trae a escena una nueva reposición de un acto de afirmación de la democracia, que desemboca en apoyo a Papandeu, en petición de respeto a la Constitución, y, cómo no, en menor escala, en gritos contra

palacio, al que acusan de ser el causante de la grave crisis actual.

No iba a ser, pues, una excepción el acto organizado en el teatro Gloria, de Atenas, por los alcaldes de la región del Atica, en conmemoración del 122 aniversario de la primera constitución arrancada al rey Otón en 1843. Cuatro mil personas asistieron, y el gran dispositivo policíaco montado no tuvo que intervenir, al dispersarse éstas en perfecto orden.

Otra reunión que iba a celebrarse mañana en una plaza céntrica de la capital, organizada por el partido izquierdista E. D. A., ha sido prohibida por las autoridades, que alegaron razones de seguridad para ello.

## Los Hermanos Musulmanes

# Proyectaban asesinar a Nasser y desatar una sangrienta revolución

☆ Han sido detenidos mil miembros de esta organización terrorista

☆ Se publica en El Cairo «la verdad» sobre esta conjura

**EL CAIRO, 7.** — La encuesta efectuada sobre el reciente complot antigubernamental fomentado por la prohibida asociación de Hermanos Musulmanes ha revelado que «los miembros de esta organización proyectaban asesinar a los dirigentes de la R. A. U.», informa la agencia de Oriente Medio.

Añade la agencia que los Hermanos Musulmanes querían «hacer saltar las fábricas, las presas, las estaciones eléctricas, el aeródromo de El Cairo, la radiodifusión y la central de telecomunicaciones y «comprender actos terroristas en los barrios pobres para sembrar el pánico en el país».

Tras haber afirmado que la asociación de Hermanos Musulmanes ha sido reorganizada so-

bre nuevas bases, utilizando mujeres para las actividades clandestinas y designando nuevos jefes en las diferentes regiones, la agencia precisa que la encuesta realizada ha revelado que «este complot estaba sufragado por elementos reaccionarios y colonialistas del extranjero, como Raid Ramadan».

La mayoría de los miembros de esta organización terrorista, añade la agencia, han sido detenidos en El Cairo, en Alejandría y en regiones del bajo Egipto. Han sido detenidos cuatro copilotos de la United Arab Airlines, miembros de esta organización. Un quinto copiloto logró huir al Sudán.

● **INFORMA LA UNION SOCIALISTA.** — El nombre de Mustafa Amine, redactor jefe del diario «Akhbar», que fué detenido el pasado 21 de julio, ha vuelto a ser nombrado por vez primera con motivo de las operaciones policíacas llevadas a cabo en Egipto contra los Hermanos Musulmanes. Bajo el título «La verdad acerca de la última conjura de los Hermanos Musulmanes», la Unión Socialista Egipcia, único movimiento político del país, publica un extenso comunicado acerca del descubrimiento de esta organización secreta, sacada a la luz por el Presidente Nasser en un discurso pronunciado en Moscú ante los estudiantes árabes en la U. R. S. S.

«Este descubrimiento se llevó a cabo en el momento en que fueron revelados la conjura de Mustafa Amine, así como sus contactos con agentes extranjeros», escribe la Unión Socialista Egipcia, al mismo tiempo que precisa que hasta ahora se han llevado a cabo operaciones policíacas en una decena de los veinticuatro gobiernos locales de Egipto. El número de detenciones no ha sido revelado, pero se cree que llega al millar, añade dicho comunicado. Este, que fué fijado en numerosos centros de trabajo, menciona, en particular, el incidente acaecido el pasado 27 de agosto en la localidad de Kerdasa, cerca de El Cairo, donde la Policía, al pretender efectuar detenciones entre los Hermanos Musulmanes, fueron recibidos a tiros, lo que motivó la intervención del Ejército.

El documento en cuestión pone de manifiesto que en el curso de las investigaciones efectuadas han sido ocupadas un gran número de armas, así como gran cantidad de explosivos. Según manifestaron las personas detenidas, dichas armas procedían del extranjero.

Por último, el documento afirma que el objetivo de la organización de los Hermanos Musulmanes era provocar una sangrienta revolución en el país y la Unión Socialista concluye acusando a los Hermanos Musulmanes de ser los agentes del imperialismo, que financia sus

actividades, y de servir a los proyectos expansionistas de Israel, esforzándose por establecer el frente interior de Egipto.

# GOLDWATER SE QUERELLA



★ Pide una fuerte indemnización a una revista que lo calificó de loco

**LONDRES, 7.** — Por haber puesto en duda su estabilidad mental, Barry Goldwater ha exigido una indemnización de setecientos mil dólares (cuarenta y dos millones de pesetas) a la revista «Fact», afirma el periódico «Daily Express».

Fué durante la campaña presidencial norteamericana del mes de noviembre del año pasado cuando la revista publicó los resultados de una encuesta realizada por ella entre más de

dos mil cuatrocientos psiquiatras. La pregunta formulada era la siguiente: «¿Es Goldwater, psicológicamente, apto para ser presidente?» Mil ciento ochenta y nueve psiquiatras contestaron no, seiscientos cincuenta y siete que sí y quinientos setenta y uno que no lo sabían.

La revista «Fact», en un extenso artículo de cuarenta y una páginas, calificó de esquizofrénico a Goldwater, comparándolo con Hitler, Stalin y Fidel Castro. (Efe.)



**sintasol**

DISTRIBUIDOR COLOCADOR

**ENRIQUE MIRET ESPOY, S.A.**

Heroes del 10 de Agosto, 12 - Telfs. 226 21 68 y 276 21 10 - Madrid - 1

Deléitese con el agradable placer de saborear la más deliciosa de las golosinas.

# conguitos

EL RIQUISIMO CACAHUET CUBIERTO DE CHOCOLATE

¡¡humm!! son de rechupete...

ES UN PRODUCTO CON GARANTIA **fedimar**

# Tensión en la República Dominicana

Chocan, a través de la radio, el general WESSIN y el Presidente GARCIA GODOY

SANTO DOMINGO, 7. — El nuevo Gobierno provisional de la República Dominicana parece condenado a «chocar» con las autoridades militares.

Un decreto ordenando el cierre provisional de todas las emisoras, excepto dos, fué difundido por la radio poco después de la medianoche. Esto siguió a una emisión de Radio San Isidro, controlada por el general Elías Wessin y Wessin, advirtiendo que el país estaba amenazado por el comunismo y que se había ordenado a las fuerzas armadas estar alerta. Posteriormente, Radio San

- El militar alerta a las tropas ante una «posible guerra civil»
- El Gobierno provisional, aparentemente, ha conseguido imponerse

Isidro empezó a difundir un programa de música ligera, lo cual es una aparente violación del decreto.

Otra cosa que no se sabe es si los jefes de las fuerzas armadas darán su apoyo al general Wessin o al nuevo Gobierno provisional, presidido por el doctor Héctor García-Godoy.

El general Wessin es jefe de la Escuela Central de las Fuerzas Armadas, institución que el Presidente García-Godoy suprimió mediante un decreto. Radio San Isidro anunció anoche que no se hiciera caso a Radio Santo Domingo, que es la emisora oficial del Gobierno.

«Se está ordenando a las fuerzas armadas que estén alerta, y es posible que nos veamos envueltos en una guerra civil», dijo Radio San Isidro.

El Presidente provisional parece haber conseguido imponerse hoy a los poderosos jefes militares, al lograr que la emisora de radio de la base de

San Isidro dejara de funcionar. García-Godoy dió orden de cerrar la emisora, y ésta, después de funcionar durante una hora más, se sometió, al fin, a la orden del Presidente.

Por su parte, los rebeldes también contribuyen a la tensión que reina en la ciudad. Mientras Héctor Aristy, uno de los jefes más destacados de la rebelión, asegura que sus hombres respetan los acuerdos, Rafael Tavas, portavoz de un movimiento procastrista, afirma que, si bien en el sector rebelde las armas están siendo recogidas, no serán entregadas al Gobierno hasta que las tropas de la Junta vuelvan a sus cuarteles.

Los militares que se encontraban entre las «constitucionalistas» se han «reagrupado», con el fin de reintegrarse en las fuerzas armadas, se ha da-

do a entender hoy en los medios de la nueva ciudad.

Por otra parte, ha comenzado la desmilitarización de la zona bajo el dominio del coronel Francisco Caamaño y la recuperación de las armas.

La fuerza interamericana retira las barricadas instaladas en las calles de la ciudad. Únicamente continúan las barreras dispuestas en los accesos por carretera a la capital del país.

Santo Domingo reanuda poco a poco su vida normal. Sin embargo, los dos grandes periódicos de la capital no se editan normalmente. Sus empleados reclaman el pago de los salarios correspondientes a los cuatro meses de crisis.

Manuel Joaquín Castillo ha sido nombrado ministro del Interior por el Presidente Héctor García-Godoy. Héctor de Castro, ex embajador en Panamá, ha sido nombrado director de Radio y Televisión de Santo Domingo.

Según ciertos rumores, es probable que el doctor Godoy asuma, además de la presidencia, los cargos de ministro de Asuntos Exteriores y de las Fuerzas Armadas.

Por otra parte, se indica que el comandante Francisco Caminero, ex secretario de las Fuerzas Armadas, conversó con el Presidente Godoy para proponerle «el apoyo» de las mismas.

U. S. A.  
DESTACA EL  
DESARROLLO  
ESPAÑOL

NUEVA YORK, 7.—El desarrollo económico e industrial de España es objeto de constante atención por las publicaciones especiales y también por los diarios de información general. Las últimas noticias recogidas con relación a España en este campo destacan que pronto se pondrán a la venta los primeros automóviles fabricados por la marca Dodge Dart en sus nuevas factorías instaladas en España.

También el comienzo de la construcción de la planta de energía nuclear en Zorita de los Canes ha sido destacado así como que en la misma se empleará uranio extraído del suelo español. Otra noticia muy destacada ha sido la firma del contrato para exportar a Yugoslavia once millones de kilogramos de arroz español, según un convenio establecido recientemente.

Alemania Oriental: Evolución hacia el conformismo

## Proceso renovador más allá del muro

- ◆ La población resignada a su suerte afronta la realidad y busca solución...
- ◆ Pankow se torna más transigente

BERLIN. (De nuestro corresponsal, J. Carrascal.)—El mundo conoce poco de cuanto ocurre en Alemania oriental. Hay unos clichés tradicionales —miseria, descontento, férrea dictadura estalinista, malos vestidos, bota rusa, inmovilismo— que usamos siempre, en buena parte por pereza mental, en cuanto abordamos el tema Pankow. Pero la verdad es que del muro para allá está en marcha un proceso que conducirá a cambios profundos en todos los órdenes. El Gobierno lo frena siempre que puede, pero el movimiento lo supera en fuerza y acaba por imponerse, debido a una razón muy simple: parte de las fuerzas renovadoras proceden del régimen mismo. Tras el muro inmóvil están cambiando muchas cosas y es hora de que nos fijemos en ellas. La gran paradoja es que precisamente gracias a la muralla ha tenido lugar tal evolución. El muro detuvo el éxodo de alemanes orientales y estabilizó la situación humana y económica. Por primera vez un director de fábrica está bastante seguro de que un lunes por la mañana se presentarán todos sus obreros. El enorme mercado negro con Berlín Oeste se ha paralizado, con el consiguiente beneficio para la economía oriental y, esto es lo más importante, la población comienza a resignarse con su suerte, buscando el mejor acomodo posible a las circunstancias. La novelista Christa Wolf le describe en su libro «El cielo dividido», gran éxito editorial de aquella Alemania, con las siguientes palabras: «Antes del muro había siempre un recurso fácil: marcharse. La gente no necesitaba enfrentarse con las dificultades que aquí le salían al paso. Ahora no hay ninguna salida. Hay que afrontar la realidad, buscarle soluciones.» Mientras, un mé dico de aquella zona con-

fesaba a un periodista occidental: «Hay que elegir entre boicotear completamente al régimen o entrar en el comité político del hospital para defender desde él nuestros intereses y los de los pacientes. Por lo menos, hacemos ver a los comunistas que no abandonamos en sus manos el terreno.» La adaptación al régimen es más fácil para los jóvenes. Tal vez estudien ruso sin demasiado entusiasmo, pero no han conocido a su país unido ni en libertad y, además, reciben desde el parvulario una educación comunista, que no deja de causar profunda huella en sus espíritus. «Mis hijos ven en Alemania occidental el extranjero», dice Christa Wolf, sin poder disimular la tristeza que ello le produce.

Todas esas consecuencias directas del muro abren la puerta a otras invisibles, aunque no menos trascendentes: Pankow, seguro de que no se les escapan los subditos en manada, puede permitirse hoy el lujo de ser menos fiero e intransigente que antes. Ya no da automáticamente con sus huesos en la cárcel aquel que eleva la más ligera protesta, ya se permite incluso una sombra de crítica, ya pueden revelarse artistas, técnicos y economistas contra la intransigencia y cabezonería de los funcionarios. El filósofo Havemann ha personificado la protesta intelectual contra el infructífero conformismo imperante, pero en modo alguno es el único que alzó la voz. Erwin Strittmatter se atreve en su novela «Ole Bienkopp» a ridiculizar la pedantería de los dirigentes del partido, mientras Wolfgang Dehler, un joven actor del teatro Nacional de Weimar, define la situación del siguiente modo: «Antes se nos dictaba lo que teníamos que representar y casi como teníamos que representarlo. Hoy somos mucho más dueños de la escena.»

## GOBIERNO INGLÉS: HAY QUE APRETARSE EL CINTURÓN, O SE PRODUCIRÁ UN DESASTRE

Los sindicatos estudian una propuesta para adoptar una restricción voluntaria de salarios

BRIGHTON (Inglaterra), 7.—El Congreso de los Sindicatos Británicos (T. U. C.) ha comenzado en esta ciudad un debate interno lleno de recelo y acritud al considerar un proyecto gubernamental sin precedentes sobre el control de salarios y aumento de ingresos.

El Gobierno propugna un sistema de «advertencia previa» del cual las peticiones de aumento de salarios y precios tendrían que ser anunciadas de antemano y llevadas a la práctica únicamente después de haber sido estudiadas y aprobadas por el Gobierno.

El T. U. C. ha trazado su propio sistema para realizar los estudios preliminares. El Congreso General del T. U. C. que representa casi ocho millones y medio de trabajadores, pertenecientes a 172 sindicatos, busca la aprobación de un plan recíproco.

Lord Collison, presidente del T. U. C., ha dado la versión sindical del problema en un duro discurso inaugural, en el cual ha advertido que los sindicatos no aceptarán una «congelación de salarios» si los ingresos van a ser absorbidos por la subida de precios. A continuación dijo a los asistentes que Gran Bretaña se enfrenta con una crisis económica y que los trabajadores deben prepararse para aceptar cierta disciplina. El orador ensalzó al Gobierno laborista por su forma de abordar el problema.

● RECHAZAN LAS PROPUUESTAS.—A pesar de la advertencia hecha por el Gobierno de que habría que apretarse el cinturón o se produciría un desastre nacional, un crecido número de sindicatos han rechazado hoy las propuestas para que se realice un sistema voluntario de restricción de salarios.

El sentimiento en contra del Gobierno laborista y el rechazar sus esfuerzos para reforzar la economía anuncian una batalla campal en la votación de mañana sobre los métodos de controlar las demandas de subida de salarios dentro del Congreso de los Sindicatos Británicos (T. U. C.).

El T. U. C., que se reúne en conferencia anual de Brighton, ha sido requerido por su Consejo General a que acepte un sistema voluntario antes de que el Gobierno dé un paso en los controles legislativos.

El secretario general del T. U. C., George Woodcock, ha propuesto al Consejo General que forme una especie de tribunal preliminar para evitar las reclamaciones con el poder de rechazar a las que considere contrarias a los intereses nacionales.

Ayer, varios sindicatos más, incluyendo el de Artes Gráficas

y el del Papel, se han unido al de Transportes y Trabajadores Generales en condenar los proyectos de restricción voluntaria propuestos por el Gobierno.

Los sindicatos de Minería e Ingeniería decidirán esta noche la postura a adoptar.

Los observadores predicen una victoria sobre el proyec-

to voluntario, pero por menos margen de la votación de 4-1 originalmente esperado por el Consejo General y el Gobierno laborista. (Efe.)

## UN NUEVO PREMIO DE VINOS CASA



Momento de la entrega de un cheque por valor de 18.750 pesetas a D José Galán, domiciliado en Grandeza Española, 9, Madrid, ganador del sorteo "La Ruleta Mágica" divulgado por las antenas de Radio Intercontinental, en el programa "C.A.S.A. en su casa".



Usted puede ser el próximo ganador. Envíe 5 precintos metálicos de Vinos C.A.S.A. embotellados (blanco, tinto o rosado) a Radio Intercontinental, Diego de León 50, Madrid, indicando en el sobre "Para el programa C.A.S.A. en su casa".

UN ACORDEÓN DE BILLETES LE ESTÁ ESPERANDO.

### MINISTERIO DE HACIENDA SUBSECRETARIA

El próximo día 28 de septiembre, a las once de la mañana, se celebrará en la Oficialía Mayor de este Ministerio la venta en pública subasta de diverso material inútil, con arreglo al pliego de condiciones que se facilitará en dicha Oficialía.

Madrid, 3 de septiembre de 1965.—El oficial mayor, Enrique Caballero.

# Alonso Vega inauguró la Casa del Hidalgo

**S**AN AGUSTIN (Florida).— En la inauguración de la Casa del Hidalgo, restaurada por el Gobierno español, como regalo permanente a la ciudad de San Agustín, el ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, pronunció un importante discurso, en el que se destacaron los siguientes pasajes:

«Soy portador del saludo de Su Excelencia el Jefe del Estado español, que recientemente tuvo la satisfacción de recibir a una delegación de organizaciones históricas y de este centenario, y de sus manos, la medalla que conmemora la fundación de San Agustín.

Con la Casa del Hidalgo pretende España rendir un permanente homenaje a San Agustín, al mantener en la ciudad, en un edificio clásico y a modo de museo, el ambiente del hogar de un hidalgo del primer período de su historia. Desde los tiempos presentes y con la media luz que únicamente permite el recuerdo, ello es una difícil tarea, porque lo que caracterizó al hidalgo, la nota esencial de la hidalguía, no es algo material.

Menéndez de Avilés, empeñado en una empresa militar contra piratas que entorpecían nuestra comunicación peninsular con las provincias ultramarinas, no limita su obra a una campaña victoriosa. El nombre de adelantado de la Florida no queda encerrado en el castreño fuerte de San Marcos, va unido a la ciudad de San Agustín y a la misión Nombre de Dios. Junto a la versión militar, lo social y lo religioso completan la personalidad de Avilés. Los piratas conocieron la entereza y la astucia del militar, y en las tierras americanas perdura hoy la labor del humanista y del cristiano.

Tras las ilusiones o quimeras de los conquistadores y descubridores está la realidad de un mundo nuevo que sorprendía al viejo mundo. Y separado éste de aquél por miles de años, el milagro de que en algunos decenios se paragonaban las ciudades y las iglesias, la imprenta y las comunicaciones, la religión y la cultura, y, en menos de tres siglos, el país que por primera vez pisaron españoles marchara firme y decidido a la cabeza del mundo.»

● **INAUGURACION DE UN CENTRO PANAMERICANO.**— Don Camilo Alonso Vega y la delegación española se dirigieron al edificio que la Unión Panamericana ha levantado. Este edificio, que alberga ahora 40 pinturas modernas de artistas mejicanos, es reconstrucción de una antigua casa colonial española.

Desde el balcón, y ante el numerosísimo público reunido, se procedió a la inauguración de este centro panamericano. El senador por el Estado de Florida, Spessard Holland, presentó en esta ocasión al pueblo

de San Agustín al ministro español de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega, como gran soldado que España enviaba para afirmar la presencia innegable de la herencia española. Habló desde el Centro Panamericano, asimismo, el presidente en funciones de la Organización de Estados Americanos y embajador del Paraguay, don José Plate, quien en brillantes frases resaltó la fecundidad de la semilla hispánica.

El secretario general de la Organización de Estados Americanos, doctor José A. Mora, rindió triunfo a la gesta española del descubrimiento, de la conquista y, sobre todo, de la colonización que hizo de este hemisferio americano un baluarte de valores cristianos y occidentales. Empresa que, sin su comienzo español, no hubiera sido posible.

● **BANQUETE DE HONOR.** El alcalde de la ciudad de San Agustín, señor John Bailey, cerró el día con un banquete en honor de las distinguidas personalidades españolas e hispanoamericanas que habían llegado a la ciudad de San Agustín.

De nuevo, el senador por el Estado de Florida, señor Spessard Holland, presentó a la delegación española, presidida por el ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega. El senador subrayó el gran placer de tener en la ciudad a este distinguido español que venía en representación del Jefe del Estado, del Gobierno y del pueblo del país que hizo posible San Agustín y, como subrayó el señor Holland, hizo posible también «esa pequeñez que hoy se llama América».

El alcalde de San Agustín, señor Bailey, y el secretario de Estado del Estado de Florida, señor Adams, intervinieron asimismo para destacar con palabras calurosas el orgullo de tener en el origen de su patria a España como punto de partida y de ser Florida encrucijada entre los Estados Unidos y los países hispánicos, cuyos representantes estaban enviando telegramas de adhesión.

El secretario general de la O. E. A., doctor José Mora, resaltó que nunca como ahora es necesario volver a la fuente del origen americano para volver a la solidaridad y a fortalecer la base común que en su origen une a los pueblos del hemisferio americano. «Es en San Agustín donde España plantó la cruz y donde se sembraron las semillas de las que han surgido los Estados Unidos. Otros hombres, otras ideas, otros movimientos, además del español, participaron en la formación de este gran país norteamericano, pero nadie puede discutir que fué en Florida, en San Agustín, donde España abrió Norteamérica al futuro. Esto es lo que representa Florida. Una nueva civilización para conseguir mayor bienestar, felicidad y paz duradera.»

● **BRINDIS DEL MINISTRO DE LA GOBERNACION.** Entre grandes aplausos a la delegación española, su presidente, el ministro español don Camilo Alonso Vega, cerró el acto con unas sentidas frases, para brindar por el pasado, el presente y el futuro de esta gran América. Dijo, entre otras cosas:

«La gran aventura española de Norteamérica empezaba, hace cuatrocientos años, en San Agustín, y porque su origen y sus tradiciones pertenecen en igual medida a todos los países centro y sudamericanos, hay en los actos que estos días celebramos calor y afecto, unión y cordialidad de toda América.

La religiosidad y la fe llegaron a San Agustín a través de la primera misa que dijera en sus playas el padre Francisco López de Mendoza y perduran bajo el símbolo de la misión del nombre de Dios.

Y de otra parte, la obra española en América fué mucho más que una extraordinaria hazaña militar y política. Fué uno de los mayores intentos que ha presenciado el mundo para que prevalezca la justicia entre los hombres, para la historia del mundo, no sólo de América y de España; ahí quedan las leyes de Indias, la complacencia isabelina en la igualdad de sus súbditos, la defensa ardorosa del indio en los famosos sermones de fray Antonio de Montesinos y en los escritos de Las Casas. Todo ello, como constante histórica por encima de ambiciones o miserias personales. La Historia no nace de la anécdota, sino de la permanencia. Y la ley y la autoridad españolas trajeron a América muy profundamente las ideas de que todos los hombres son iguales ante Dios, y que un cristiano, por serlo, es responsable del bienestar de sus hermanos. Más allá de estas ideas y sobre ellas,

con la mayor modestia, un humilde fraile, Francisco de Vitoria, fundaría el Derecho Internacional.

Y ese valor de lo permanente español y americano no es algo que por su propia grandeza se mantiene, sino que constantemente se renueva con ese fluir de la sangre hispana, que hace más íntimos y vivos nuestros lazos, y que, como alguien ha dicho, cumple sus etapas mediante descubridores, conquistadores, civilizadores, emigrantes y, por último, exiliados, y siempre con el mismo afecto de hermanos, porque España ha mirado a América en la alegría y en la tristeza, en la gloria y en el desencanto.

Permitidme que un español tenga la honra de levantar su copa por el pasado y el futuro de esta gran América.»

● **ERROR DE IMPRESION: CADA PLEGIO DE SELLOS VALDRA 50.000 DOLARES.**—Según una noticia aparecida en el diario norteamericano «The Philadelphia Inquirer», las autoridades postales de aquel país han comunicado que el día 22 de agosto se descubrió un error de impresión en uno de los pliegos de 200 sellos de cinco céntimos que se ha impreso para conmemorar el IV centenario de la fundación de San Agustín. El error consiste en que dos castillos y un gallardete que deberían figurar en color amarillo aparecen en blanco.

Ante la posibilidad de que existan más ejemplares con la misma errata del pliego descubierto, las autoridades postales han comunicado a las oficinas locales de correos la necesidad de revisar cuidadosamente todos los pliegos antes de su venta. Se ha estimado que el precio de un pliego defectuoso alcanzaría entre los coleccionistas la cifra de 50.000 dólares.

## ESTEPONA

### SOLIS RECIBE A DIVERSAS COMISIONES SINDICALES

**M**ÁLAGA, 7.— El ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, recibió ayer, en su domicilio de Estepona, a diferentes comisiones y representaciones sindicales, que fueron acompañadas por el delegado provincial de Sindicatos de Málaga, don Adeodato Altamirano.

Las comisiones recibidas por el ministro fueron las siguientes:

Presidentes, vicepresidente y vicesecretario del Consejo Provincial de Trabajadores; Junta directiva de la Agrupación Sindical Provincial de Viajantes y Representantes de Comercio; representantes de la sección económica del Sindicato Provincial de Actividades Sanitarias, acompañados por los presidentes del Sindicato Provincial y de la Sección Económica Central; Junta rectora de la Cooperativa Sindical de Agrios del pueblo de Pizarra, y comisión de Antequera, formada por el alcalde y jefe local del Movimiento, presidente de la Hermandad de Labradores y Ganaderos, delegado comarcal sindical y otros dirigentes sindicales. (Cifra.)

● **UNA COOPERATIVA AGRICOLA HISPANO-FRANCESA.** — LERIDA, 7.— Se ha celebrado en Andorra una primera reunión de representantes de cooperativas y del departamento francés del Ariège, con objeto de llegar a un acuerdo para proceder a una común comercialización de diferentes productos agrarios, de campesino a campesino de ambos países a través de sus respectivas cooperativas. Los resultados pueden estimarse óptimos y se concretarán en otro encuentro, convocado en Lérida para el día 20 del mes en curso. (Cifra.)

● **DIPUTADOS BRITANICOS, INVITADOS POR LA ORGANIZACION SINDICAL.** — BARCELONA, 7.— Tras haber disfrutado de un turno de vacaciones junto a trabajadores españoles en la ciudad residencial de la Obra Sindical Educación y Descanso de Tarragona, han regresado a Gran Bretaña desde el aeropuerto de Barcelona los diputados lord Blyton y mister Griffiths, ambos acompañados de sus respectivas esposas.

Aprovechando la circunstancia de su paso por Barcelona, la Organización Sindical les invitó a recorrer sus dependencias, así como diversos centros dependientes de la misma. Especial interés mereció la visita al centro de formación profesional acelerada José María Aleu, de la barriada de San Andrés, donde comprobaron el grado de desarrollo de los asistentes a los cursos de preparación intensiva que se llevan a cabo en España.

También acudieron a contemplar diversos monumentos históricos de la ciudad, entre ellos el Pueblo Español, Barrio Gótico y Sagrada Familia. (Cifra.)

sentantes de cooperativas y del departamento francés del Ariège, con objeto de llegar a un acuerdo para proceder a una común comercialización de diferentes productos agrarios, de campesino a campesino de ambos países a través de sus respectivas cooperativas. Los resultados pueden estimarse óptimos y se concretarán en otro encuentro, convocado en Lérida para el día 20 del mes en curso. (Cifra.)

● **DIPUTADOS BRITANICOS, INVITADOS POR LA ORGANIZACION SINDICAL.** — BARCELONA, 7.— Tras haber disfrutado de un turno de vacaciones junto a trabajadores españoles en la ciudad residencial de la Obra Sindical Educación y Descanso de Tarragona, han regresado a Gran Bretaña desde el aeropuerto de Barcelona los diputados lord Blyton y mister Griffiths, ambos acompañados de sus respectivas esposas.

Aprovechando la circunstancia de su paso por Barcelona, la Organización Sindical les invitó a recorrer sus dependencias, así como diversos centros dependientes de la misma. Especial interés mereció la visita al centro de formación profesional acelerada José María Aleu, de la barriada de San Andrés, donde comprobaron el grado de desarrollo de los asistentes a los cursos de preparación intensiva que se llevan a cabo en España.

También acudieron a contemplar diversos monumentos históricos de la ciudad, entre ellos el Pueblo Español, Barrio Gótico y Sagrada Familia. (Cifra.)

## Afirma el jefe nacional del Sindicato Textil

### La reducción de los aranceles de importación de textiles perjudica a la industria nacional

**B**ARCELONA, 7.— Los jefes de los distintos sectores de la industria textil se reunieron ayer tarde con el jefe nacional del Sindicato Textil, don Gonzalo Marcos Chacón, con el fin de estudiar las repercusiones desfavorables que plantea a la industria textil nacional, y particularmente a la catalana, el decreto de 14 de agosto último reduciendo los aranceles de importación de dichos productos.

La reunión se celebró a puerta cerrada y, al término de la misma, el jefe del Sindicato Nacional Textil manifestó que se había acordado elevar al Ministerio de Comercio un razonado escrito, pidiendo que no se aplique el citado decreto en tanto no se haya estudiado con los sectores interesados las repercusiones que su aplicación inmediata acarrearía.

«La industria textil, en general—dijo el señor Marcos Chacón—, está atravesando una coyuntura desfavorable.»

Comentando el preámbulo del citado decreto, que justifica la disminución de los aranceles en un aumento especulativo de los precios de los artículos textiles, dijo: «Yo creo que no hay ley económica alguna que afirme que cuando la oferta es superior a la demanda, se pueda especular con los precios.»

«Por otra parte—siguió diciendo el señor Marcos Chacón—, ha sido en la fase final de la comercialización, en la venta al consumidor, donde se han producido aumentos de precios, y las razones pueden ser la tendencia del público a buscar cada vez más calidad, fantasía, novedad o, simplemente, la moda. Indudablemente, si vistieramos con uniformidad, prescindiendo de modas y fantasías, los manufacturados textiles serían más baratos.

En definitiva—continuó diciendo—, la reducción arancelaria es una medida que afecta a la industria precisamente en unos momentos en que los precios industriales no han sufrido alteraciones. No quiero decir con ello que el comercio sea culpable de algunos aumentos; lo que sucede es que en el desarrollo económico del país nos encontramos con estructura

económicas anticuadas que precisan una renovación, y en este terreno nada se ha hecho para darles orientaciones y ofrecerles estímulos y ayudas.»

Dijo también que en la reunión que se acababa de celebrar se había tratado, en líneas generales, de la argumentación del escrito que será elevado al Gobierno con objeto de que considere las consecuencias del mencionado decreto. Todos los sectores de la industria textil, excepto el algodón, seda natural, yute y alfombras, están afectados por esta rebaja de aranceles, aunque, naturalmente, alcanzará también a los productores de algodón. «Es sorprendente—añadió—que, ante las dificultades de la ganadería para colocar la producción de lana, se haya decretado la rebaja arancelaria también en este producto, lo que obligará, sin duda, a reducir su producción. Además, el desequilibrio de la balanza comercial se va a acentuar todavía más con esta disposición, al favorecer la importación y limitar la exportación.»

Finalmente, se le preguntó sobre el deseo de hacer competitivas las industrias textiles para ponerlas en línea con las

del Mercado Común, a lo que respondió: «Considero que es necesario tomar medidas competitivas, pero debe hacerse con programas y estudios previos, avisando con antelación la fecha de promulgación.» (Cifra.)

● **COMIENZA LA I CONFERENCIA INTERNACIONAL DE ENSEÑANZA TEXTIL.** — TARRASA, 7.— La I Conferencia Internacional de la Enseñanza Textil se inauguró en la Escuela de Ingenieros Textiles de Tarrasa ayer mañana, bajo la presidencia del director general de Enseñanzas Técnicas, don Pio García Escudero.

La conferencia inaugural estuvo a cargo del profesor francés Frederick Mayarc, quien habló sobre «La formación de los ingenieros textiles en el futuro».

En el curso del acto se impusieron las insignias de la encomienda con placa de Alfonso X el Sabio a don José Cegarra Sánchez, director del Instituto de Investigación Textil.

Los participantes en la conferencia fueron recibidos a mediodía en el Ayuntamiento, y por la tarde intervinieron en una sesión de trabajo. (Cifra.)

## SAN SEBASTIAN

### Nuevo edificio para los servicios laborales asistenciales del Ministerio del Trabajo

**SAN SEBASTIAN, 7.**— El ministro de Trabajo, don Jesús Romero Gorria, presidió, en la delegación del departamento, una reunión de los servicios portuarios de Pasajes. Se trató de la construcción de un edificio para el Ministerio con destino a los servicios laborales y asistenciales de los trabajadores portuarios. Ocupará 400 metros cuadrados y estará emplazado en los nuevos accesos del puerto de Pasajes.

Posteriormente el ministro recibió a una comisión del Consejo de Trabajadores de Guipúzcoa. (Cifra.)

## CALDEREROS y SOLDADORES

Buenas retribuciones. Presentarse: FERRAZ, 92, bajo dcha. Teléfono 244-50-04 (16.179.)

## SOLDADORES ELECTRICOS

OFICIALES 1.º Y 2.º Precisa importante empresa construcciones metálicas. Bien retribuidos. PRESENTARSE EN Calle Alfonso Gómez, 47 (Metro Ciudad Lineal) (16.158.)

CLUB

Consulado

¡¡¡LA SALA DE LA JUVENTUD!!!

¿Conoce el JERCK...?

DIARIAMENTE EXITÓ ROTUNDO DE

LOS TOMCATS

(LOS GATOS SALVAJES)



LOS MEJORES INTERPRETES DE MUSICA MODERNA DE LA ACTUAL JUVENTUD INGLESA

## DEBATE SOBRE LA INVESTIGACION EN LA UNIVERSIDAD

SANTANDER, 7. — Durante el día de hoy continuaron, en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo las sesiones de trabajo correspondientes al VIII Curso de Verano de la Comisaría para el S. E. U.

En la sesión de la mañana la comisión que lleva por título «Las universidades: estructura y cauces de conexión con la sociedad», sometió sus conclusiones provisionales al pleno; conclusiones que provocaron una encendida polémica que comenzaría por una enmienda a la totalidad de la ponencia y a la que sucederían otras, dedicadas tanto al fondo como a la forma de las conclusiones. Se suspendió la sesión a la una para continuar su discusión por la tarde.

A primera hora de la tarde pronunció una conferencia-coloquio el catedrático de Derecho del Trabajo de la Universidad de Madrid y director general de Jurisdicción del Trabajo, don Manuel Alonso Olea, bajo el título «Docencia e investigación».

Comenzó el profesor Alonso Olea distinguiendo ambas facetas y pronunciándose por una incompatibilidad parcial de las mismas. El docente —dijo el profesor Alonso Olea— debe poseer, ante todo, una técnica, una especialización posterior y una visión del mundo que haga que su ciencia no se halle desconectada del entorno general que la rodea, en cuanto a cualidades específicas. Debe no sólo formar al alumno, sino, además, proporcionarle una técnica peculiar que le ayude a incrementar su formación por

sí mismo. Terminó afirmando la necesidad de exigir al docente un cierto grado de investigación.

A continuación se entabló un animado coloquio, en el que es de destacar la intervención del señor Morón, catedrático de la Universidad de Granada, que, contra el parecer del profesor Alonso Olea, afirmó la compatibilidad de la docencia con la práctica profesional (Pyresa.)

BENICARLO, 7.—Sobre el tema «Participación de los entes locales y elaboración de los planes nacionales de desarrollo», ha pronunciado hoy una conferencia, en los salones del castillo de Peñíscola, el profesor del Instituto de Estudios Políticos, don Manuel Pérez Olea. Presidieron esta jornada el director del curso, delegado nacional de Juventudes, don Eugenio López; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Zamora, don Tomás Pelayo; los profesores Boquera y padre Vázquez, y los secretarios Arjona y Navarro.

El señor Pérez Olea dijo, entre otras cosas: «La planificación del desarrollo económico precisa ser estudiada en sus efectos políticos, puesto que nace condicionada por una situación y una doctrina a cuyos altos fines ha de servir. De otro modo —siguió diciendo— puede quebrar los supuestos mismos de la planificación o, por el contrario, se puede pretender convertir la planificación en una nueva ideología, adulterando así su verdadero significado.» (Pyresa.)

## El parque zoológico hace intercambios a escala internacional

- ★ Una banda de música suiza, invitada a las fiestas de la Merced
- ★ Un autor ciego triunfa en teatro de cámara

BARCELONA. (Crónica de nuestro corresponsal, Delgado Carrero, por telex.) La Unión Internacional de Directores de Parques Zoológicos ha celebrado, hace unos días, un congreso en el Berlín occidental. La representación barcelonesa la ha ostentado, en las reuniones, el director del zoológico barcelonés, don Antonio Jonch, el cual, desde hace cuatro años, fué admitido en el seno de aquel importante organismo, en representación de Barcelona, único zoo de habla castellana que forma parte de la unión.

Entre los temas debatidos figuran los que se refieren a la marcha de los parques y al intercambio de procedimientos y de ejemplares. Precisamente, una de las ventajas que nuestro zoo ha obtenido, al ingresar en aquel organismo, ha sido el lograr interesantes cambios de animales, entre los cuales figuran la traída de unos renos de Finlandia, la obtención, del zoo de Praga, de una pareja de rarísimos caballos de Przewalski y unos bisontes europeos, procedentes de Varsovia.

En el transcurso de las reuniones berlinesas han sido dadas a conocer por nuestro representante las novedades introducidas últimamente en el zoo barcelonés, y en especial las que hacen referencia al acuario. Se espera que una de las futuras reuniones de la unión se celebre en Barcelona.

### ● LAS FIESTAS DE LA MERCED

Una de las formaciones musicales que tomará parte en las fiestas de la Merced es el Corps de Musique de Landwehr, de Ginebra. Esta banda concurrirá al festival internacional de bandas de música, que se celebrará el día 23 del corriente, en el palacio Municipal de Deportes, y el día 24 tomará parte en el desfile musical que acompañará a la gran cabalgata del Real Circolo Artístico.

Durante la estancia de los músicos suizos en nuestra ciudad se hallará también en Barcelona el alcalde de Ginebra, especialmente invitado por don José María de Porcioles Colomer. Les acompañará el jefe militar del departamento de Ginebra y numerosos seguidores de la banda que desean asistir a nuestras fiestas mercerías.

El Corps de Musique fué fundado en el año 1789, y en el transcurso de los últimos cinco lustros ha tomado parte, representando a Suiza, en los concursos internacionales de París, Bruselas, Milán y Vichy, compitiendo con formaciones tan famosas como la Guardia Republicana de París, los Carabineros de Roma, la Garde de Luxembourg y la Irish Guards, de Londres. El Corps de Musique de Landwehr está dirigido por Leon Hoogstoel.

El desfile del día 24 lo efectuará la banda suiza bajo el mando del capitán señor Roland Niklaus, que estima que sus actuaciones deben aportar,

con sus conciertos y pasacalles, «la alegría, la generosidad, la amistad y el arte entre los pueblos a través de la música».

### ● CONFERENCIA DE UN ASESOR ECONOMICO DE KENNEDY

John Kenneth Galbraith, eminente economista de la Universidad de Harvard, que respaldó su eficiencia teórica en la asesoría técnico-económica del difunto presidente Kennedy, inaugurará un ciclo de conferencias en las que intervendrán destacados economistas europeos. Las principales teorías económicas actuales serán expuestas ante un público que, por su especial vinculación a los medios textiles, es el más apropiado para sacar conclusiones prácticas inmediatas.

### ● UN VENDEDOR DE IGUALES, AUTOR TEATRAL

Un joven inválido, vendedor de «Iguales» en el Mercado de San José, Vicente Andréu, estrenó la noche del pasado sábado en el Instituto de Estudios Norteamericanos su obra «La casa de todo el mundo».

El patio de butacas no se llenó. Sin embargo, el público —un público entendido— ovacionó la obra de Andréu y le obligó al final de la representación a salir al escenario y saludar. El muchacho, visiblemente emocionado, dirigió unas palabras al respetable agradeciendo los aplausos y elogiando la interpretación de todo el cuadro artístico.

## Los reyes de Bélgica dieron por terminada su estancia en España

SAN SEBASTIAN, 7.— A las seis menos cuarto de la tarde de ayer emprendieron viaje, por vía aérea, con dirección a Bruselas, los Reyes de Bélgica, que dieron por terminada su estancia en Zarauz. En el aeropuerto de Fuenterrabía fueron despedidos por el embajador de Bélgica en Madrid, el primer introductor de embajadores del Ministerio de Asuntos Exteriores y otras autoridades, así como por los marqueses de Aguilar y Casa Riera. Efectuaron el viaje en un cuatrimotor de las fuerzas aéreas belgas. (Cifra.)

### ● LLEGA A MADRID EL NUEVO EMBAJADOR DE LA UNION SUDAFRICANA

El nuevo embajador de la Unión Sudafricana en España, Mr. Anthony M. Hamilton, llegó al aeropuerto de Barajas a primera hora de la tarde de ayer acompañado de su esposa y procedente de Londres.

En el aeropuerto fueron recibidos por altos funcionarios del Ministerio español de Asuntos Exteriores y personal de la Embajada.

## Vd. debe canjear su carnet de conducir

Acuda a Gestoría PONS para su trámite - Teléfonos 2222980-2324591 y 2219044

Avenida José Antonio, 30 bis. General Pardiñas, 32. MADRID



**BELLEZA "MADE IN SPAIN"** Se apellida García y, naturalmente, es española, aunque sólo de nacimiento. A sus diecinueve años, bien cumplidos, ha sido elegida Miss Marruecos, y representará al país hermano en el concurso para elegir a Miss Mundo, que se celebrará en Londres el próximo mes. El nombre de la belleza «made in Spain» es Lucette. No tenemos su dirección ni su número de teléfono. Y lo sentimos, amable lector. Puede usted creernos. (Fotofax PUEBLO.)

## Miussi-Bell \*\*\*

LA TECNICA FRANCESA QUE HA DOMINADO EUROPA SE INCORPORA AL MERCADO ESPAÑOL

Mod. NANETTE 19" con UHF 12.950 Ptas.  
Mod. GRANDE HORIZONTE con UHF 15.950 Ptas.

DISTRIBUIDOR OFICIAL PARA MADRID

## CONFORTO HOGAR

MAIQUEZ, 70 (Esquina Sainz de Baranda) TEL. 2735459  
CARTAGENA, 129 - TEL. 2612275

## AUTO SERVICIOS ANDALUCES, S. A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Consejo de Administración, y de conformidad con los estatutos sociales, se convoca a la JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA de accionistas, que tendrá lugar en MARBELLA, en la estación de servicio propiedad de la Sociedad, el próximo día 25, a las dieciocho horas, en primera convocatoria, y a la misma hora del día siguiente, en segunda, si a ello hubiera lugar, para tratar del siguiente orden del día:

Primero. Ampliación del capital.

Segundo. Modificación de los estatutos sociales, en relación con el punto anterior.

Tercero. Propuestas del Consejo de Administración.

Madrid, 2 de septiembre de 1965.—El presidente del Consejo de Administración, **D. Luis Oliver**.

# EL POTENCIAL HIDRAULICO DE ESPAÑA, EN CIFRAS

★ 344 grandes presas, (140 en la vertiente mediterránea y el resto en la atlántica)

★ Capacidad: 22.000 millones de metros cúbicos

TRISCIENTAS cuarenta y cuatro grandes presas hay actualmente en España, según índices relativos al pasado año, que representan el logro de una vieja aspiración y que son el fruto de varios años de trabajo. De aquí que la capacidad de los embalses existentes sea de 22.000 millones de metros cúbicos. Ciento cuarenta de estas presas están construidas en la vertiente mediterránea y 204 en la atlántica. En estas mismas vertientes había únicamente 58 y 39, respectivamente, en 1934. En números, las realizaciones actuales representan 25 millones de metros cúbicos de hormigón, con 17 embalses de más de 500

millones de metros cúbicos, y en este sentido, son importantes las obras de regulación realizadas en los ríos Tago y Guadiana, con la construcción de Entrepeñas y Buendía, Valdecañas y Alcántara. Las presas en construcción y proyecto suponen 15 millones de metros cúbicos de hormigón. El secretario general del Comité Español de la Comisión Internacional de Grandes Pre-

sas, ingeniero de caminos don José Torán, hizo estas declaraciones a un redactor de Cifra antes de salir hacia Lausana, donde asiste a la XXXIII reunión de dicha organización, que le ha nombrado vicepresidente en representación de Europa.

● **ULTIMAS REALIZACIONES.**—Las realizaciones españolas durante estos últimos años se caracterizan por la construcción de presas con grandes bóvedas —señala el señor Torán—, como la de Eume (104 metros), Belesar (132 metros), Aldeadávila (130), Canelles (150), que son obras brillantes, antecedentes de otras en construcción: Almenadra

los 1.000 millones de kilovatios-hora por energía atómica.

Muchas de las centrales españolas son subterráneas (una consecuencia ecológica a las condiciones naturales del suelo) y superan el 25 por 100 del total hidroeléctrico. Entre ellas figura Aldeadávila, con más de dos mil millones de kilovatios-hora de producción anual, a la cabeza de las centrales europeas.

● **DESARROLLO DE POSIBILIDADES.**—En las conclusiones del documento publicado por el Senado norteamericano «Desarrollo de los recursos hidráulicos en España» se dice que la superficie total de nuestro país es de casi 200.000 millas cuadradas (3.704 kilómetros cuadrados), que recogen

de pies (21 millones de metros) de agua. De dicha cifra total casi 30 millones de pies constituyen un volumen anual seguro merced al sistema de presas existentes. Los beneficios pueden estimarse en cinco millones de acres (un acre, igual a 40 áreas y 47 centiares) de tierra de regadío y 22.000 millones de kilovatios-hora de energía eléctrica.

España, con esta producción, se basta a sí misma a efectos de subsistencia y energía. Ello permite a España —subraya el documento— exportar cantidades considerables y suministrar energía eléctrica a la economía europea. Aun con todo esto, no constituye la cifra límite de las posibilidades de desarrollo de los recursos hidráulicos de Es-

## EL BANCO CENTRAL

Tiene el honor de participar a su estimada clientela y al público en general que el viernes, día 3 de septiembre actual, dieron comienzo a sus operaciones las tres nuevas agencias urbanas de Madrid, instaladas en

**MARQUES DE URQUIJO, núm. 36**  
**GLORIETA DE EMBAJADORES, núm. 3**  
**BORMONIA, núm. 1**

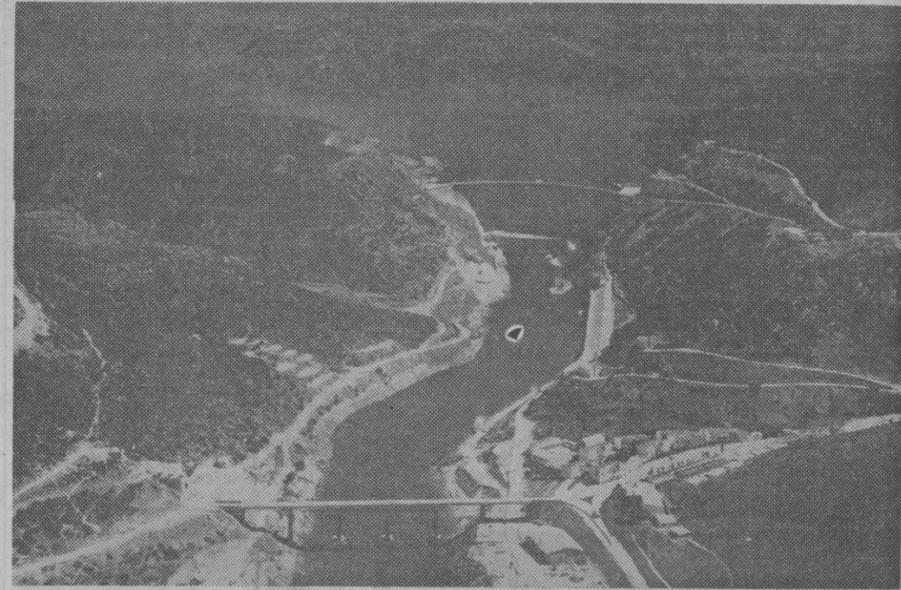
Al reiterar a todos el ofrecimiento incondicional de sus servicios, el BANCO CENTRAL se complace en recordar que tiene establecidas en Madrid las siguientes oficinas:

Oficina principal: Alcalá, 49, y Barquillo, 2 y 4.

- Agencia urbana núm. 1: Goya, 89.  
» » núm. 2: Bravo Murillo, 302.  
» » núm. 3: Toledo, 54.  
» » núm. 4: Alberto Aguilera, 35.  
» » núm. 5: Atocha, 42.  
» » núm. 6: General Ricardos, 33.  
» » núm. 7: Plaza de Legazpi, 3.  
» » núm. 8: López de Hoyos, 140.  
» » núm. 9: Plaza de Olavide, 7.  
» » núm. 10: Paseo de Extremadura, 64.  
» » núm. 11: Avenida del Generalísimo, 34.  
» » 12: Avenida de la Albufera, 21.  
» » núm. 12: Avenida de la Albufera, 21.  
» » núm. 13: San Bernardo, 8.  
» » núm. 14: Avenida Daroca, 2.  
» » núm. 15: Carrera de San Jerónimo, 46.  
» » núm. 16: Bravo Murillo, 120.  
» » núm. 17: Fuencarral, 80.  
» » núm. 18: Narváez, 51.  
» » núm. 19: Diego de León, 33.  
» » núm. 20: Joaquín García Morato, 105.  
» » núm. 21: Mayor, 9.  
» » núm. 22: Plaza de Roma, 16.  
» » núm. 23: Cea Bermúdez, 44.  
» » núm. 24: Goya, 31.  
» » núm. 25: Paseo de las Delicias, 47.  
» » núm. 26: Eduardo Dato, 15 bis.  
» » núm. 27: Alcalá, 306.  
» » núm. 28: Marqués de Urquijo, 36.  
» » núm. 29: Glorieta de Embajadores.  
» » núm. 30: Bormonia, 1.

Integran actualmente la organización de la entidad un total de 407 sucursales y agencias al servicio de la economía de las plazas más importantes de la Península, islas Baleares, islas Canarias y Africa.

(Aprobado por el Banco de España con el número 6.465.)



La central hidroeléctrica de Valdecañas, una de las más importantes de Europa y la primera de bombeo reversible de España, inaugurada en junio último.

★ 29 presas pasan de los 100 metros de altura.

★ En 1970 se conseguirán mil millones de kilovatios hora, por energía atómica.

(177), Susqueda (135), Gran Suarna (137), por no citar más que aquellas que ya tienen realización por explotación o por construcción en marcha.

Entre otras realizaciones está la presa de Iznajar, con millón y medio de metros cúbicos de volumen de fábrica, que la sitúa entre las mayores presas de hormigón del mundo. Veintinueve presas españolas tienen una altura superior a los 100 metros; 14 pasan de los 90, y 12 entre 90 y 80 metros. Contamos con 700 metros cúbicos de capacidad de embalse realizado por habitante. Y se calcula en unos quinientos más los que proporcionarán los futuros embalses. El espacio habitable de que dispone el español es de 10 metros cúbicos. Sin embargo, el volumen del aljibe, la capacidad de embalse con que cuenta, gracias al esfuerzo de sus ingenieros, para los múltiples usos de agua —energía, abastecimiento, riego, industria, etc.— supera a los ochocientos metros cúbicos, pues para 30 millones de habitantes disponemos de 22.000 millones de capacidad de embalse.

● **NUEVAS POSIBILIDADES.**—Desde hace unos años se acusa cada día más la batalla de la energía, en la que se persigue con interés una mayor altura de los saltos. La estructura económica de España durante estos últimos decenios, en constante alza, incidió sobre la industria hidroeléctrica, que cuenta con grandes e ilimitadas posibilidades, especialmente con relación a las centrales reversibles. Serán muy pocas, por no decir ninguna, las empresas hidroeléctricas que no tengan en estudio o realización grandes proyectos apoyados en centrales de bombeo. Las características fisiográficas del país son adecuadas para esta nueva técnica. Es fácil anticipar que en los próximos años presenciaremos una asociación de la energía actual con la atómica y su empleo en la alimentación de embalses accesibles por bombeo. Llegaremos en 1970 a conseguir

28 pulgadas por milla (644 metros) de agua de lluvia, por término medio, de las cuales ocho pulgadas desembocan en las cuencas hidrográficas.

«Esto tiene una equivalencia aproximada —continúa diciendo el informe— de 75 millones

de pies. Casi un 50 por 100 de su potencial está pendiente de ser desarrollado y logrado. El utillaje y la mano de obra para tal logro lo forman la energía nuclear, proyectos industriales de bombeo y desmineralización del agua marina.»

## EL VECINDARIO DE ESPLUGAS DE FRANCOLI SE HA CONSTRUIDO SU "CASAL"



La Esplugas de Francolí (Tarragona) ha inaugurado su Casal, construido con aportaciones de todos los habitantes de la localidad. Sobre un parque de tres hectáreas se ha levantado un edificio de cuatro plantas, en el que ha instalado un gran teatro de dos pisos, cine-club, biblioteca, sala de conferencias, bar, sala de baile, restaurante, pérgola, pistas polideportivas de

máximas dimensiones, con capacidad para mil personas cómodamente instaladas, piscina con instalación depuradora de aguas, etc.

El edificio y sus instalaciones fueron bendecidas por el abad mitrado de Poblet, que ostentaba la representación del cardenal De Arriba y Castro, y asistieron las autoridades provinciales de Tarragona.



PRIMER ANIVERSARIO DE

# D. LUIS SARTORIUS Y CABEZA DE VACA

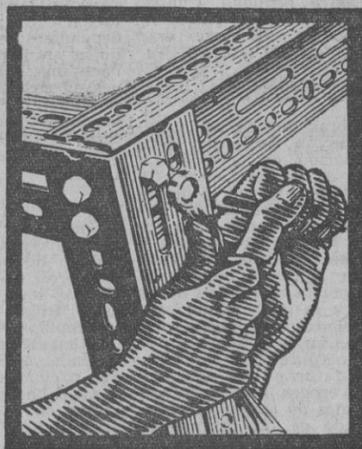
que falleció en Madrid el día 9 de septiembre de 1964

## D. E. P.

La Dirección, empleados y artistas de ZAFIRO, S. A., ruegan una oración por su alma. El funeral, que se celebrará el día 9 de septiembre, a la una y media del mediodía, en la parroquia de San Jerónimo el Real (calle Muroto, 4), será aplicado por su eterno descanso.



# COINTRA en la industria



## COINTRA DEXION

### Más y mejores posibilidades de almacenaje

Todos los problemas de almacenaje y construcción auxiliar son prácticamente resueltos por "Cointra-Dexion". Su sencillez de montaje ahorra tiempo y mano de obra especializada. Los elementos desmontables y recuperables, la gran variedad de accesorios, su ligereza y resistencia, y el piso ranurado "Cointra-Dexion" hacen posible sus múltiples aplicaciones que van desde la gran estructura industrial hasta el sencillo banco de trabajo. Y AHORA "COINTRA DEXION" CON UNA NUEVA GAMA DE ANGULARES Y LA PRESENTACION DE TODOS SUS PRODUCTOS A UN NUEVO PRECIO NETAMENTE COMPETITIVO EN LA LINEA DE LA ECONOMIA EUROPEA.

### son soluciones COINTRA

**COINTRA**  
P. CALVO SOTELO, 6 - MADRID

**MADRID**  
Velázquez, 27

**BARCELONA**  
Córcega, 196

**VALENCIA**  
Colón, 15

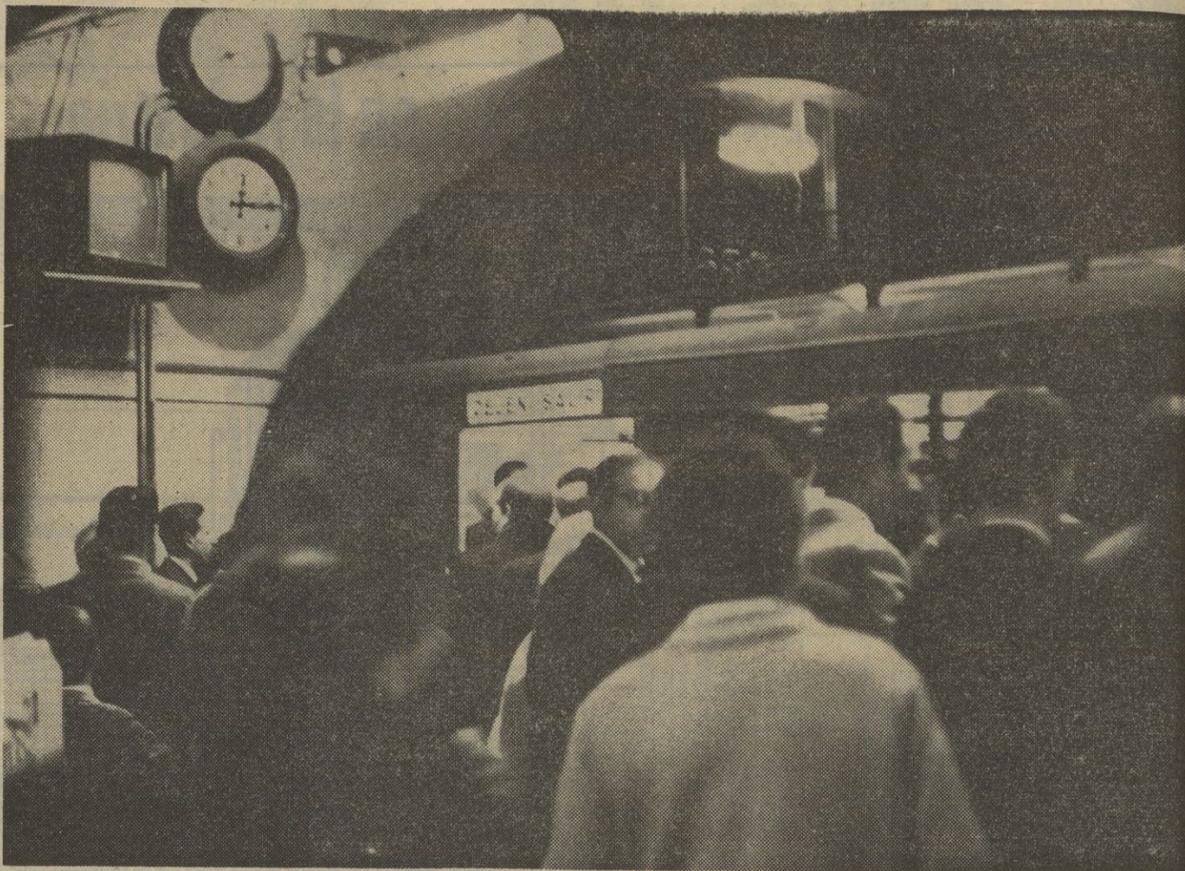
**BILBAO**  
F. del Campo, 10 y 12

**LA CORUÑA**  
R. de Castro, 9 y 11

**SEVILLA**  
Asunción, 50

SERVICIO DE ASISTENCIA  
TECNICA EN TODAS LAS  
PROVINCIAS DE ESPAÑA

## El Metro, en renovación



El Metro de Madrid es, evidentemente, el único transporte público que llega en punto. Al ir bajo tierra no tiene que contar con el tráfico. Esto hace de él el transporte predilecto de los sufridos madrileños. Pero hay muchas deficiencias en este transporte, de las que el público se queja continuamente. El Metro está sucio, huele mal, es pequeño, las obras de ampliación marchan con lentitud... En fin, que los usuarios no están, ni mucho menos, contentos. Haciéndonos eco de sus quejas nos hemos dirigido a la Compañía Metropolitana. Allí nos han respondido amablemente con un gran informe y toda clase de detalles, que exponemos a continuación.

### Estado actual

El Metro en estos momentos está reorganizándose tanto interior como exteriormente. En cuanto a la reforma de la Sociedad, se han realizado ya una serie de estudios por casas especializadas. En varios servicios funcionan ya sistemas de racionalización de métodos con prima e incentivos a favor del personal de los mismos.

La modernización del Metro se ha abordado a través de dos planes:

**1.º Plan de la línea I.**— Convierte las antiguas estaciones de sesenta metros en otras más amplias de noventa. Así se podrán aumentar dos vagones en cada tren para disminuir las aglomeraciones. El retraso en la entrega de coches ha impedido que esto sea ya una realidad. Pero se espera que lo sea a principios

★ **Está alargando sus líneas**

★ **Renueva sus estaciones y coches**

★ **Amplía sus accesos**

**PERO:**

★ **Sigue sucio, huele mal y es pequeño**

de año. Aprovechando el plan se han realizado varias mejoras: renovar la decoración de estaciones, poner alumbrado nuevo y mejorar y ampliar

los accesos antiguos, creando otros nuevos para mayor comodidad del público. Se han invertido hasta la fecha seiscientos mil millones de pe-

setas. Se calcula que el total ascenderá a unos novecientos mil millones.

**2.º Plan de reforma y modernización.**— Hay para él un presupuesto de seiscientos millones de pesetas. Afecta al resto de las líneas (II, III y IV). Abarca la modernización del material móvil, cambio de vías, nuevos sistemas de señalización y teléfonos, decoración de estaciones, apertura de nuevos accesos, ventilación de estaciones y túneles.

Simultáneamente con este plan se realizan continuamente obras de conservación.

Todos los planes de mejora se están desarrollando a buen ritmo. A pesar de los trastornos que suponen obras de esta magnitud, se ha conseguido que no se vea afectado el servicio.

### Ampliación

A Comisión Coordinadora de Transportes de Madrid ha aprobado unos planes de ampliación de líneas. El estado exacto de todo lo que ha aprobado esta comisión es el siguiente.

#### Plan de urgencia:

1. Tetuán-Plaza de Castilla, en servicio.
2. Vallecas - Portazgo, en servicio.
3. Argüelles - Moncloa, en servicio.
4. Ventas - Ciudad Lineal, en servicio.
5. Callao-Puente de Toledo, en construcción avanzada.

#### Plan segunda fase:

1. Puente Toledo-Carabanchel, en construcción avanzada.
2. Callao-Ventas, en proyecto.
3. Moncloa - Guzmán el Bueno-C. Caminos, en estudio.
4. D. de León-López de Hoyos, en estudio.
5. Legazpi-Usera, en estudio.

Por lo tanto, la nueva línea Callao-Puente de Toledo no se construye sólo hasta el Puente de Toledo, sino hasta Carabanchel, toda de una vez. Las obras de infraestructura de túneles y

estaciones, que realiza el Ministerio de Obras Públicas, están muy avanzadas. Se espera que queden terminadas para mayo próximo. Después vendrán las obras de supraestructura: vía, alumbrado, teléfonos automáticos, señalización, subestaciones y material móvil. El presupuesto es de algo más de los 400 millones. El plazo de ejecución depende sobre todo de la rapidez con que se efectúen los suministros. Aun así, el Metro quedará pequeño. Cuando París tenía nuestra población, sus líneas de suburbano eran diez veces las del nuestro.

### Goya

Las obras que se están haciendo en Goya son para la ampliación de accesos. La densidad de viajeros en esta estación era enorme y había graves aglomeraciones en los pasillos. Se ampliarán unos accesos, se harán otros nuevos y desaparecerá el de la calle Narváez, que tanto dificultaba el tránsito por la acera. Las obras que dan a la calle y que perturban el tránsito quedarán concluidas en la primera quincena de octubre. Las obras interiores durarán diez meses más. Se espera que terminen para el mes de mayo. El costo aproximado de las mismas es de unos dieciocho millones de pesetas. Dentro de este año se van a comenzar obras similares en Embajadores.

### Coches nuevos

En estos momentos circulan ya tres o cuatro trenes diariamente. Se espera que para fin de año estén en servicio los quince que se han adquirido. Esto supone sesenta coches nuevos para el metro, todos de fabricación nacional. Son automotores y pueden desarrollar más velocidad. Los equipos motores y de frenado son más perfectos. Tendrán también mayor confort en cuanto a suspensión y ventilación. Se va a hacer otro nuevo pedido de sesenta coches.

### Viajeros

El año pasado el Metro transportó un millón cuatrocientas mil personas diarias. Se calcula para este año un pequeño aumento de viajeros (de un tres a un cuatro por ciento). La densidad de viajeros es de trece a catorce viajeros por coche y kilómetro de recorrido.

### Limpeza

A higiene es sólo regular en estos momentos. La compañía del Metro lo reconoce así en su informe. Pero también aclara que obedece a causas tan importantes y transitorias como son las obras. Aumenta el polvo, la suciedad y no es posible despejar las estaciones que se constituyen temporalmente en depósitos de escombros.

En el Metro se trabaja las veinticuatro horas del día y, sobre todo, por la noche, cuando los viajeros han desaparecido de la línea. Los trenes si-

guen circulando para transportar obreros y material donde hace falta. Según explica la compañía, las restricciones nocturnas de agua han afectado además a la limpieza que se hacía por la noche.

De todos modos, la compañía tiene un contrato con una casa de limpieza que de dos a tres veces al mes pasa por cada estación y cepilla los suelos, limpia los bajos de azulejos y gresite con ácidos y finalmente hace un lavado total de la estación con agua a presión. Independientemente de esto, cada noche el personal del Metro hace una limpieza de estaciones y pasillos. Las estaciones se barren diariamente en todas las líneas por empleados de la casa de limpieza o del Metro.

### Coches

A limpieza de los coches es distinta. Una vez al día, entre salida y retirada se hace un barrido de los mismos en las cabeceras de línea. Cada tres días se hace una limpieza a fondo, fregándolos o lavándolos con cepillos y detergentes.

En cuanto a higienización del Metro (esta era una de nuestras gestas a la compañía) se va a hacer poco. En la respuesta se nos incluyen todas las obras de ampliación de accesos, decoración de estaciones, embellecimiento y nuevos sistemas de alumbrado. Únicamente se dice que se están abriendo nuevos pozos de ventilación.

César DE NAVASCUES

## NUEVOS PRECIOS DE LOS CINES

### EN MADRID

**EL MAS CARO (Todd-ao): 65 pesetas**

**EL MAS BARATO: 10 pesetas**

El Ministerio de Información y Turismo ha dictado nuevas normas sobre el precio de los cines en toda España:

Relación de los precios máximos que han de regir en las distintas zonas que a continuación se detallan:

#### ZONA ESPECIAL

Madrid, Barcelona y Valencia.

**Precios.**— Laborables: Estreno, 40 pesetas; primer reestreno, 20; segundo reestreno, 17; tercer reestreno, 13. Restantes: 10. Todd-ao, 65. Visperas: 43 pesetas; 25, 21, 17, 11 y 65. Festivos: 45 pesetas, 30, 23, 20, 13 y 65.

#### ZONA PRIMERA

**Grupo A.**— Bilbao, Málaga, Palma, San Sebastián, Sevilla y Zaragoza.

**Grupo B.**— Alicante, La Coruña, Cádiz, Castellón, Gerona, Granada, Murcia, Oviedo, Santander, Valladolid, Tarragona, Vigo y Gijón.

**Precios.** Grupo A.— Laborables: Estreno, 30 pesetas; primer reestreno, 18; segun-

do reestreno, 13; tercer reestreno, 11; Todd-ao, 50.

Visperas: 32 pesetas, 18, 12, 10 y 50.

Festivos: 36 pesetas, 22, 17, 15 y 50.

**Grupo B.**— Laborables: Estreno, 27 pesetas; primer reestreno, 15; segundo reestreno, 11 tercer reestreno, 8; Todd-ao, 45.

Visperas: 28 pesetas, 16, 10, 8 y 45.

Festivos: 32 pesetas, 18, 13, 11 y 45.

#### ZONA SEGUNDA

**Grupo A.**— Badajoz, Córdoba, León, Lérida, Las Palmas, Pamplona, Salamanca, Tenerife, Vitoria, Avilés, Baracaldo, Cartagena, Ceuta, Elche, Jerez, Melilla, Mieres, Badalona, Sabadell, Sama de Langreo, Tarrasa y Torrelavega.

**Grupo B.**— Albacete, Almería, Avila, Burgos, Cáceres, Ciudad Real, Cuenca, Guadalajara, Jaén, Huelva, Huesca, Logroño, Lugo, Orense, Palencia, Pontevedra, Segovia, Soria, Teruel, Toledo, Zamora, Alcoy, Alcira, Algeciras, Aranjuez, Carmona, Elda, Eibar, El Ferrol, Don Benito, Gandía, Eclija, Irún, Linares, La Línea, La Laguna, Lorca,

Mahón, Mataró, Manresa, Reus, Miranda de Ebro, Mérida, Orihuela, Ponferrada, Puerto de Santa María, San Fernando, Sanlúcar, Santiago, Talavera, Tortosa y Útrera.

**Precios.** Grupo A.— Laborables: Estreno, 22 pesetas; primer reestreno, 13; segundo reestreno, 9; tercer reestreno, 7; Todd-ao, 40.

Visperas: 22 pesetas, 13, 9, 9 y 40.

Festivos: 28 pesetas, 16, 11, 9 y 40.

**Grupo B.**— Laborables: 20, 11, 7 y 35.

Visperas: 22 pesetas, 12, 8 y 35.

Festivos: 24 pesetas, 14, 10 y 35.

#### ZONA TERCERA

**Grupo A.**— Todas las restantes poblaciones con densidad demográfica superior a 8.000 habitantes.

**Precios.** Grupo A.— Laborables: Estreno, 15 pesetas; Todd-ao, 28.

Visperas: 16 y 28.

Festivos: 18 y 28.

**Grupo B (no especificado anteriormente).**— Laborables: Estreno, 10 pesetas.

Visperas: 13 pesetas. Festivos: 15.

## LA COMPRA DE MAÑANA

# BAJAN LAS VERDURAS Y EL PESCADO

Como hoy ha habido muy buenas entradas de pescado en Madrid, bajando las sardinas, bonito y pescadillas, sobre estos artículos —que han quedado bastantes en plaza— podrá fijarse la compra de mañana. Y como también descendieron de precio las acelgas, repollo y calabacines, el primer plato bien podrá serlo una de estas verduras.

### PRECIOS EN EL MERCADO DE DIEGO DE LEÓN

Antes de nada, hemos de destacar un establecimiento ejemplar que se encuentra en este mercado. Se llama Super-Servicio La Segoviana. Es amplio, luminoso, pulcrrimo. Atrae al público, agrada comprar. Las carnes, de calidad, se encuentran situadas en bandejas de inmaculada blancura. También de inmaculada blancura resultan las americanas y gorras de la dependencia. Algo así de supermercado ideal, análogo a los que —con envidia— hemos podido contemplar en algunos mercados de Viena, París o Berlín.

Los huevos, en el mercado de Diego de León, se encuentran de 24 a 39 pesetas, según la calidad y peso; el jamón serrano se cotiza a 250 pesetas kilo; las acelgas,

a 10; tomates, nueve; pimientos colorados, 16; pimientos verdes, entre seis y ocho; patatas, entre seis y siete pesetas; judías verdes, 20 pesetas.

Ternera de castilla, 180 pesetas kilo; solomillo, 160; vacuno de primera, 130; lomo de cerdo fresco, 150; magro de cerdo, 130; chuletas de cordero pascual, 100; pierna, 90; falda, 60, y salchichas, 68 pesetas.

Los lenguados se encuentran a 130 pesetas kilo; los calamares, a 50; pescadillas grandes, a 78; merluza, entre 75 y 100; palometa, entre 30 y 32; bacaladines, a 14; boquerones, 17; gambas cocidas, 120, y sardinas, pesetas 14,90.

En cuanto a las frutas, las manzanas se cotizan a 18 pesetas kilo; la uva, según calidad, entre siete y 13, y los melocotones, a 20 pesetas.

Julio CASTILLA

## Los porteros



Las porterías de las casas se compran. Esto, expuesto así, sencillamente, parece extraño, ¿verdad? Es un hecho, sin embargo. La noticia viene de Barcelona, donde se ha armado un poco de jaleo en torno a esta especulación de los puestos de canchero. La vida está muy achuchada, deben pensar los caseros, y no es despreciable la prima que satisface el aspirante.

El portero —más singularmente la portera— ha sido siempre una institución. Han cambiado mucho las cosas y las costumbres. Ahora este servicio fundamental, de mucha importancia, es preferentemente masculino. Antes, en el Madrid mesocrático, galdosiano, era un menester propio de mujeres. Cuando había aquellas facilidades, ya poco menos que olvidadas, para encontrar piso, se colocaban albaranes en balcones o ventanas. Salir a buscar casa, aunque no se necesitase con perentoriedad, constituía un entretenimiento para las señoras.

Lo primero era la llamada a la portera. Y la pregunta de ritual: «¿Cuánto renta el piso?». Venía luego la relación de la informante: tantas habitaciones, tantas pesetas. Y luego, la visita. Todo ello un trámite que se ha suprimido a virtud de lo que constituye uno de los principales problemas de nuestro tiempo: la escasez de viviendas.

Pero, en fin, la noticia sorprendente del momento es que obtener una portería cuesta dinero. ¿No se compran los pisos? Pues igual los celadores. El portero ha sido una figura tradicional. Depositario de la confianza de la propiedad, lo es, asimismo, de la de los vecinos. La información es un deber. El silencio, en muchas ocasiones, lo es más todavía. La misión no es tan fácil como parece. Ya representa un derecho, como todo lo que se adquiere mediante desembolso. En el transcurso de los años puede ser que llegue a ser un ejercicio profesional para el que se exija especial capacitación. Y que podamos leer en las secciones de convocatoria de oposiciones y exámenes: «Se convocan tres plazas de portero —de librea o sin ella— con el sueldo de... pesetas anuales en casa de doce plantas». Acaso se llegue a perfeccionar el aviso con seguridades sobre la calidad de los inquilinos o de los copropietarios. Todo se somete a la norma económica. Y también a las de imperiosa modernización. La portera de cuchitril y seriales —antiguamente novelas por entregas— está llamada a desaparecer.

CASARES

### JEFE DE EXPLORACION PETROLERA

Importante empresa petrolera española necesita jefe de exploración. Absolutamente necesaria experiencia de campo de varios años. Idiomas español e inglés. Escribir con datos completos a: Petróleos. Apartado 526 - MADRID. (15 484)

## Cierre de un establecimiento expendedor de leche natural

Por el Gobierno Civil de Madrid ha sido impuesta a don Florentino Abascal Cobo una multa de diez mil pesetas y decretado el cierre de su establecimiento por un mes, situado en la calle de Francisco Salas, número 7, por vender leche natural en su despacho.

# alfombras ORIENTE

Inaugura la temporada con una

## Venta Espectacular

ALFOMBRAS ORIENTE, es una firma de rango internacional, dedicada exclusivamente a la venta de alfombras. Por esta razón, sus precios, calidades, surtido en medidas, dibujos y colores no tienen competencia.

Vd. conseguirá la alfombra de su gusto, lisa o con dibujo, en el amplísimo surtido que podrá admirar si nos visita. Elija la que más le guste

desde **390.** pts. m<sup>2</sup>

Su hogar será más bello y confortable con MOQUETAS DE LANA. Disponemos de un inmenso surtido en colores y medidas, que llegan hasta los 4 METROS DE ANCHO

Un precio sin igual **390.** pts. m<sup>2</sup>

En alfombras de SEMI NUDO disponemos de tal variedad, que si ésta es su clase predilecta, no dudamos encontrará la que le guste.

El precio es tentador **725.** pts. m<sup>2</sup>

Alfombras Orientales IMPORTADAS. Maravillosos dibujos y colores.

Mejor precio no puede hallarlo **1.500.** pts. m<sup>2</sup>

Alfombras de NUDO ESPAÑOL, de calidad insuperable y selectos dibujos.

Vd. la obtendrá desde **1.800** pts. m<sup>2</sup>

Alfombras Orientales IMPORTADAS y de FABRICACION MANUAL. Con una riqueza de 160.000 nudos por m<sup>2</sup>

Inigualables en su precio **5.500.** pts. m<sup>2</sup>

Estos son algunos de nuestros precios y calidades, pero si Vd. nos visita, admirará un surtido tan inmenso y unos precios tan asequibles, que sin duda encontrará la alfombra deseada.

### alfombras ORIENTE

Guzmán el Bueno, 104 - Teléfono 234 39 84  
Ruiz de Alarcón, 21 - Teléfono 227 68 75  
Paseo de la Habana, 12 - Teléfono 261 95 73

## EXCURSIONES de VERANO

EXCURSIONES	SALIDAS	DURACION	PRECIOS	PLAZOS
Benidorm	1 y 14 de septiembre	15 días	3.975 pts.	440,-
Andalucía	2 y 16 de septiembre	9 días	4.500 pts.	470,-
Santiago Cantábrico y Rías Bajas	11 de septiembre	4 días	1.950 pts.	285,-
Palma	1 y 12 de septiembre	11 días	5.500 pts.	525,-
	1 y 15 de septiembre (en avión)	15 días	4.590 pts.	480,-

Salidas quincenales en avión para: Canarias, Ibiza, Menorca y Costa Brava



Solicite nuestro programa de viajes

**VIAJES ECUADOR. S.A.**

C/ Carrera de San Jerónimo n.º 19 Tel. 221 46 04, 03 02 gal 68

17 oficinas en España

Viaje ahora pague después.

AGENCIA INTERCONTINENTAL DE CREDITO San Bernardo, 81 Tel. 224 63 37

## FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA HASTA LAS 12 DE LA NOCHE

Salud, 16; Infantes, 3; Argensola, 12; Hortaleza, 66; Espíritu Santo, 10; Conde Aranda, 7 (esquina C. Coello); Serrano 86; Núñez de Balboa, 47; Joya 89; Alcalá, 181; Narváez, 50; Peñascales, 68; Marqués de Cubas, 3; Atocha, 32; Fúcar, 10; Espoz y Mina, 9; pl. Provincia, 4 (esquina plaza Santa Cruz); Arenal, número 15; avenida José Antonio, 68; Marqués de Corbera, 60 (barrio Elipa); Zayas, 2 (barrio Simancas); Sifide, 12 (Canillejas); Caudillo de España, 21 (Canillas); Los Urquiza, 21 (ent. carretera de Aragón, 124); plaza Villafior, s/n.; Sambara, 87 (parque Quintana); Arturo Soria 42; C. de Nápoles local 34 (P. D. Cañillas); López de Hoyos (C. Pinar Rey, bloque 10); carretera de Aragón, 25; Doctor Gómez Ulla número 6; Cartagena, 75; Diego de León, 63; General Zabala, 26; José Ortega y Gasset, 69 (antes

Lista): Velázquez 130-132; avenida de América, 56 (parque de S. J. Bautista); Juan José Costa, 7 (próx. Castellana); avenida del Generalísimo, 35; Juan Ramón Jiménez, 10; Móstoles, 36 (Ciudad Jardín); prolongación General Mola, 257; Mártires de la Ventilla, 65 (Tetuán); C. Virgen de Aránzazu, bloque 2; barrio del Pilar, vía 8, casa B; Isla Galápagos, 3 (Peña Grande); Bravo Murillo, 257; Franco Rodríguez, 80; Muller, 49 (Tetuán); Ollite, 48; Hernani, 65; Avila, 29; Bravo Murillo, 76; García de Paredes, 78; Ponzano, 31 (esq. Breton Herreros); Portunoy, 12; Trafalgar, 14; San Bernardo, 112 (frente iglesia Dolores); Fernández de los Ríos, 40; Boix y Morer, 12; Reina Victoria, 44; plaza de la Moncloa, 14; Andrés Melado, 1 (esq. A. Argüelles); Ferraz, 53; Santa Fe, 9 (colonia Manzanares); Doctor Esquerdo número 117 (próx. Pez Vol); barrio de Moratalaz, polígono C; Toledo, 53; Segovia, 3; Carriñena, 2 (Campamento); Ermita de Santo, 12 (puente Segovia); plaza Molino Viento, 1; (C. Molino Viento); paseo Extremadura, 17C (Alto Extremadura); Anzar, 45 (barrio Lucero); paseo Quince de Mayo, 8 (esq. G. Ricardos 6); Nuestra Señora de Fátima, 37; Duquesa Percent, 36 A (C. A. Blasco); Avefría, 6 (colonia San José Obrero); Tordo, 9 (cruce avenida P. Díez y M. Hernández

dez); Eugenia de Montijo, 97 (C. Alto); carretera de Toledo, número 29; Miguel Mayor, 16 (Avenida); Torre Aguiar, 108 (esquina A. Schez, C. B.); Valle de Oro, 11 (Carabanchel Bajo); Antonio Letya, 39; Teniente Compañero, 12 (ent. U. Usera); Doctor Sanchis Banús, 31 (colonia Moscardó); Martínez Moya, número 20 (Almendr. Usera); Torres Miranda, 12 (final Cáceres); Ferrocarril, 31; ronda de Toledo, 8; Tribulete, 25; paseo de las Delicias, 1; avenida Ciudad Barcelona, 27 (ant. Pacifico); Sánchez Barcaiztegui, 35; avenida de la Albufera, 48 (Puente Vallecas); avenida Monte Igueldo, 20 (Puente Vallecas); Eduardo Requena, 9 (Puente Vallecas); Imagen, 15 (Puente Vallecas); Santa Beatriz, 20 (antes P. Almanz., Puente Vallecas); camino Bajo Palomeras número 68 (Puente Vallecas); Puerto Cardoso, 9 (Puente Vallecas); avenida Albufera, 29 (colonia Hogares)

FARMACIAS DE GUARDIA DESDE LAS 12 DE LA NOCHE HASTA LAS 9,30 DE LA MAÑANA

Salud, 16; Hortaleza, 66; Núñez de Balboa, 47; Alcalá, 181; Narváez, 50; Atocha, 32; Plaza Provincia, 4 (esquina plaza Santa Cruz); Avenida José Antonio, 68; Marqués de Corbera, 60

## TECNICOS ESPECIALISTAS ASOCIADOS, S. A.

Para sus oficinas de Madrid, necesita

### BOTONES

- Edad, 14 a 15 años.
- Preferible con formación a nivel de bachiller elemental o similar.
- Buena retribución.

Escribir, con historial detallado, a

T E A, Departamento de Psicología, apartado de Correos 10.037, MADRID, indicando en el sobre «Referencia 1.500»

(16.189.)

# Cartelera de espectáculos

## Principales programas de T.V. E.

● **PARA ESTA NOCHE**. -8: Hombres del Oeste. -8.30: Aventura. -8.50: Dibujos animados. -9: El Séneca y el bando. -9.30: La familia por dentro. -9.45: Telediarario. -10: Avance de programas. -10.03: Bárbara Stanwick. -10.30: Retransmisión diferida del campeonato de natación de Eurovisión. -12: Telediarario, programa de mañana, despedida y cierre.

● **PARA MAÑANA, MIERCOLES**. -1.45: Carta de ajuste. -2: Presentación y avances. -2.05: El mundo en que vivimos. -2.20: Nuevos ricos. -2.50: En antena. -3: Telediarario. -3.20: Punto de vista. -3.30: Campeonato del mundo de ciclismo (retransmisión desde San Sebastián. Persecución, aficionados, semifinal. Velocidad, amateurs, final primera manga. Velocidad amateurs, final segunda manga. Persecución, amateurs, final). -4.45: Novela. -5.15: Revista para la mujer. -5.30: Despedida. -6.45: Carta de ajuste. -7: Presentación, avances e información cultural. -7.05: Documental. -7.32: El campo. -7.50: Temas de nuestro tiempo. -8.05: Sala de conciertos. -8.30: Setenta y siete. -9.30: Encuesta. -9.45: Telediarario. -10: Avance de programas. -10.05: Del hilo al ovillo. -10.30: Primera fila (presenta «El diario de tía Angélica», de Pemán). -12: Telediarario. El programa de mañana. Poesía en Compostela. Despedida y cierre

## GACETILLAS

«**EL DOBLE CRIMEN DE DORKEY**». - Los aficionados a las novelas y películas policíacas y de misterio tienen en esta obra teatral todo lo más que pueden apetecer. (José Baró Quesada. «A B C»). Teatro Alcázar. Cuarta semana de éxito.

«**EL DOBLE CRIMEN DE DORKEY**». Con Irene Daina, José Luis Pellicena. Colaboración: José Luis Heredia. Dirección: José María Morera. Teatro Alcázar. Cuarta semana de éxito.

**TEATRO VALLE INCLAN**  
INAUGURACION OFICIAL DE LA TEMPORADA

Narciso Ibáñez Menta, con Manuel Díaz González, Rosario García Ortega, colaboración de Manuel Collado, en «Los físicos» (de Friedrich Durrenmatt). Bocetos: Manuel Mampaso. Dirección: José María Morera. Viernes 10, 11 noche, estreno.

«**LOS FISICOS**». obra cumbre de Friedrich Durrenmatt. Inauguración oficial de la temporada. Teatro Valle Inclán. Estreno, viernes 10, 11 noche.

**VALLE DE LOS CAIDOS-ESCORIAL**  
Salidas diarias 9 horas. San Bernardo, 9 (Gran Vía). Teléfono 2485048. Guías; autocares de lujo; hotel 1.ª A. Todo 150 pesetas. **VIAJES MARITIME**. Creamos esta excursión hace 7 años. Garantía absoluta.

## TEATROS

**FUNCIONES PARA MANANA**  
ALCAZAR (221-22-52). -7, 15 y 11: Irene Daina, José Luis Pellicena, en

**LA LATINA**  
INAUGURACION TEMPORADA OTOÑO  
**COLSADA**  
PRESENTE  
su nueva compañía titular de revistas  
CON LA REAPARACION DE LA GRAN ESTRELLA

**ADDY VENTURA**  
PRIMER ACTOR Y DIRECTOR  
**ADRIAN ORTEGA**  
CANTINERO  
**RUBEN GARCIA**

**ESTRENO** DE LA REVISTA VODEVILESCA  
**LAS FASCINADORAS**  
de GIMENEZ y maestro LAURENTIS

**MARIA VICTORIA**  
PRIMER ACTOR COMICO  
**NOPPY**  
CON LA COLABORACION DE  
**EUGENIA ROCA**

**BALLET MODERNO**  
**BATACLAN DANCER**  
UN ALARDE DE PRIMERAS FIGURAS Y LAS ALEGRES CHICAS DE COLSADA  
A. MAYORES 18 AROS

El doble crimen de Dorkey (de Siegfried Blake). Colaboración de José Luis Heredia. Dirección: José María Morera. Mayores de 14 años. «Los aficionados a las novelas y películas policíacas y de misterio tienen en esta obra teatral todo lo más que pueden apetecer.» (José Baró Quesada. «A B C»). Cuarta semana de éxito.

**CALDERON**. -7 y 10, 45: Una oportunidad. El espectáculo de la simpática. Más de 50 artistas. Actuación extraordinaria: Flor de Córdoba, Carlos Redondo, Irene Vilches. Mañana miércoles, en la función de noche, gran fin de fiesta, despedida y homenaje a todos los componentes de una oportunidad. Dos últimos días.

**CIRCO PRICE** (Teléfono 2314607). ¡Éxito apoteósico! 7 tarde y 10, 45 noche: El famoso cantante español, triunfador durante diez años en América, ¡Pedrito Rico!, en el gran espectáculo De América a España. Con Antonita Andalucía, Pablo (Pablito), Graciela Pal, Rafael Barry, Tony Jaded, Mary Alex, Los Anayak, ballet español Albéniz, ballet argentino Hugo Bruna y más de 50 artistas sobre pista y escenarios giratorios, con la colaboración especial de Estrellita Castro. Localidades con cinco días. (Apto.)

**CLUB** (Bajos Palacio de la Música. Teléfono 222-04-17). - Roberto Samso... y qué señoras. Hoy, 11 noche, estreno. «Esta es... su viuda» (de Fernando Latorre). Un vodevil con suspense.

**COMEDIA** (Compañía Gracita Morales). - Próximo estreno: Un paraguas bajo la lluvia (de Victor Ruiz Iriarte), con Alfredo Landa, Mabel Kar. La colaboración de Antonio Vico y Julia Caba Alba.

**COMICO** (Teléfono 222-72-89). - A las 7 y 11: «Jaque a la juventud! Divertidísima comedia de Julia Maurra. Fabuloso éxito. Más de cien representaciones. Director: Leandro Navarro.

**ESLAVA** (2311964). - Hoy, 7 y 11 noche, Susana Campos, en La razón en la pecera (de Arturo Coca), con Rafaela Aparicio, María Isbert, Nela Conjiú, Maruja Carrasco, Agustín Povedano y la colaboración de Fernando Cebrán y José Morales. Dirección: Trino Trives.

**GOY**. -7 y 11: Juan Pérez (de Alfonso Paso), por Irene G. Caba, con José María Prada, Francisco Valladares y la colaboración de Amparo Martí y Francisco Pierrá.

**INFANTA ISABEL** (Teléf. 2214778. Metro Banco). -7 y 11: Arturo Serrano presenta el mayor éxito cómico de Nueva York de los últimos veinte años. Manolo Gómez Bur y Francisco Piquer, en La extraña pareja (de Neil Simon). Versión española de Alfonso Paso.

**LARA** (221-16-31). - Viernes próximo, 11 noche, estreno. Inauguración temporada. María Dolores Pradera, Ismael Merlo, en Las tres perfectas casadas (de Alejandro Casona), con Rafael Navarro, Mercedes Barranco, Enriqueta Carballeira, Enrique Cerro, Montserrat Jullo y Manuel Torremoncha. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

**LATINA** (Nueva compañía titular de revistas Colsada). - Miércoles, 11 noche, estreno de la revista Las fascinadoras (original de Giménez y maestro Laurentis). Un alarde de primeras figuras: Addy Ventura, Adrián Ortega, María Victoria, Rubén García. Colaboración: Eugenia Roca y Noppy. Ballet Batclán Dancer.

**MARAVILLAS** (Compañía comedias cómicas). -7 y 11: El tío Miserias (de Carlos Arniches). 154 y 155 representaciones. 40 pesetas butaca.

**MARQUINA** (Prim. 11. Teléfono 231-84-67). -7, 30 y 11: Compañía María Paz Ballesteros: Lady Godiva. (La farsa cómica que ha hecho reír a todos los públicos del mundo.) Absolutamente refrigerado. Últimos días.

**REINA VICTORIA** (Compañía Rafael Alonso). -7, 15 y 11: La culpa es tuya (de don Jacinto Benavente), con Montserrat Blanch, colaboración Ana María Morales. ¡Divertidísima!

**VALLE INCLAN**. - Viernes 10, 11 noche. Inauguración oficial de la temporada. Narciso Ibáñez Menta, con Manuel Díaz González, Rosario García Ortega y la colaboración de

Manuel Collado, en Los físicos (de Friedrich Durrenmatt). Bocetos y figurines: Manuel Mampaso. Dirección: José María Morera.

## CINES

SESION NUMERADA

**ALBENZ-CINERAMA** (Refrigerado). 6,45 y 10,15: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. (Technicolor. Cinerama apto todos los públicos.)

**AVENIDA** (Refrigerado. 2217571). 7 y 10,30: Al día siguiente (Cliff Robertson, Irina Demick). (Tolerada.)

**BARCELO**. -7 y 10,45: Recuerda (Alfred Hitchcock).

**BENLUIRE** (Refrigerado). -7 y 10,45: Patrulla de rescate (Yul Brynner, Richard Widmark). (Panavisión. Tolerada.)

**CALLAO** (Refrigerado). -7 y 10,30: El último homicidio (Alain Delon, Ann Margret, Van Heflin, Jack Palance).

**CAPITOL** (Refrigerado). -7 y 10,30: Las hijas de la noche (George Marchall, Nicole Berger). (Noche, pase película, 11.)

**CONDE DUQUE**. -4 tarde, función especial: La colina de los pequeños diablos. (Recomendada menores. Eufacsa. Laborales. 15:55. 20.)

**CONDE DUQUE**. -6 y 9,45: El cardenal (Tom Tyron, Romy Schneider). (38 semanas.)

**EL ESPAROLETO** (Refrigerado). Fernández de los Ríos, 67). -7 y 10,30: El especulador (Alberto Sordi, Gianna María Canale).

**FUENCARRAL**. -7 y 10,30: Patrulla de rescate (Yul Brynner, Richard Widmark, George Chakiris). (Cinemacolor. 15:55. 20.)

**GRAY VIA** (Refrigerado). -7 y 10,30: El especulador (Alberto Sordi, Gianna María Canale).

**LOPE DE VEGA**. -7 y 10,45: La vida nueva de Pedro Andía (Josef-Lito, Karim Mossberg). (Eastmancolor.)

**MADRID**. -7 y 10,30. Estreno mundial: Currito de la Cruz (Francisco Rabal, Arturo Fernández, El Pireo). (Eastmancolor. 14 años.)

**PALACIO DE LA MUSICA** (Refrigerado). -7 y 10,45: Recuerda (Alfred Hitchcock).

**PALAFOX** (Muy refrigerado, sistema Carrier. El mejor cine de Europa). -6,45 y 10,15: Primera victoria (John Wayne, Kirk Douglas, Henry Fonda). (Panavisión. 70 mm.)

**PAZ**. -7 y 10,30: Tres sargentos bengaleses (Richard Harrison). (Technicolor. 15:55. 20.)

**POPEYA** (Refrigerado). -7 y 10,30: El recluta (Jerry Lewis). (Tolerada.)

**PROYECCIONES** (Cinerama) (Refrigeración Carrier). -7 y 10,30: Esto es cinerama. (Apto todos los públicos. Última semana.)

**REAL CINEMA** (Climatizado, ambiente delicioso). -7 y 10,45: Fango en la cumbre (Alan Bates). (Eastmancolor. «Humana! Sorprendente!»)

**REX** (247-12-37). -Continúa, de 11 a 6: numeradas, 7 tarde y 10,30 noche: Agente 007 contra el doctor No.

**RIALTO**. -7 y 10,30: El supersabio (Cantinflas). (Tolerada. 4.ª semana.)

**RICHMOND** (Climatización ideal). -7 y 10,45: El último homicidio (Alain Delon, Ann Margret).

**SAN MIGUEL**. -7 y 10,30: Juzgado a la italiana (Sofía Loren, Alberto Sordi).

**TORRE DE MADRID** (247-16-57). -6,30 y 10: Primera victoria (John Wayne, Kirk Douglas). (Todd-ao. Color.)

**SESION CONTINUA**

**ALEXANDRA** (Refrigerado). -10 mañana: El campeón. (Technicolor. Tolerada.)

**ASTUR**. -3,30: La ciudad bajo el terror y Topkapi.

**BAHIA**. -4: 10, calle Frederick y Pan, amor y fantasía.

**BELLAS VISTAS**. - Rocambole y Cristo negro.

**CANDLEJAS**. -4: La tumba del pistolero y El campeón. (Tolerado.)

**CAPRI** (252-10-69. Refrigerado). -4,30: Taras Bulca (Tony Curtis, Yul Brynner) y El campeón (Walter Pidgeon). (Tolerado.)

**CARLTON** (Ayala, 95. Magníficamente refrigerado). -5: La última batalla de los apaches. (Todd-ao. 70 milímetros. Tolerada. Último pase película, 10,45 noche.)

**CARTAGO** (257-70-23). -Continúa desde las 6: Playas de Florida y Apartate, cariño (Doris Day).

**COLON**. -4,30: La casamentera (Sirley Maclaine, Anthony Perkins) y El árbol del ahorcado (Gary Cooper). (Gran programa.)

**CONCEPCION** (Refrigerado). -5: Llanto por un bandido y Topkapi.

**CHUECA**. -5: Niebla en el pasado y Tarzán y sus compañeros. (Tolerado.)

**EMPERADOR** (243-11-51). -Continúa 5 (festivos y vísperas, desde las 4): El cabo del terror (Gregory Peck, Robert Mitchum) y Cuando llegue septiembre (Rock Hudson, Gina Lollobrigida). (Color, cinemacolor.)

**FANTASIO** (Refrigerado). -4: El supersabio (Cantinflas). (Tolerada. 4.ª semana.)

**FIGARO** (Refrigerado). -4: El supersabio (Cantinflas). (Tolerada. 4.ª semana.)

**GALLEO** (Refrigerado). -5: Más rápido que el viento (Robert Taylor) y Sed de mal (Charlton Heston, Orson Welles).

**IDEAL** (Refrigerado). -4,30: Relevos para un pistolero (Alex Nicols, Luis Dávila). (Mayores 14 años. Pases: 4,30, 6,30, 8,30 y 10,30.)

**IMPERIAL**. -11 mañana: Complementos y Patrulla de rescate (Yul Brynner, Richard Widmark). (Eastmancolor. Tolerada.)

**IRIS**. -Continúa, salón, 5 a 9,30; terraza, 10: Aventuras de Tom Sayer y Caso clínico en la clínica. (Tolerado menores.)

**MARVI** (Refrigerado). -5: Relevos para un pistolero (Alex Nicols).

**MAGALLANES**. -4: El misterio del cuarto número 13 y Ana Such.

**MONUMENTAL** (Refrigerado). -5: Ese mundo maravilloso. (Tolerada.)

**MUNOZ SECA** (231-51-41. Refrigerado). -10: El misterio del cuarto 13 y Ana Such.

**PALACE**. -4: El recluta (Jerry Lewis). (Tolerada.)

**PALACIO DEL CINE**. -5: Complementos y El campeón. (Tolerado.)

**RIVIERA** (265-07-55). -5: Arenas sangrientas y Lío en los grandes almacenes. (Tolerado.)

**ROSALES** (Refrigerado). -4: El recluta (Jerry Lewis). (Tolerada.)

**SAINZ DE BARANDA**. -4: Puento de coplas y Cañones en Batasi.

**SALAMANCA**. -5: Los dinamiteros (José Isbert) y El gran Mac Lintock (John Wayne, Maureen O'Hara).

**SAN CARLOS**. -5: La ley del hampa y Jandro. (Color, cinemacolor.)

**SAN DIEGO** (Puente Vallecas). -4,30: Atraco sin huellas y Demasiado cálido para junio.

**SOL**. -10 mañana: Fin de semana (color, cinemacolor) y El tren.

**SORRENTO**. -4: La mujer de la habitación 251 y Pan, amor y fantasía.

**TIVOLI** (Refrigerado). -4,30: El recluta (Jerry Lewis). (Tolerada.)

**URQUIJO** (Refrigerado). -5: Complementos y El campeón. (Technicolor. Tolerado.)

**VOZ** (Alcalá, 184. 245-82-99). -Continúa desde las 5: Relevos para un pistolero (Alex Nicols, Luis Dávila). (Mayores 14 años.)

**CANAIMA** (El cabaret de las afueras. Marcelo Usera, 86. Teléf. 0 n.º 269-31-32). - Carmen Giménez, Ballet Las Rosas, 40 vedettes en pista. Orquesta: Universo. Canta: Latorre.

**CARAVELL CLUB** (Barceló, 11). -Sólo tardes. Rocky Roberts, Los Aireales, Federico Cabo, Los Flamings.

**CARTAGO** (Petit Cabaret. Bravo Murillo, 28. Quevedo). -Las mejores atracciones.

**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89. Dieciocho grados temperatura). -Patidadores internacionales Trio Bedonis. Cancionero español Juanito Campos. Cantante italo-española Marian Rúa. Adriana y las vedettes más exquisitas.

**CLUB AYALA** (Terraza). -Tardes: Los Bohemios y Los Hispanos. Canta: Tony Calabria. Grandioso éxito de Rosa Nogué y Francisco Rey.

**CLUB IMPERATOR** (Primera Sala de la Juventud. Fernández de los Ríos, 59. Teléfono 243-11-31. Argüelles). - Festival de estrellas. Únicamente tardes. Refrigerado.

**CLUB MADISON** (Cea Bermúdez, 10. Teléfono 253-01-59). - La sala de la juventud a ritmo internacional. Sólo tardes.

**FLORIDA PARK** (273-56-86, 273-10-74). - Marco Antonio Muñoz, Los Yory's, Carmen Rojas.

**FOLIES** (Paz, 11. Teléf. 2312440. Refrigerado). -Tarde y noche grandes orquestas y atracciones.

**LA DOLCE VITA** (Castelló, 24. Teléfonos 275-18-13, 276-01-69). - El célebre cómic Kiko, con su fabulosa vedette Carmen Valencia, la escuela

tural cantante Visi, trio Violeta de Palma, el Gran Oscar y las más simpáticas y sugestivas modelos. Orquesta Casino y el conjunto, sensación del momento, Los Chavales.

**LA PISTA** (Metro Ciudad Lineal). Tardes animadísimo baile. Noche, gran éxito: Carmen de Vuracruz, King Boy y ballet de Tino Gallard.

**LA RIVIERA** (Puente Segovia. Teléfono 265-24-15). - Domingos y festivos, tardes: Té-baile. Orquestas y atracciones.

**LUSS-MAY** (Junto a la fuente luminosa de Atocha. La sala brillante de la capital de España. Totalmente reformada. Un ambiente acogedor hasta la madrugada. Atocha, 125. Teléfono 2303119). -Tarde y noche, el mejor ritmo de la actualidad con el número uno de los modernos conjuntos: Los Corales y Atlántida.

**MICHELETA CLUB** (Night Club. Teléfono 248-50-55. Auténticamente climatizado, temperatura ideal). -Tarde y noche, presenta el mundialmente famoso comediante Pepito Corona. Show producción de Sergio Jiménez, Rafael Carlons con su gran orquesta, el mejor conjunto músico-vocal Rafael de la Rosa y siempre las más bellas modelos.

**MILO CLUB** (Cuesta de Santo Domingo, 11. 247-50-38). - Verdadero éxito. Baile todos los días por la tarde en la sala que más condiciones reúne para este gran ambiente. Servicio de bar americano.

**MOLINO ROJO** (Tribulete, 16. A 18 grados temperatura). -Tarde y noche, Mari Carmen y sus muñecos, Layte y Guaday. Las mejores orquestas. 12 noche, espectáculo típico español.

**MONACO CLUB** (Fundadores, 9). -Sólo tardes. Tulla, Franky, Los Flamencos, Los Sirocos.

**NUOVA ROMANA** (Carretera de La Coruña, Km. 9,200 Desviación Arava. Tels. 207-00-61, 207-03-33). -Tarde y noche. Grandes orquestas y atracciones, y siempre las más bellas maniqués.

**PRINCIPADO CLUB** (Alcalá-Goya. Conde de Peñalver, 8). -Rocky Roberts, Los Aireales, Francisco Galán, Los Unisonos, Los 4 Ases.

**SEÑORIAL CLUB** (Leganitos, 41. Teléfonos 2477838 y 2471006. Aire acondicionado). -Tarde y noche, presenta las fabulosas japonesitas Ellars Sisters, Fay Grajk, Las Maruselas, Regill, orquesta con Raúl Navarro, conjunto músico-vocal Los Aguilas, con las señoriales de Señorial.

**SULTAN** (Flor Baja, 1. Gran Vía. Teléfono 247-11-41). -La «boîte» de Madrid.

**TEYMA**. -Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

**YORK CLUB** (247-10-24). - Ballet Antonio Alegrias, ballet Pill Infante, Ana Matilde, Mera Valiente.

## SALAS DE FIESTAS

**CANAIMA** (El cabaret de las afueras. Marcelo Usera, 86. Teléf. 0 n.º 269-31-32). - Carmen Giménez, Ballet Las Rosas, 40 vedettes en pista. Orquesta: Universo. Canta: Latorre.

**CARAVELL CLUB** (Barceló, 11). -Sólo tardes. Rocky Roberts, Los Aireales, Federico Cabo, Los Flamings.

**CARTAGO** (Petit Cabaret. Bravo Murillo, 28. Quevedo). -Las mejores atracciones.

**CISNE NEGRO** (Cartagena, 89. Dieciocho grados temperatura). -Patidadores internacionales Trio Bedonis. Cancionero español Juanito Campos. Cantante italo-española Marian Rúa. Adriana y las vedettes más exquisitas.

**CLUB AYALA** (Terraza). -Tardes: Los Bohemios y Los Hispanos. Canta: Tony Calabria. Grandioso éxito de Rosa Nogué y Francisco Rey.

**CLUB IMPERATOR** (Primera Sala de la Juventud. Fernández de los Ríos, 59. Teléfono 243-11-31. Argüelles). - Festival de estrellas. Únicamente tardes. Refrigerado.

**CLUB MADISON** (Cea Bermúdez, 10. Teléfono 253-01-59). - La sala de la juventud a ritmo internacional. Sólo tardes.

**FLORIDA PARK** (273-56-86, 273-10-74). - Marco Antonio Muñoz, Los Yory's, Carmen Rojas.

**FOLIES** (Paz, 11. Teléf. 2312440. Refrigerado). -Tarde y noche grandes orquestas y atracciones.

**LA DOLCE VITA** (Castelló, 24. Teléfonos 275-18-13, 276-01-69). - El célebre cómic Kiko, con su fabulosa vedette Carmen Valencia, la escuela

## Otros espectáculos

**ACUARIUM - TERRARIUM** (Maestro Vitoria, 8). - Gran variedad de peces, crustáceos, la pitón, cocodrilo, simio, etcétera.

**FRONTON MADRID**. -10,15: Tres partidos a raqueta, uno a cesta-punta y tres quinielas.

**FRONTON RECOLETOS**. -10,45: Gallo-Hernández; Guardino-Iraeta, Begoñés VII-Zarandona; Iruarte II-Solozábal-Aguirrebengoa.

# Toros en Jerez

XVIII Fiesta de la Vendimia, dedicada a Suiza, y Feria de Septiembre de 1965  
Organización: BELMONTE

DOS GRANDIOSAS CORRIDAS DE TOROS Y UNA EXTRAORDINARIA NOVILLADA PICADA

Memorable y sensacional MANO A MANO de los maestros de la tauromaquia

**B E A VENIDA-ORDOÑEZ**  
en la tradicional y famosa CORRIDA CONCURSO

Sábado 11 - Segundo día de feria

6 TOROS, 6, en concurso, de las famosas ganaderías de don Atanasio Fernández, señores herederos de D. A. Pérez, don Fermín Bohórquez, señores Núñez hermanos, don Antonio Ordóñez, señores marqués de Domecq y hermanos

**MATADORES:**  
Antonio **BIENVENIDA** y Antonio **ORDOÑEZ**  
Sobresaliente: JOSE MORAN (FACULTADES)

Domingo 12 - Tercer día de feria

**MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS**  
Patrocinada por la Asociación de la Prensa jerezana y presidida por la Reina de la Fiesta de la Vendimia y sus Damas de Honor

6 TOROS, 6, de don Julio Aparicio  
**MATADORES:**  
Jaime **OSTOS-Diego PUERTA** y José González **COPANO**  
Que tomará la alternativa.

Lunes 13 - Cuarto día de feria

# BOLSAS

## MADRID

Ha comenzado la semana con una jornada irregular, con predominio de la oferta sobre su contrapartida, que se refleja en el índice general de la contratación, al pasar a 106,22 (-0,43).

Ya se apuntó, al final de la sesión precedente, la tendencia a la realización de beneficios, tónica que se ha visto acentuada hoy en buen número de valores, que acumularon señaladas plusvalías.

Entre las notas alcistas de hoy destacamos, en el grupo bancario, a López Quesada, Central y Fomento. En electricidad, con escasas diferencias en uno y otro sentido, Iberduero, Langreo y Viesgo logran plusvalías. Y, en cuanto al arbitraje, apenas cabe subrayar las mejoras de Española de Petróleos, Fianzauto y Nueva Montaña, debiendo separarse a Fasa-Renault, con su alza de 40 enteros. En otros sectores deben añadirse la importante mejora de 20 enteros en Financiera Banquero y las más discretas de Portland Valderribas y Sniace.

Cotización en renta variable 100 valores, de los cuales, 26 alzan, 41 bajan y 33 no varían.

TENDENCIA AL CIERRE.—Más papel que dinero.

	Anterior	Del día
<b>FONDOS PUBLICOS</b>		
Interior .....	94,75	94,75
Exterior .....	103	
Amort 4 % .....	107	
Idem 1950-52 .....	103,25	103,25
Idem 1951 .....	102,75	102,75
Idem 1953 .....	102,75	102,75
Idem 1957 .....	103	103
Idem 3,50 % .....	100,25	98,50
Idem 3 % .....	98,50	98,50
Cédulas Invers. ....	103	103
C. Isabel II .....	90	
I. Colonización .....	100,25	100,25
Rec. Nacional .....	101,25	101,25
Renfe .....	100,50	100,50
Ayunt. Madrid 1918 ..	88	
Idem 1923 .....	89	89
Idem 1929 .....	80	80
Idem 1931, inter. ....	84	84
Idem 1931, ensch. ....	83	83
Idem 1941 .....	80	80
Idem 1946 .....	80	80
E. M. Transportes .....	91	
<b>Cédulas</b>		
Hipot. 4 % .....	83,75	
Idem A .....	92	93,50
Idem B .....	94	94,25
Idem C .....	93,50	93,50
Idem 4 %, exentas .....	100,25	99,75
Créd. Local Interpr. ....	100	100
Idem lotes .....	102,25	102
Idem lotes, pref. ....	108	108
<b>ACCIONES</b>		
<b>Bancarias</b>		
Exterior .....	550	545
Central .....	1.320	1.325
Esp. de Crédito .....	1.128	1.112
H. Americano .....	881	881
General Comercio .....	480	
Ibérico .....	804	804
López Quesada .....	955	968
Mercantil .....	426	
Pop. español .....	811	800
Rural .....	277	277
Fomento .....	265	267
Bankunión .....	193	193
<b>Eléctricas</b>		
Viesgo .....	208	210
Langreo .....	170	173
Leonesas .....	139	140
R. Zaragoza .....	169,50	169,75
H. Galicia, ord. ....	310	308
Fecsa .....	280	279,50
Fecsa 1.000 pesetas. ....	283	280
Fenosa .....	290	291
H. Cantábrico .....	178	176
H. Chorro .....	173	173
H. Cataluña .....	178	178
H. Española .....	346	343
Iberduero, ord. ....	440,75	443
Moncabril .....	125	125
Salto del Nansa .....	124	123

	Anterior	Del día
Salto del Sil .....	300	
Sevillana .....	218	217
U. E. Madrileña .....	244	240
<b>Alimentación</b>		
El Aguilá .....	472	465
Azuc. General .....	118	118
Ebro .....	460	462
<b>Cinematografía</b>		
Cea .....	72	
Filmófono .....	194	
<b>Comercio</b>		
Aux. de Fósforos .....	120	
Galerías Preciados .....	705	705
<b>Construcción</b>		
Cementos Alba .....	210	
F. y Minera .....	525	
Port. Valderribas .....	554	560
Port. del Ebro .....	380,50	
Hidrociivil .....	60	60
Dragados .....	316	317
Encinar Reyes .....	86	86
Cantabria .....	180	180
Vallehermoso .....	218	
<b>Inmobiliarias</b>		
Alcázar .....	204	204
Asturiana .....	88	
Bami .....	134	
Ceisa .....	124	
Centro .....	150	
El Carmen .....	177	
Eurosol .....	168	
Fincosa .....	163	
Hispana, pref. ....	110	
Menfis .....	138	
I. Metropolitana .....	207,50	210
Urbis .....	110	110
Vacasa .....	202	
Urb. Metropolita. ....	1.500	1.475
Urb. Sacionia .....	118	116
<b>Carteras</b>		
Gral. Inversiones .....	250	
Financiera Banquero. ....	960	980
Ibérica Valores .....	104	
Insa .....	103	105,50
Vamosa .....	105	
<b>Mineras</b>		
Rif .....	180	180
Duro-Felguera .....	77	75
Río Tinto .....	100	100,50
Los Guindos .....	57	
Ponferrada .....	535	530
Vasco-Cántabra .....	100	
<b>Monopolios</b>		
Campa .....	195	191
Tabacalera .....	197	196
<b>Navales</b>		
Constr. Naval .....	78	74
Pehsa .....	105	
Pysbe .....	990	
Trasatlántica, prefer. ....	73	73
Trasmediterránea .....	156	
U. Naval Levante .....	113	
<b>Papeleras</b>		
Papelera Española .....	198	198
Papeleras Reunid. ....	155	
<b>Onímicas</b>		
Cepa .....	191	191
Cros .....	256	256
Dow - Unguinesa .....	155	152
Ind. Aragonesa .....	146,50	144
Exnolivos .....	180	174
Hidro Nitro .....	90	88
Insular Nitrogeno .....	128,50	128,50
Ibérica Nitrogeno .....	73	73
Químicas Canarias .....	170	
Petroliber .....	172	171
Esp. Petróleos .....	532	535
Fosforera Españ. ....	200	
Resinera .....	180	
<b>Seguros</b>		
Hermes, A .....	520	
Fénix .....	4.000	3.975
<b>Automóviles</b>		
Seat .....	275	275

	Anterior	Del día
Citroën Hispania .....	281	281
Enasa .....	115	
Fasa-Renault .....	535	575
<b>Siderometalúrgicas</b>		
Altos Hornos .....	95	95
Aluminio Ibérico .....	99	98,50
Aux. Ferrocarriles .....	99,50	97,75
Basconia .....	164	
Comercial Hierros .....	141	141
Babcock & Wilcox .....	146	143
Esp. del Zinc .....	93	93
General Eléctrica .....	175	
Finanzauto .....	245	247
E. N. Aluminio .....	144	
Santa Bárbara .....	61	61
La Maquinista .....	91	91
Made .....	120	
Materia y Constr. ....	99	99
Santa Ana .....	122	121
Nueva Montaña .....	198	200
<b>Telefonía y Radio</b>		
Marconi .....	101	102
Telefónica .....	160	160
<b>Textiles</b>		
Cañada .....	81,50	
Pofasa .....	98	98
Sniace .....	226	228
<b>Transportes</b>		
Auto - Estaciones .....	95	
Ayeco .....	85	
Metro .....	184	184

**OTRAS ACCIONES**

Viesgo, nuevas, 192 (+2); H. Cantábrico, nuevas, 161 (-2); H. Española, 1962, 334 (-5); idem, 1963, 328 (-2); idem, 1964, 326 (-2); Iberduero, nuevas, 435 (-5); Moncabril, nuevas, 98 (-2); idem, novísimas, 97 (+3); idem, 1963, 97 (+2); U. E. Madrileña, 1962, 232 (-5); idem, 1963, 228 (-5); Rústicas, 100 (=); Cristalería Española, 370 (=); Cementos Alba, nuevas, 212 (=); Catalana Inversión, 108 (=); Felguera, nuevas, 73 (-3); Gal, 675 (-10); C. Electromecánicas, 195 (-5).

**OBLIGACIONES**

Electra Madrid, 2.ª 78 (+3); idem, 5.ª, 10 (=); Leonas, 1953, 87 (=); Fecsa, 1961, 109 (-0,50); idem, 1964, 105 (+1); Fenosa, 1.ª, 103 (-1); idem, 2.ª, 103 (=); idem, 4.ª, 102 (-1); H. Cantábrico, octubre 1952, 94 (-1); idem, sert. 1960, 100,50 (+0,50); H. Española, 3.ª, 96 (+1); idem, 7.ª, 100 (=); idem, 8.ª, 100 (=); idem, 9.ª, 101 (+1); idem, 10.ª, 102 (=); idem, 11.ª, 101 (+2); idem, 12.ª, 101 (+1); idem, 13.ª, 102 (=); idem, 16.ª, 105 (=); idem, 17.ª, 106 (=); idem, 18.ª, 103 (=); idem, 19.ª, 99 (=); idem, 20.ª, 100 (=); idem, 22.ª, 98 (=); idem, 23.ª, 99 (=); Iberduero, 1955, 102 (=); idem, 1957, 102 (=); S. Alberche, 1930, 5 % 76 (+1); idem, 1931, 6 % 76 (-0,50); F. Motrices, 100 (=); S. Sil, B. 96 (+1); Sevillana, 13.ª, 100 (=); idem, 16.ª, 100 (=); U. E. Madrileña, 1961, 103 (-1); idem, 1962, 99 (=); idem, 1963, 99 (=); idem, 1964, 98 (-); Cervezas Santander, 98,50 (=); Arucera Española, 94 (+1); Canales y Túneles, 1963, 96 (=); Felguera, 1953, 69 (+1); Ind. Aragonesa, 1963, 99 (+1); Esp. Petróleos, 1962, 102 (=); Altos Hornos, 1954, 80 (+1); idem, 1956, 76 (=); idem, 1957, 80 (=); idem, 1958, 79 (=); idem, 1960, 94 (=); Mat. y Construcción, 1950, 94 (=); idem, 1963, 85,50 (+0,50); Telefónica, 1945, 101 (=).

**BONOS**

Eurobanco, 100,75 (=); Bandesco, 1963, 101,50 (=); idem, 1964, 101,75 (=); Banco Uguilto, 1963, 101,50 (=); Indubán, 100,50 (=); Bankunión, 100,50 (=); Banco de Fomento, 101,75 (+0,50); Fenosa, 1958, 103,50 (-1); idem, 1961, 107 (=); Chorro, 102 (+0,50); Cervezas Santander, 98 (-0,50); Real Madrid, 1957, 77,50 (=); Esp. Petróleos, 1958, 104 (=).

## SALAMANCA

### Mañana comienza el V Congreso Internacional de Juristas Católicos

SALAMANCA, 7. — Mañana, día 8, dará comienzo en Salamanca el V Congreso Internacional de Juristas Católicos, cuya duración será de cuatro días. Participarán en esta interesante reunión las más destacadas personalidades del Derecho Canónico, así como destacados juristas de varios países. Hasta el momento se espera la participación de Alemania, Francia, Inglaterra, Portugal y España.

Este congreso ha despertado un gran interés en la ciudad, que calibra lo que puede tener de repercusión en las renovaciones del Derecho, así como la importancia de los temas a tratar. Las ponencias estarán a cargo, primeramente, de Karel Vasak, del Consejo Europeo de Derecho de Estrasburgo, cuya disertación versará sobre el tema «Estado de derecho y de

hecho de la libertad religiosa», tema de actualidad, que pone de relieve la categoría de esta reunión de juristas.

El catedrático de la Universidad Católica de Milán, Orio Giacchi, que hablará sobre el tema «El Estado y la libertad religiosa», problema que hoy día tiene distintos criterios y del que se espera que el señor Giacchi haga una exposición clara del mismo por ser persona documentada.

Por último, el día 11 el catedrático de la Universidad de Madrid don Joaquín Ruiz Jiménez, sobre el tema «Derecho de los padres a la educación religiosa de los hijos», otro problema de actualidad y que es muy comentado por la dimensión y profundidad del mismo.

A la clausura se espera la asistencia del ministro de Justicia. (Mencheta.)

### Solución al laberinto número 43, publicado el sábado

**HORIZONTALES.** — Foto: B.LBAO. — Artículo: LO. — Acometía: ATACABA. — Tratamiento: USIA. — Décima parte de los frutos que los fieles pagaban a la Iglesia: DIEZMO. — Mujeres despreciables: TIPAS. — Foto: RONDA. — Letra griega: RO. Nombre de mujer: ROGELIA. — Signo Morse: L. — Antojos sujetos a las orejas: GAFAS. — Nombre de varón: ANDRES. — R e p ugnancia que causa el vómito: ASCO. Floto: NADO. — Consonante: EME. — Consonante: GE. — Nota: DO. — Carril del tren: RIEL. — Foto: SALAMANCA. — Especie de óboe usado en los Alpes: ORLO. — Pronombre: LE. — Juego de salón para dos personas: AJEDREZ. — Fruta tropical (pl.): PLATANOS. — Pillo (fam.): RANDA. — Entrega: DARIA. — Pueblo que invadió a España en el siglo V: ALANO. — Prioridad de tiempo: ANTES. — Envuelta: LIE. — Personificación de los Estados Unidos: SAM. — Foto: CUENCA. — Título de ciertos religiosos: DOM. — Eleve: ICE. — Dueña: AMA. — Arbol de las mimosáceas: ACACIA. — Entregar: DAR. — Recipiente para líquidos a la temperatura deseada: TERMO. — Instrumento músico: LAUD. Metal precioso: ORO. — Símbolo del indio: IN. — Antigua prenda militar: ROS. — Deseo irreflexivo: CAPRICHIO. Marchar: IR. — Reverencia con sumo honor: ADO-RADA. — Agitado: AIRADO. Signos Morse: EE. — Foto: SEGOVIA. — Guía y cabeza de algún partido: ADALID. Nota: SL.

**VERTICALES.** — Foto: BURGOS. — Gritería: ARACA. — Parientes (fem.): TIAS. — Expresa idea de igualdad: ISO. — Afluente del Duero: ADAJA. — Inspiración: NUMEN. — Preposición: DE. — Zumo blanquecino de ciertas plantas: LINF. — En los instrumentos ópticos:LENTE. — Prenda de vestido: GORRA. — Piel curtida de carnero: BADANA. — Signos Morse: DD. — Digo requiebros: ENAMORRO. — Cobro mensual: MESADA. — Igualdad de nivel: RAS. — Retrocedo (mar): CIO. — Marchas: VAS. — Nombre de varón: MARIO. Caliente mucho: CALDEA. Signos Morse: LC. — Habla: DI. — Foto: LEON. — Preposición: EN. — Nombre árabe de mujer: ZAIDA. — Vocales iguales: AAAA. — Tamiz con marco de madera: CEDAZO. Previene el ánimo: PREOCUPA. — Signos Morse: A. Humor segregado por el ojo: LAGRIMA. — Signo Morse: I. — Foto: MADRID. — Foto: TOLEDO. — Vocales iguales: AA. — Célébra: IRA. — Losa pequeña: LOSETA. — Interjección: TA. Óxido de calcio: CAL. Huerta de recreo en Toledo: CIGARRAL. — Signo Morse: H. — Marchad: ID. — Pan mojado: SOPA. — Atomo con carga eléctrica por pérdida o ganancia: ION. — Agarrado: ASIDO. — Signo Morse: O. — Nota: DO. — Foto: BARCELONA. — Úlcera de un hueso: CARIES. — Nombre de mujer: ELOISA. Encima de otra cosa: SOMERO. — Demostré alegría: REL.

## DEPORTES

### BEISBOL

# Holanda revalidó su título europeo

**H**OLANDA se ha proclamado campeón de Europa de beisbol de un modo excepcional, ya que no sólo ha resultado imbatida, sino que no ha habido equipo que le anotara una carrera en contra en todo el campeonato. Su superioridad ha sido absoluta. El último encuentro jugado por los holandeses fue contra Alemania, y gracias a la actuación del lanzador Gerich el resultado fue corto, aunque los holandeses vencieron por siete a cero. En el partido de clausura se enfrentaron España e Italia, venciendo Italia por catorce a nueve. El equipo español pudo al principio con el lanzador Consoni, pero al ser relevado por Glorioso se acabó la ofensiva española y el equipo italiano se anotó la victoria.

**ALINEACIONES.** — ESPAÑA: Vega, Pedrosa, Iván, Solís, Pedrosa A., Pueyo, Solé, García, Dettrell. — ITALIA: Spinoso, Balzani, Lauri, Monaco, Morelli, Savignano, Bian-

coni, Blanda, Glorioso, Consoni. Anotaciones por entradas: Italia: 8 0 0 1 1 1 0 3 0 = 14. España: 3 0 3 0 2 0 0 1 = 9. Hits.—De cuatro bases, Solé; de dos bases, Balzani, Consoni, Solé. Errores.—Vega, dos; Pedrosa, Iván, Pueyo, García, Huertas, dos; Spinoso, dos; Morelli, dos; Savignano y Bianconi, dos. El partido duró tres horas y diez minutos. Arbitraron: Fernández (U. S. A.), Petrowski (U. S. A.), Van Deenan (Holanda), Schotel (Holanda). Clasificación final: 1. Holanda: 6 ganados, 4 perdidos, 0; puntos, 8. 2. Italia: ganados, 3; perdidos, 1; puntos, 6. 3. Alemania occidental: ganados, 2; perdidos, 2; puntos, 4. 4. España: ganados, 1; perdidos, 3; puntos, 2. 5. Suecia: ganados, 0; perdidos, 4; puntos, 0. (Alfil.)

### LA LIGA ITALIANA

## EL INTER GOLEO (5-2) AL VARESE

Atalanta, 1; Fiorentina, 1. Bolonia, 1; Cagliari, 0. Brescia, 4; Catania, 1. Inter, 5; Varese, 2 (jugado el sábado). Juventus, 1; Foglia, 0. Lanerosi, 1; Roma, 1. Lazio, 0; Milán, 0. Nápoles, 4; Spal, 2. Sampdoria, 1; Génova, 1. (Alfil.)

## NUEVO DOMICILIO DE LA PEÑA MARIANO

Ayer se inauguró el nuevo domicilio social de la veterana Peña Mariano. De su antigua sede de Mesón de Paredes han pasado a la plaza de Tirso de Molina, 7. Después de la inauguración, a la que asistieron la mayoría de los socios y personalidades madrildistas, se celebró en un restaurante de la barriada de Cuatro Caminos el tradicional almuerzo de principio de temporada.

# ¿Producen trombosis las píldoras Antibaby?»

**NOTTINGHAM** (Inglaterra), 7. — Ha fallecido una mujer de veintidós años de edad de una trombosis después de haber venido tomando píldoras anticonceptivas durante seis meses. El patólogo, doctor George Gale, comentando la muerte de la señora Cynthia, manifestó que «es posible que no se trate de una coincidencia». El fallecimiento es el quinto que se produce en Gran Bretaña desde el pasado mes de abril en mujeres, especialmente de trombosis, después de ingerir tabletas anticonceptivas. Otras dos mujeres se recuperaron de la trombosis. Una comisión del Gobierno sobre la seguridad de las drogas está reuniendo datos sobre las mujeres que han sufrido trombosis para observar si esta enfermedad está asociada con la toma de anticonceptivos ingeridos por vía oral. (Efe.)

## BILBAO

# Obras de mejoras y ampliación en el aeropuerto de Sondica

BILBAO, 7. — Para finales del próximo año, el aeropuerto nacional de Sondica estará en condiciones de incrementar notablemente sus servicios aéreos, mediante la realización en el mismo de unas importantes obras de mejora y ampliación, con las que viene a colmarse una vieja aspiración de Vizcaya.

Según ha manifestado el presidente de la Cámara de Comercio y de la Comisión de Comunicaciones de la Provincia, don Isidoro del Claix, en una rueda de prensa que ha celebrado con los informadores bilbaínos, el Ministerio del Aire ha publicado el anuncio del concurso para la adjudicación de las obras, que ampliarán la pista de vuelo del aeropuerto, de los 1.450 metros actuales, hasta una longitud total de 2.000 metros.

El Ministerio ha llegado a un acuerdo con los propietarios de los terrenos necesarios para tal ampliación y, salvo alguna excepción de escasa importancia, el problema de la adquisición de los terrenos ha quedado felizmente resuelto. La inversión del Ministerio del Aire por este concepto de terrenos se aproxima a la cifra de 60 millones de pesetas.

Con estas obras, que estarán terminadas antes de finalizar el año próximo, se incrementarán los servicios de vuelos, tanto nacionales como con el

exterior, y de forma fundamental, con París y Londres. Además del servicio regular, ya en vigor, con la capital británica, la Comisión de Comunicaciones de Vizcaya gestiona con una compañía aérea nacional el establecimiento, en la próxima primavera, de una línea aérea regular entre Bilbao y la capital de Francia.

En la adquisición de los terrenos para la ampliación de la pista de Sondica han contribuido, por partes iguales con 25 millones de pesetas, la Diputación vizcaína, el Ayuntamiento de Bilbao y la Cámara de Comercio, corporaciones que asimismo facilitarán la suma de nueve millones de pesetas para las necesarias obras de reforma y ampliación de la estación terminal del aeropuerto. (Cifra.)

### Estudios y proyectos de

# CLIMATIZACION

OFICINA TECNICA competente y experimentada en Europa y en España. Consulte sin compromiso su problema. Escribir: apartado 50.818

# YE-YE: UNA MODA, NO UN PROBLEMA

**todo  
madrid**

★ **Pero sí hay juventud inadaptada**

★ **La delincuencia juvenil se da en cualquier zona geográfica o político**

El ye-ye no es un problema, sino una moda. Los jóvenes ye-ye son superficiales. Pero eso no quiere decir que no exista una juventud inadaptada. Sí la hay. Y su

proceso de inadaptación se debe no sólo a la crisis de la sociedad contemporánea, sino también a la falta de maduración de los jóvenes mismos.

donde realizamos el primer curso.

Los colaboradores del señor Díaz Villasante recorrieron un barrio madrileño, concretamente el de Ventas.

—Nos instalamos en un grupo escolar —dice el juez— que nos prestaron para nuestra experiencia piloto. En él organizamos un Club Juvenil de Prevención, dirigido por un Equipo de Amistad y una Clínica de Conducta Médico-Psicológica de Ayuda a la Infancia. El Club Juvenil funcionaba a través de grupos y de centros, en los que, dirigidos y orientados por un educador, se conversaba en completa libertad de tema y de palabra; cada cual exponía su problema con autenticidad, sin escamotearlos. Cuando estos problemas eran muy íntimos o graves, el menor, entonces, era escuchado por especialistas en nuestra Clínica de Conducta.

La cura de prevención dió excelentes resultados. Más de cuatrocientos muchachos y muchachas asistieron a la experiencia piloto. De todos ellos, solamente tres resultaron fallidos. Uno, desgraciadamente, se encuentra actualmente detenido acusado de un delito.

—En el Club Juvenil —sigue hablando el señor Díaz Villasante— se practican juegos, incluso deportivos; se realizaban excursiones y se celebraban conferencias y coloquios con los padres de los chicos. Este club contaba con la ayuda, estupenda ayuda, de la Dirección General de Información.

**Incomprensión**

**H**E notado un cierto tono de amargura en las palabras del juez. Y de añoranza.

**Aumento de la delincuencia juvenil**

**L**A primera comunicación que recibimos en Estocolmo —dice el señor Villasante— fué la comprobación



**Plaza de toros: entradas obligatorias**

**E**L mundillo taurino anda revolucionado estos días. Y no por culpa de los toreros tremendistas, ni porque los toros se caigan. No. Los tiros van por otro sitio. Los tiros van contra la empresa de la plaza de toros de Madrid, que ha adoptado una medida molesta para los aficionados. Se trata de que dicha empresa quiere obligar a sus abonados a adquirir cinco entradas para las corridas de la feria de otoño o, en su defecto, a perder el abono de todo el año.

—Y lo malo —dice un aficionado— es que esas cinco corridas no interesan a casi nadie. Son corridas de tercera división.

Las corridas se celebrarán del 26 de septiembre al 3 de octubre, a base de dos novilladas y tres corridas de toros. Pero sin una figura que de verdad interese.

Por otra parte, la empresa de Madrid quiere abaratar las entradas populares, cosa que nos parece muy bien a nosotros, pero no a algunos toreros, que piensan para sus adentros que tal medida significa rebajarles también su categoría.

En fin, un pequeño lío.

**ROMY, ALCALDESA DE SEGOVIA**

**D**E emparatriz de Viena a alcaldesa de Segovia hay toda una respetable distancia. Romy, sin embargo, que procura olvidar sus películas vienesas, dulzonas y acarameadas, parece estar satisfecha de su nuevo nombramiento. Vino a España para rodar película con Jules Dassin, y la mayor parte de ella se hará en Segovia. Para corresponder a su visita y a la estancia próxima, Cándido,

mesonero mayor de Castilla, impuso a Romy el típico sombrero. La rubia paja trenzada rima perfecta, mente con el rubio cabello y la sonrisa alegre. Como es sabido, la mujer segoviana tiene ganada tradición de alcaldesa, y las fiestas de Zamorra mala lo demuestran. A Romy le han contado todas estas cosas y se ha mostrado satisfecha de la distinción recibida. Sin duda alguna, ni un solo segoviano

dejará de sonreír a su alcaldesa nueva. Al hacerle el nombramiento, Romy ha ingresado en una ilustre lista de alcaldes honorarios de Segovia, entre los cuales se encuentra el rey Humberto de Saboya. No sabemos si a ella la incluyeron en el libro como emperatriz Sissi de Austria o simplemente como Romy Schneider, que a ella le agrada mucho más. (Fotos Mondial Press Service.)



**ZERO MOSTEL: DIEZ EN CONDUCTA**

*Esta considerado como el mejor actor teatral norteamericano del momento*

**E**SO sí, el titulito de la película en inglés es breve: «A funny thing happened on the way to the forum». En Madrid, cuando se estrenó la versión teatral, lo simplificaron y se llamó «Golfus de Roma». Los americanos necesitan 37 letras para expresar el contenido del film y nosotros lo

arreglamos con 12, en el teatro. Pues bien, la película con ese título tan largo se está rodando a 16 kilómetros de Madrid. Concretamente en Las Matas, donde Samuel Bronston Inc. tiene establecido su cuartel general de exteriores. Hasta allí fuimos con Quique Herreiros, el hombre que hace maravillas en eso de las «public relations».

Y me encontré a una mujer rubia, vestida de túnica blanca, que resultó ser un hombre: el actor Phil Silvers. Cosas del cine.

Pero la sorpresa vino cuando me presentaron a Zero Mostel. Zero Mostel, protagonista de «A funny thing happened...», etc., está considerado como el más importante actor teatral del momento en Estados Unidos.

—Yo llegué a Hollywood

de la mano de Ella Kazan. Pero pronto me contrataron para el teatro y he obtenido el premio Tony a la mejor interpretación.

El premio Tony en teatro equivale al Oscar cinematográfico.

Pero Zero tiene en sus vitrinas otro premio teatral: el Obie, también de gran importancia. Se lo dieron por el papel de Bloom en la obra de James Joyce «Ulises en la ciudad de la noche».

—Aparte de actor, también soy pintor. Y canto. Le llaman para rodar. Nos da su gruesa mano. Hace unos graciosos gestos y desaparece entre los técnicos, actores y electricistas. Sacamos una conclusión: este Zero vale un millón.

Rafael MUÑOZ LORENTE



**JUSTO DÍAZ VILLASANTE, CONSEJERO DE LA ASOCIACION INTERNACIONAL DE MAGISTRADOS DE LA JUVENTUD**

del aumento de la delincuencia juvenil. Desde el primer congreso, celebrado en Londres en 1960, la criminalidad juvenil ha aumentado en el mundo entero en un doscientos sesenta y tres por ciento. La delincuencia juvenil —continúa el señor Díaz Villasante— se da en cualquier zona geográfica o política. Hay criminalidad juvenil en los llamados países nórdicos de Europa, donde el nivel material de vida y la seguridad social están muy desarrollados; en la zona mediterránea, de bajo nivel económico y social; en los países de cultura occidental y en los países socialistas. En África y en Asia...

Amplio de criterio y comprensivo, el juez observa todo. Yo creo que su mirada y su inteligencia llegan al fondo de lo que miran, que unas veces es a los ojos de una persona y otras a un detalle de adorno, revelador de una personalidad.

—En Estocolmo —explica el señor Díaz Villasante— dimos a conocer el ensayo piloto que para la prevención de la delincuencia juvenil llevamos a efecto durante año y medio con la juventud madrileña.

**Equipos de amistad y clínicas de conducta**

**N**UESTRA experiencia —sigue hablando— nació en el seno de un seminario que dirigimos sobre la infancia y la juventud inadaptadas creado en el Ateneo de Madrid,

Parece que habla de algo que pasó y que no volverá.

—Cierto, amigo mío —me confiesa—. Toda esta gran obra, que estábamos dispuestos a llevar a cabo en todo Madrid y en toda España, se encuentra paralizada por la incomprensión y la intolerancia.

Está preocupado el juez. Inquieto, se rebela. Pero no quiere decir de dónde parten los tiros.

—El ensayo nuestro de Madrid —aclara— lo hemos visto puesto en práctica en los programas que para la ocupación del tiempo libre de la juventud han organizado los expertos en la ciudad de Estocolmo.

**Educar, sí; castigar, no**

**S**ENOR juez —le digo yo ahora—. En cierta ocasión, un muchacho internado en un reformatorio me confesó: «Yo nunca he sabido lo que es un beso de mi padre.»

—Se ha superado ya el concepto de internamiento absoluto, el de prisión —me contesta el juez muy despacio—, salvo para aquellos menores delincuentes que constituyen un verdadero peligro y en tanto no se dispongan de instituciones adecuadas. Esta es una conclusión a la que llegamos en Estocolmo. Yo, por mi parte, hace tiempo que lo he llevado a la práctica, ya que el Derecho Penal, el derecho de castigar, está evolucionando rápidamente hacia las ciencias del hombre.

José Aurelio VALDEON

**LOS BRINCOS, demandados**

**P**OR incumplimiento de diversos contratos de actuación han sido demandados, por varios locales de Cataluña y Levante, Los Brincos, considerado como el mejor conjunto músico-vocal español de la actualidad y que este año ha conseguido el récord de venta de discos.

El incumplimiento de estos contratos se ha debido a la posibilidad de rodar una película, aunque todavía hay cierta marejadilla que impide tal propósito. De todas maneras, es muy posible que para la próxima semana Los Brincos anuncien una sorpresa monumental.

## SANTAMARIA se recupera



### NO SERA TELEVISADO PARA ESPAÑA EL MADRID-FEYENOORD

La noticia en el sentido de que el partido de fútbol que se celebrará el próximo miércoles entre el Feyenoord y el Real Madrid será transmitido por Eurovisión, carece de todo fundamento, ya que únicamente se televisará, según datos de la propia Eurovisión, para Holanda.

### EL REAL MADRID, RECIBIDO POR EL EMBAJADOR ESPAÑOL EN HOLANDA

LA HAYA, 7. — El embajador de España en Holanda, don José María Anel Quiroga, y señora han dado ayer noche, en su residencia, una recepción en honor del Real Madrid, cuyo equipo de fútbol se enfrentará el próximo miércoles al campeón holandés de Liga, de fútbol, el Feyenoord, en encuentro correspondiente a la primera eliminatoria de la Copa de Europa de campeones.

A la recepción asistieron también los directivos de la Federación Holandesa de Fútbol, los críticos deportivos y enviados especiales de diarios de diversas nacionalidades y los corresponsales de las agencias internacionales.

El Real Madrid llegó a la recepción en autocar, procedente de Rotterdam. Inmediatamente después, el equipo español se trasladó al estadio del Feyenoord, donde sus elementos realizaron un entrenamiento bajo los focos.

El embajador y su esposa dijeron que piensan asistir al encuentro y el embajador añadió que estaría encantado si la princesa Beatriz y su prometido, Claus Von Amsberg, estuvieran también presentes. El príncipe Bernardo, por su parte, asistirá al encuentro. (Alfil.)

### «Siento no haber ido a Holanda»

☆ «He sufrido una fuerte infección en la planta del pie izquierdo»

☆ «La dureza de los campos americanos tuvo la culpa»

ESTA la expedición madridista por tierras holandesas, donde el próximo miércoles juega el primer encuentro de la undécima Copa de Europa, y uno de sus más firmes puntales, el «pibe», que lleva ocho trofeos continentales disputados, ha tenido que quedarse en esta ocasión en la capital de España.

José Santamaría, el veterano y eficiente central blanco, es el hombre al que nos estamos refiriendo. Pepe, lesionado a raíz de la gira por territorio americano, lleva unas fechas sin poder pegarle al balón. Triste y aburrido, ha visto partir a sus compañeros.

—Lo peor de todo es que no pude estar presente en el homenaje a Paco Gento. Toda la gira la pasamos hablando de eso y cuando llega el momento uno no puede estar ni de mirón. Y lo siento aún más porque Paco es uno de los contados que ya van quedando de mi época. Usted me entiende...

Uno lo entiende y hasta lo comprende. Santamaría, ya entrado, en años, pero aún en juego, como lo demuestra su titularidad indiscutible, quería demostrarle a su viejo compañero de títulos que sigue y seguirá estando a su lado.

—Los chavales vienen empujando y cuesta mucho mantenerse. El ejemplo de nuestro capitán es harto demostrativo de lo que con sentido profesional se puede conseguir.

Santamaría sigue extendiéndose en comentarios elogiosos hacia su compañero y casi nos ha hecho olvidar su lesión, pero como la obligación es la obligación, y lo que nos había llevado hasta el socio de Isidro y Di Stéfano era su ausencia en la alineación blanca, a eso vamos. El tema ni es agradable ni es nuevo, pero hoy constituye la noticia...

#### EL TERRENO DURO TIENE LA CULPA

—Las molestias que tengo son debidas a la dureza de los terrenos americanos en que hemos actuado. Los tacos de las botas me han castigado partido tras partido y se me ha infectado la parte delantera de la planta del pie izquierdo.

—¿Tan grave es la cosa que no le ha permitido acompañar al equipo a Holanda?

—No es cosa grave, pero sí molesta. Me han recomendado mucho reposo y eso es lo que he estado haciendo estas fechas de atrás. En el homenaje a Gento ni pude acudir al campo.

—¿Tendrá para mucho tiempo?



—Pues, afortunadamente, no para mucho. El miércoles ya inicio de nuevo los entrenamientos.

—¿Esto parece significar —tratamos de indagar— que podía encontrarse en condiciones de acudir a Holanda?

—Pues sí hubiese sido una cosa muy necesaria, tal vez sí; pero los doctores tienen miedo en que la «recaída» sea perjudicial.

Santamaría habla lento y pausado. Su amabilidad sigue siendo la nota predominante de su carácter. Su acento sudamericano aún hace más afable la conversación con el ex internacional uruguayo. Seguimos insistiendo acerca de su lesión.

—Se ha rumoreado la posibilidad de una operación.

—No; creo que no hará falta. De momento, y gracias a Dios, esto está descartado.

—¿No se pudo atajar antes el foco infeccioso?

—Quizá sí; pero para ello habría hecho falta que no hubiera jugado los últimos encuentros de la gira. Sobre todo los dos finales, en los que ya salté a la cancha con el pie inflamado.

#### «SE DONDE RADICO EL FALLO DEL SABADO, PERO NO PUEDO DECIRLO»

Dejamos atrás la lesión y nos vamos hacia otro tema también de rabiosa actualidad. Todos los críticos han coincidido en sus juicios. El pasado sábado el Madrid ganó, pero no convenció. Pepe Santamaría, autorizado ya por los doctores a acudir al estadio, fué testigo presencial. Puede ser un magnífico punto de referencia el suyo.

—En efecto, se jugó mal, rematadamente mal, pero esto siempre ocurre en alguna ocasión.

—¿Dónde estuvo el fallo, Santamaría? El central ríe. Ríe fuerte y con ganas. La indiscreción del informador ha suscitado su hilaridad.

—Pero, hombre, cómo me pregunta usted eso. Yo sé dónde radicó el fallo, pero no puedo decirselo. Enténdame.

Uno, avezado ya a estas «salidas» de nuestros gentiles entrevistados, no se da por vencido.

—Los aficionados lo achacan a la ausencia de tres hombres. Concretamente, Puskas, Sanchis y Serena. ¿Opina lo mismo?

—Mire, no insista en el tema. Cuando Muñoz alineó a estos hombres, sus razones tendría. El nos conoce como nadie y sabe lo que podemos rendir.

—¿Pero el sábado se equivocó?

—No soy el más indicado para hablar, pero, al margen de esto, ¿conoce usted a alguien que nunca se haya equivocado?

El central sigue aferrado a su banda. Tratamos nuevamente de driblarle.

—¿Se notó la ausencia de Santamaría?

—Esto son ustedes los que lo deben decir. Pedro de Felipe ha jugado un gran partido.

—¿Es usted sincero?

—Y por qué no lo voy a ser —exclama rápido el titular blanco—. Creo que ya en otra ocasión se lo dije. Pedro puede ser un extra-

ordinario elemento. Hace falta que siga como hasta ahora y que no se deje arrastrar. Necesita ir acoplándose poco a poco. Ha entrado en el equipo en una racha mala, pues no está carburando el conjunto. Esto, forzosamente, lo tiene que notar.

—¿Futuro titular blanco?

—Es ley de vida, mi amigo. Los años no perdonan.

#### EL CAMPEON HOLANDES ES UN ENEMIGO DE CUIDADO

De las diez copas de Europa que el equipo ha tomado parte, en ocho de ellas —en las dos primeras aún no pertenecía a la escuadra blanca— ha participado Santamaría. Es, después de Gento y creo que de Di Stéfano, el hombre que más encuentros ha jugado de esta competición. Ahora cuando la undécima se inicia para su club, él no está presente. Aunque «a priori» el campeón holandés no parece enemigo de cuidado, el central madridista no las tiene todas consigo.

—Tengo referencias del Feijoord y no crea que es tan débil como dicen. Va a ser muy costoso ganarles en su terreno. La Copa de Europa ya es una competición tan importante, que los equipos se refuerzan con lo mejorcito de cada país.

—Ustedes han conseguido cinco títulos y han perdido otros tantos, ¿se romperá ahora el maleficio?

—Ya veremos. Falta hacer.

—¿No vemos al equipo carburar?

—Bueno; estamos recién iniciados y aún no hay elementos de juicio para opinar. Nuestra gira no ha sido mala y el triunfo acá sobre River fué concluyente. Un partido, caso del Sabadell, no puede destruir todo esto.

—¿Optimista?

—Más bien objetivo. Tengo plena confianza en que este bache, si es que existe, se salvará. Y, de momento, también Santamaría se ha salvado del quirófano. Su lesión parece ya curada y pronto espera volver al terreno de juego.

—El domingo estaré en condiciones si esto no se reproduce.

El jugador, con gran moral y optimismo, quiere seguir siendo lo más rápidamente posible útil a su club. A pesar de su edad, aún sigue teniendo su huequecito en la zaga blanca. Esta Liga puede ser la última que el central juegue. De cualquier forma, su paso por los campos de fútbol ha estado rodeado de la estela de las grandes estrellas. Ha vestido la camiseta de internacional en Uruguay. La ha lucido en España y ha sido en tres ocasiones campeón de Europa. Sus negocios marchan viento en popa y Santamaría es un hombre feliz.

Enhorabuena y que pronto vuelva a lucir la elástica número cinco del equipo pentacampeón... Será una buena señal.

José María GARCÍA

(Foto Mamegam.)

12

SEPTIEMBRE

Santa Sara

Un regalo PHILIPS

DE LUXE

Mejores no hay

PHILIPS

# LOS "PISTARDS" ESPAÑOLES, ELIMINADOS

GUILLERMO TIMONER correrá hoy en medio fondo tras moto

## CAMPEONATOS MUNDIALES DE CICLISMO

DECLARA BAHAMONTES: «Es posible que éste haya sido mi último año como corredor»



CLARA CON LIMÓN

El Atlético, lo mismito que el año pasado: de una efervescencia arrolladora, que pone en entredicho la vieja y manida frase de tener menos fuerza que una gaseosa.

Y como esta vez no habrá «casos», pues... ¡ve-lay, que campeón podemos, aunque lo de habemus quede para marzo.

\*\*\*

Al pibe Griffa, recién ingresado en la cofradía de los buenos esposos, se pasaron la tarde chillándole porque permaneció los noventa minutos en el suelo aquejado de calambres, dolido de cardenales y sufriendo sobre su carne críolla los alfilerazos del pundonor... y de los contrarios, que tampoco eran cojos.

\*\*\*

Cardona, ese estupendo cacaseno, es un ratón que siempre encuentra el queso.

\*\*\*

¡Hay que aprovechar a Jones hasta el máximo antes de que vengan los fríos!

\*\*\*

Gento, esculpido en oro sobre un disco que recuerda, en el reverso, la fecha de su homenaje.

Como Trajano, como Scipión...

\*\*\*

Hace años, en cierto terreno del Levante feliz, arrojaron violenta «pedrea» de naranjas a un equipo madrileño. Los cronistas locales dijeron que era una galantería para que refrescaran con el sabroso fruto.

Ahora, cuando le atizan a alguno con una botella es para que refresque y si son almohadillas para que se siente.

\*\*\*

También el Madrid ha comenzado como el año pasado.

Timidito, timidito...

\*\*\*

Don Vicentuco y don Santi están de acuerdo en una cosa: en que no están de acuerdo.

Manolo ROSON

### TECNICOS ESPECIALISTAS ASOCIADOS, S. A. NECESITA MECANOGRAFAS

- Edad máxima, 30 años.
- Formación a nivel de bachiller o similar.
- Preferibles con experiencia de oficina.
- Sueldo inicial, 3.000 pesetas mensuales más primas.
- Absoluta reserva colocadas.

Escribir, con historial detallado, a

T E A, Departamento de Psicología, apartado de Correos 10.037, MADRID, indicando en el sobre «Referencia 1.501»

(16.190.)

**SAN SEBASTIAN.** (Crónica de nuestro enviado especial, Chico Pérez, recibida por telex.)—Sin haber llovido ayer, primer día que esto ocurre desde que comenzaron los campeonatos mundiales de ciclismo, se iniciaron en el recién inaugurado velódromo de Anoeta las pruebas de pista, categoría femenina y aficionados. Por lo que se refiere al velódromo, que ayer visitamos por primera vez, hemos de decir que es verdaderamente bonito, a pesar de que aún quedan algunos detalles que retocar, que no dudamos quedarán acabados en fecha muy próxima.

#### TODOS LOS ESPAÑOLES, ELIMINADOS

El comienzo de las pruebas de pista no podemos decir que haya sido afortunado para los corredores españoles, ya que todos los que intervinieron en las distintas pruebas de la jornada fueron eliminados. Verdaderamente a nosotros no nos extraña, ya que así como en carretera confiábamos en el papel que pudieran desempeñar los aficionados españoles, no pensábamos lo mismo por lo que a pista se refiere. La razón que a nosotros nos impulsaba a pensar así no era otra que la falta de corredores que de verdad se dedican a esta especialidad en España, cosa muy importante a la hora de competir, máxime en unos campeonatos del mundo en donde, lógicamente, vienen los mejores corredores. Es muy difícil, sin haberse preparado, realizar un buen papel. En la pista, lo mismo que ha ocurrido con los corredores de carretera, tendrán que pasar unos cuantos años, si de verdad se incrementa el número de «pistards» en España, para que podamos acudir a unos campeonatos mundiales con la esperanza de poder hacer algo importante. Por el momento no nos queda más remedio que participar con el sólo fin de aprender.

En la jornada de ayer tomaron parte los siguientes corredores españoles: en persecución lo hicieron Arreche y Pau, ambos ganaron su serie, pero los dos quedaron eliminados, pues la clasificación para pasar a los cuartos de final se hizo con arreglo a los tiempos conseguidos por cada corredor, y los logrados por ellos no se encontraban entre los ocho mejores.

En velocidad, otros dos corredores aficionados españoles disputaron las series eliminatorias; fueron éstos: José Luis Errandonea y Jorge Canellas; ambos no lograron clasificarse

en sus series respectivas, corrieron en la Repesca, en donde tampoco se clasificaron, quedando, por tanto, eliminados.

El otro español que actuó en la jornada de ayer fue el participante en medio fondo tras moto Faustino Vicente, a pesar de que luchó mucho por lograr una buena clasificación, no lo consiguió, quedando último en su serie, a dos vueltas del vencedor, el suizo Lauppi. En la jornada de hoy interviendrá en esta misma especialidad el campeón de España, Miguel Mas, que a juicio de su paisano, el enviado especial del Diario de Mallorca, Bernardo Coma, se clasificará, teniendo muchas posibilidades de hacer un buen papel en los campeonatos. Veremos, cosa que de verdad deseamos, si nuestro colega mallorquín acierta en su pronóstico.

El que también actuará hoy es Guillermo Timoner, que tomará parte en la primera serie eliminatoria de medio fondo tras moto, en la que también correrá el actual campeón nacional, Escalás. Si Timoner se encuentra totalmente recuperado de la lesión que le hizo abandonar en el campeonato de España, creemos que no tendrá ningún problema para conseguir pasar a la siguiente eliminatoria. Hoy podremos comprobar cómo se encuentra de verdad Timoner, pues hay algunos que opinan que no está en su mejor momento. En la segunda serie, en la que figura el gran rival de Timoner para conseguir su sexto título mundial, el belga Proost, correrá el español Gomila. Esperemos que el balance de la jornada de hoy sea algo más alentador

#### LAS PRUEBAS DE ESTA MAÑANA, APLAZADAS

**SAN SEBASTIAN.** (Por teléfono, de nuestro enviado especial, Chico Pérez.)—A causa de la lluvia, los comisarios de la Unión Ciclista Internacional han decidido aplazar la sesión matinal de las pruebas de pista correspondientes al campeonato mundial de ciclismo previstas para las nueve de la mañana de hoy. Las pruebas se celebrarán, si el tiempo lo permite, cosa que ponemos en duda, pues aunque el sol luce a ratos, el cielo sigue amenazando lluvia, a partir de la una de la tarde. Esperemos que el tiempo mejore y deje desarrollar con normalidad los campeonatos, que tantos trastornos y pérdidas están originando a la organización.

#### Copa de Ferias

### El Valencia, a Edimburgo

Ha salido por avión vía Londres, y con destino a Edimburgo, la expedición futbolística del Valencia C. F. para actuar en el primer encuentro de la eliminatoria de la Copa de Ferias.

Componen la expedición los siguientes jugadores: Porteros: Zamora y Nito.

Defensas: García Verdugo, Mestre y Videgany. Medios: Paquito y Roberto. Delanteros: Guillot, Sol, Waldo, Sánchez Lage, Urriaga y los suplentes Poli, Amorós y Navarro.

Con el equipo se desplazan varios directivos y el entrenador, Sabino Barinaga.

### GRETA ANDERSEN falló en su intento de cruzar el canal de la Mancha en ambas direcciones

**DOVER, 7.**—Greta Andersen, la nadadora californiana nacida en Dinamarca, no ha logrado convertirse en la primera mujer que cruce el canal de la Mancha en ambas direcciones sin descanso.

Greta Andersen, de cuarenta y siete años, invirtió trece horas y cincuenta y un minutos en la travesía Dover-Calais, pero abandonó cuatro horas después de haber iniciado la travesía de vuelta desde la costa

francesa. Solamente un nadador, el argentino Antonio Oberondo, realizó la travesía sin descanso en 1961. Invirtió cuarenta y tres horas y diez minutos en total, y dieciocho horas y cincuenta minutos en la primera travesía.

Greta estuvo ocho minutos en la costa francesa, y dijo antes de lanzarse de nuevo a la mar: «Creo que lo lograré, pero no fué así. (Alfil.)

que el de ayer, pues si esto no ocurriera los campeonatos habrían acabado para España.

#### BAHAMONTES NO CORRERÁ LA VUELTA A CATALUÑA

Como final, una noticia al margen de los campeonatos. Ayer hablamos unos minutos

con Bahamontes, que acudió a San Sebastián a presenciar el campeonato de fondo para profesionales. El Aguila, que recibió muchos aplausos al aparecer en la tribuna de Lasarte, nos dijo, entre otras cosas:

—Aunque he visto que se ha publicado que yo participaría en la próxima Vuelta a Cataluña, no es cierto, pues no

tomaré parte en la ronda catalana. Mi última carrera de la presente temporada será la subida al Naranco que se celebrará en Oviedo a finales del presente mes. Una vez que finalice mi temporada pensaré si continúo en activo como corredor, aunque no sería extraño que ésta hubiera sido mi última temporada.

#### ESCRIBE MIGUEL UTRILLO

## MI PASEO CON FEDERICO

☆ Firmando autógrafos y comiendo sardinas.



**SAN SEBASTIAN, 7.** (Del enviado especial de PUEBLO, Miguel Utrillo, por telex.)—Yo recuerdo, cuando el fútbol no estaba en el auge que hoy se encuentra, un partido memorable, jugado entre dos equipos femeninos—belgas, para más detalles—, que, habiendo empezado muy verballescamente, terminó a patada limpia, siendo la peor tratada la señorita «árbitra». Fue algo realmente inolvidable. El público, entre bromas y veras, no sabía por qué lado inclinarse, porque, en realidad de verdad, tampoco supimos nunca si aquello era realmente fútbol. Samitier, testigo presencial, aún me parece ver riéndose a mandíbula batiendo.

Han pasado bastantes años de aquel memorable partido. Y he aquí que ayer, por la mañana, con un sol radiante que por fin hemos disfrutado, dieron comienzo en el velódromo de Anoeta las pruebas ciclistas de «damas». Y, la verdad, yo me he acordado, por asociación de ideas, de aquel partido, porque de la misma manera que existen por esas calles y plazas unos jóvenes sucios y muy melencollos, que uno no sabe a qué sexo pertenecen, ni le importa, esta mañana, también, no se veía claro si las damas, siéndolo, lo eran de verdad, o iban disfrazadas de ciclistas. Les faltaban las faldas de las tennistas y aires más verballescicos. Corrían de manera dura, y a veces desenfundada; pero quedaba la resultante como una cosa preparada para rellenar un programa, no como prueba básica para tomarla en serio. La prueba es que la sala de Prensa estaba llena, porque la plana mayor de los comentaristas de ciclismo respeta y habla de las «damas» corredoras, pero sus resultados son po-

co comentados, o al menos eso es lo que yo he deducido.

En cambio, en la tribuna había mucha expectación, porque un espectáculo así no es dado verlo cada día. Pero yo estoy seguro que mi gran amigo y entusiasta del ciclismo que es Juan José Esteban, universalmente conocido por el «procus», se hubiera rasgado las vestiduras. Cosa que no ha hecho, pero si tronchase de risa, el gran actor que es Enrique Diosdado y su mujer, Amelia de la Torre, mientras Luis Botas, con una americana de cuadros impresionante y con el pañuelo de la americana cinco milímetros más alto que el del conde de Villapadierna, iba preguntando detalles y más detalles a este carrera de «damas» referente. Yo, desde luego, pocos le he podido dar. Porque a estas carreras, la verdad, no les encuentro gracia alguna. A pesar de que la prueba o carrera tenga opción a un campeonato del mundo.

A pesar del tiempo excelente que hemos disfrutado, la participación española de los corredores amateurs no ha sido buena. Han corrido, sí, y con buenos tiempos; pero como los otros han corrido mejor y con menos tiempo, valga la perogrullada, han sido eliminados. Adiós, pues, las esperanzas puestas en ellos, jaleadas una y otra vez y dirigidas por Saura, junior. ¿Dónde quedan tantos proyectos y esperanzas en ellos puestas? En nada. En nada. Como con los componentes del equipo francés de profesionales, que, a pesar de los Anquetil y compañía, se han cubierto de ridículo. ¿Qué cosas más extrañas suceden con el ciclismo, amigo lector! Mientras... seguirán las declaraciones, como si con ellas se

resolviera o justificara algo. Y mientras también, aún nos quedan otras carreras de «damas». En cuanto a los corredores amateurs españoles, el único que queda en pie es el mallorquín Mas, especialista en tras moto, en el que se tienen puestas muchas esperanzas. Veremos a ver qué sucede.

El público está bastante, por no decir muy, retraído del velódromo de Anoeta. Y no será a causa del tiempo y que la obra sea una de las más admirables, deportivamente hablando, que en estos últimos tiempos se han llevado a cabo y construido en nuestro país.

Al margen de las diferentes pruebas de los campeonatos mundiales de que procuro dar mi personal versión, ayer, a última hora de la tarde, di un largo paseo por el puerto con Federico Martín Bahamontes, el cual se cansó de firmar autógrafos y de comer sardinas, cosa ciertamente compatible. «Me ha costado leer—dijo Fede—en los periódicos españoles la retrada de Anquetil. Te señalo la cosa a título de curiosidad.» Y yo asentí, porque mientras se opina de los años de Fede y de otras monsergas, su nombre y popularidad, seleccionados o no, sigue en pie.

La lástima es que la actuación de los seleccionados haya sido tan rara. Que conste que escribo deliberadamente rara. Porque no es consuelo el clasificarse en sitios y lugares tan apartados.

Mientras tanto, San Sebastián arde en fiestas, y un maravilloso castillo de fuegos artificiales está próximo a ser quemado. Lleva esperando cuatro días, que son los cuatro días de diluvio y de vendavales huracanados que hemos padecido

# PUBLICO TREMENDISTA

la opinión de escartín



HERIBERTO HERRERA, «EL SARGENTO DE HIERRO»

## Comenzó la Liga italiana

HA sido muy dura la batalla de Heriberto con Sivori, pero el honesto preparador venció en toda la línea. Después de conseguir el traspaso del indisciplinado ídolo, hoy en el Nápoles, H. H. II se enfrenta hace días a la final de Copa de Italia, donde venció al Inter, en Roma, por uno a cero, gracias al gol de Munichelli, triunfo que apagó los últimos gritos «pro Sivori» de los «tifosos» de la Juventus. El duro preparador, que planteó crudamente el problema a sus dirigentes—«Sivori o yo»—, una vez logrado el traspaso del ídolo buscó sustituto e hizo una gran obra.

Convencido de que Héctor Combin, delantero centro de tipo físico, arde acometedor a la antigua, no ligaría jamás con el fútbol que tiene la Juve, le vendió al Varese, para coger en su lugar al joven Traspadin, que está jugando muy bien; luego, para sustituir a Sivori, consiguió el fichaje del brasileño Cinesinho, que estaba ya en Italia y cuyo fútbol liga de maravilla con el que hacen los demás jugadores turinenses. El domingo jugaron contra el duro Foggia y vencieron por tres goles a cero. Gran partido de la Juve, aun sin jugar Del Sol, lesionado y, además, con sanción, ya que fue expulsado en la final de Roma. Total, triunfo absoluto de Heriberto, a quien llaman ahora «el sargento de hierro».

El Inter, actual campeón, que juega esta semana la final intercontinentales contra el duro Independiente, de Buenos Aires, ganó el sábado al Varese por cinco a dos. Suárez jugó un gran encuentro como ordenador y en su papel de siempre; Peiró está lesionado. El Inter convenció en el juego de ataque, pero no tanto en el sistema defensivo, y, además, Heleno Herrera está preocupado con las irregularidades del guardameta

Sarti, a quien le marcan demasiado goles, como en Barcelona, donde encajó cuatro. Ante el Varese recibió dos visitas. El cinco a dos de San Siro fue presenciado por el equipo del Independiente, rival del Inter en la final intercontinental, gustando a los argentinos Corso, Suárez, Jair, Guarneri y Fachetti.

¡Gran curiosidad en Nápoles! La cosa no era para menos, ya que debutaba el equipo en Primera División, y los impresionables napolitanos, que llenaron el campo ante el modesto Spal, vieron ganar a los suyos por cuatro a dos. Altaffini, el ex jugador del Milán, gran futbolista, pero también calculador de primera fuerza, jugó bien, y Sivori fue el interior izquierdo. Los dos viejos fenómenos del «calcio» deleitaron al público de Nápoles; pero el equipo estuvo falto de cohesión y sobrado en acciones individuales y ciencia. Las pruebas duras vendrán después, ya que el Spal es modesto, hoy sin figuras, que hace para luego venderlas y poder vivir en el grupo de honor.

Otro de los partidos que interesaba al público de Italia era el desplazamiento del Milán para jugar con el Lazio, de Roma. Empate a cero, fútbol estéril en el juego de ataque y miedo mutuo. Los milaneses hicieron debutar al gran defensor alemán Schmellinger, el año anterior en el Roma. Hizo un gran encuentro. El ataque del Milán, formado por jugadores de gran clase, como Amarildo, Rivera y Sormani, no pudo con la zaga y el marcaje del Lazio. Mientras el Bologna, en su campo, sólo consiguió ganar a duras penas, y por la mínima, al modesto Cagliari.

A destacar el meritorio empate del Torino con el Sampdoria. El equipo de Rocco viene muy fuerte, con grandes aspiraciones, y se ha llevado al gran goleador de la Liga última, Orlando, que fue de la Fiorentina.



en voz baja

por MIGUEL ORS

SANTIAGO BERNABEU dice a veces verdades. Verdades como puños. Esto es evidente. Bernabéu piensa con los pies puestos en el suelo. Es realista. Bernabéu tiene un latiguillo:

«El fútbol, para que prenda en el público y lo atraiga, tiene que ofrecer espectáculo.»

JOSE LUIS LASPLAZAS, sin embargo, discrepa:

«El éxito del fútbol reside en el equilibrio de fuerzas, en que haya competencia y competición.»

Extremistas los dos. Yo pienso que el fútbol, para que goce de todo el fervor popular, tiene que ser competición y espectáculo a la vez. Es el ideal, a mi modesto entender.

El día del homenaje a GENTO, que se daba espectáculo, Chamartín se llenó hasta arriba. Ya se sabe con exactitud la cifra que ercibirá Gento: tres millones de pesetas.

Contra el Sabadell, el Real Madrid, a pesar de jugar bien contra el River y ganar, no consiguió atraer demasiado público. SAPORTA llegó pronto a Chamartín. Lo primero que hizo fue echar un vistazo a los gradas.

—Poco público. Como se ve que el adversario no es el River Plate.

Algo más de media entró. Quizá ni eso. Encima falló el espectáculo. JUANITO PADILLA se hacía cruce:

—Es el mismo equipo del homenaje a Gento. Los mismos jugadores. ¿Qué les sucede? Están torpes y embarrullados.

Rara transformación. ¿Cómo puede cambiar la fisonomía de un equipo sólo

★ Samitier: «Los equipos que me asustan son los que suelen ganar sin jugar bien»

★ Los jóvenes necesitan que se les dé un margen de confianza

en cuatro días? Percio JUAN DE DIEGO:

—El Sabadell es más hueco que el River. Está jugando a no dejar jugar, mientras el River jugó a jugar.

El cuento eterno. Que lo tenemos sabido de memoria, pero que nunca dejará de producir extrañeza y confusión. Ya lo dijo SAMITIER:

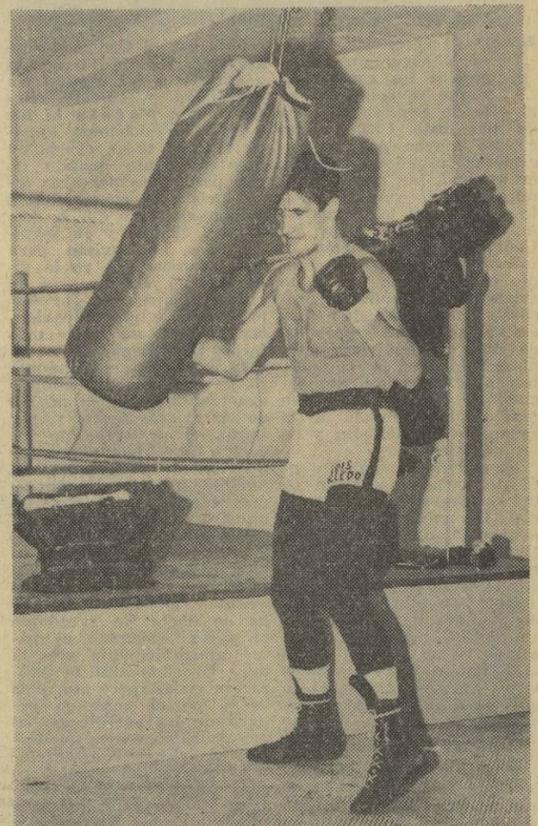
—Yo no temo a los buenos equipos. Estos deben perder jugando. Los que me asustan son los malos, que, a veces, suelen ganar sin jugar.

De todos modos, el primer partido de Liga, por lo que sea, jamás suele ser de calidad. Echen la memoria atrás, hurguen en las pasadas temporadas. Tampoco el Barcelona divirtió a su parroquia. El Mallorca lo puso en apuros en el primer tiempo, y las esperanzas que son MULLER y GALLEGRO, por lo que ve, anduvieron desahucados, sin lograr imponerse en el centro del campo y mandar, a pesar de la voluntad derrochada, de la que no carecieron. Cosas del fútbol, que no son nuevas, que se repiten cada temporada. La diferencia entre el partido del Nou Camp y el de aquí en Chamartín es que en aquél hubo casi lleno.

—Eso es siempre un excelente consuelo.

La afición blanca es exigente, poco benévola. OLSEN, cuando debutó en el Real Madrid —¿contamos los años que hace de eso?—, se quejó de la dureza del público:

—Ciudad tremenda Madrid para el futbolista. El público es soberbio, inabarcable. Está ocurriéndome aquí lo que en ninguna par-



**FOLLEDO, EN «CAPILLA»** Aquí tienen al campeón español de los pesos medios, Luis Folledo, entrenándose para enfrentarse dentro de pocos días al campeón italiano, Benvenuti, con el título continental en juego. Folledo se ha tomado muy en serio la pelea y su plan de preparación, al que se halla sometido desde hace varias semanas, es intenso y sacrificado. Sabe Folledo que ésta, quizá, puede ser su última oportunidad para erigirse en campeón europeo. Tiene, pues, que aprovecharla. A pesar de la dificultad que entraña la pelea a causa de celebrarse en Italia y ser Benvenuti un boxeador duro, de pegada terrorífica y enormemente encajador. (Telefoto Cifra.)

te: salgo al campo intranquilo, asustado.

Cuento esto por lo del sábado, en que el público gritaba y exteriorizaba disgusto cada vez que VELOSCO caía o incurría en torpeza.

—Si procede así con el, lo estropearán.

A no ser que VELOSCO imite a GENTO y vaya a lo suyo, sin inmutarse, haciéndose el sordo. Alguien lo recordaba el otro día en la cena de homenaje a Gento:

—Si Gento se ha hecho acreedor a un monumento no es por lo que ha significado en el fútbol español y mundial, sino por su triunfo sobre el público. Gento logró en sus primeros tiempos lo increíble: enfrentarse a cien mil personas cada domingo y al final vencerlas, doblegarlas. Una heroicidad.

Porque ¡cuánto que le gritaban a Gento cuando vino al Madrid! Pena daba verlo. Si la parroquia de Chamartín es inmisericorde Tremendista.

—Ha habido jugadores que no se han cascado ellos, los ha cascado el público.

En esto, admitámoslo, escueza o no, la familia rojiblanca es infinitamente mejor. Jamás se enfada. Apoya siempre. Da alientos hasta en la desesperación de la derrota inapelable. Bernabéu no se ha recatado jamás en reconocer la calidad del público del Atlético:

—¡Ah!, si mi «gentes» fuera como la del Atlético.

Pues creo que el público de Chamartín va a tener que ser de otro modo en la actual temporada. Algo más benévolo. Porque en el equipo hay gente nueva a la que hay que infundir fe y confianza.

## A humo de pajás

● Bien. Hay que ser justos. ¿Vieron ayer, en el programa «Trofeos», de Televisión, el reportaje del partido entre el Real Madrid y el Sabadell...? Pudo apreciarse perfectamente que VELOSCO empezó a ser desplazado en la comentada jugada del penalty antes de pisar el área. No fue, por lo tanto, penalty, y el árbitro procedió con acierto al no concederlo. Disculpémosnos, pues, con el señor CEREZUELA. Como a mí no me ha parecido jamás incorrecto rectificar, rectifico y digo al señor Cerezuela: «Perdón por mi injusta apreciación y censura.»

● Un periódico italiano de ayer, glosando el triunfo del Inter, dice: «Ya sabemos lo que le pasa al equipo de HELENIO HERRERA. Comprendemos ahora su derrota

en Barcelona. La delantera sigue estando bien. Lo que falla, y mucho, es la defensa, y ésta, paradójicamente, es la base de los triunfos del Inter.»

● El domingo, por una emisora de radio, un locutor de Zaragoza, transmitiendo el partido de La Romareda, dijo: «Los "intocables" avanzan: "toca" el balón JONES, ahora lo "toca" MENDOZA. Los "intocables" no dejan "tocar" el balón a los "magníficos"; ¡Inadmisible!...» Lo he oído yo y lo oyeran miles de personas. No es una lucubración.

● ¡Buen taquillón! El partido entre el Barcelona y el Inter dejó en las arcas azules seis millones de pesetas, de los cuales el equipo italiano se llevó cerca de tres.

## LA PELOTA

### HOY, GALLARZA EN SOLITARIO, FRENTE A ARENCIBIA-IRASTORZA

Gran encuentro el que ayer noche ofrecieron al público que llenaba el Frontón Madrid las parejas formadas por Mari I-Chiquita de Anoeta y Anita-Victoria. Partido competido e igualado de principio a fin, sucediéndose los empates en las dos primeras decenas. A partir del tanto 20, Anita y Victoria toman la delantera, pero la de Anoeta, en una reacción espléndida logra igualar de nuevo a 25. A partir de aquí los fallos de Anita en los saques hacen que las hermanas tengan que doblegarse ante la vedette del Madrid y su compañera de esta noche, Mari I, que cumplió más que aceptablemente.

A cestapunta, Nandi-Gallarza tuvieron que inclinarse ante el soberbio partido de Mutilla e Irastorza, que prácticamente les bararon de la pista.

**LA JORNADA DE HOY**  
Otra interesante jornada, con

el aliciente de presenciar el duelo de Gallarza, hoy en solitario nuevamente ante Arencibia-Irastorza.

● **RAQUETA.** — Piluchi-Merche tendrán unas rivales incómodas y peligrosas en la nueva pareja Marita-Márgara. El buen momento de Piluchi, que contará con la valiosa colaboración de una Merche, revalorizada, parecen ser el motivo principal de que partan como favoritas, si bien no sería nada extraño que el pronóstico no se cumpliera.

● **CESTA.** — Gallarza, que ayer vió cómo Arencibia e Irastorza se le imponían de una manera absoluta, ha retado para hoy a la ya famosa pareja y contendrá con ellos en solitario. El pronóstico da favoritos, naturalmente, a Arencibia-Irastorza, si bien es interesante comprobar hasta dónde puede llegar la resistencia de Gallarza.

## EL PROCEDIMIENTO CLASIFICATORIO

También los "vicesis" abandonan...  
**Dimite el presidente del Murcia**

MURCIA. 7.—Se ha confirmado hoy el rumor circulado este fin de semana respecto a la dimisión presentada por el presidente del Real Murcia, don Angel Fernández Picón. La misma ha sido formulada ante la Federación Murciana de Fútbol. Igualmente ha dimitido el tesorero, don Antonio Guardiola. (Alfil.)

Se preguntará algún lector por qué en la clasificación general de Primera División aparece en primer lugar el Elche, y no el Atlético de Bilbao, por ejemplo, cuando el porcentaje de goles a favor del equipo vasco es superior.

La Federación Española, para establecer entre dos o más equipos iguales a puntos cuál debe ir primero, recurre al universal procedimiento del gol averaje particular, y si éste arroja igualdad de goles recurre al gol averaje general.

Pero como los equipos

no han jugado entre sí, el procedimiento que se usa para determinar quién debe ir en cabeza es el del cociente, y el cociente del Elche es mayor que el del Atlético de Bilbao, porque no tiene goles en contra, no siendo así el equipo vasco, que tiene uno. Por lo tanto, el cociente del equipo ilicitano es infinito.

Este es el procedimiento que se utiliza en estos partidos en los equipos que no han jugado todavía entre sí, pero indudablemente es recursista y no resuelve nada.

### INGENIERO DE PERFORACION

Importante empresa petrolera española necesita ingeniero o técnico de perforación. Absolutamente necesaria experiencia de campo de varios años. Idiomas español e inglés. Escribir con datos completos a Petróleos. Apartado 526 MADRID (15.485).

# ELOGIO DEL CAMIONERO



**T**ENGO entendido que se va a hacer un homenaje a los camioneros y que se celebrará en el alto de Somosierra. Nada más justo. Últimamente circuló mucho por las carreteras españolas, donde, en general, tan mal se conduce y donde constantemente se saltan a la torera las más elementales leyes del Código de la circulación. El único que de veras las cumple es el camionero. Y no solamente se limita a cumplir, sino que añade a ellas aún más gratas para toda clase de convivencia humana: las de la cortesía, tan absolutamente imprescindibles en la vida y aún más en los caminos de la tierra, en los del mar y en los del aire.

El camionero, no contento de darnos paso con su luz verde, nos hace señal con la mano para que avancemos o nos indica con ella cuando, por el contrario, debemos no pasar y aminorar la marcha.

Desde su alta torre, dueño y señor de la ruta, vigía de los campos y horizontes, es un poco el esforzado defensor de nuestras vidas, ya que él domina lo que pasa en la carretera, avizorando de lejos lo que nosotros no podemos alcanzar.

Y si una desgraciada mujer que lleva su coche y que no tiene idea de lo que es un motor, o se para su automóvil sin que tenga la más remota noción de la causa, o se pincha su rueda, levanta la blanca manita y para a un camionero con la mejor de sus sonrisas; éste, diligente, para su mole, se baja de un salto de su altísima torre, se pone a hurgar en el carburador, sopla un poco y el coche se pone en marcha, o en un periquete cambia la rueda, y todo con buen talante y sin darle importancia.

Detrás de un camión vamos a ciegas, sin posible visibilidad. El es, pues, nuestro guía y vamos a su amparo y confiamos en él. Pero nosotros debemos obedecerle ciegamente. Veían por nuestras vidas y hemos de cumplir exacta-

mente con el Código de carreteras. He visto coches adelantarse a un camión sin visibilidad y cuando ellos no habían puesto la luz verde. No debemos impacientarnos, tocar el claxon insistentemente cuando no dan paso, pues por algo se irá. Debemos esperar detrás pacientemente a que se despeje el camino y en seguida ellos nos avisan para que sigamos. Nos va la vida en ello. La mayoría de los accidentes son por imprudencia y por impaciencia. Llegar un poco más tarde, pero llegar.

Últimamente el camionero se esfuerza por cumplir exactamente con su misión de ser el más fuerte y, por tanto, el protector de los coches que, pequeños, se acogen a su amparo. Es amable y cortés. Cumplamos también nosotros con nuestro deber de conductores y mostrémosles corteses y amables con ellos también. Siempre que un camión me da paso con la mano y me indica lo que he de hacer, le agradezco el gesto saludando al pasar amigablemente con la mía. Es elemental la educación cívica, pero aún más lo es en el continuo peligro de las carreteras, en que todos corremos un destino de riesgo constante.

Animemos al camionero con nuestra conducta obediente y cortés a que siga siendo nuestro protector y guía, a que no se arrepienta de su vigilancia y cortesía y que su proceder tenga en nosotros el eco debido.

En sus feroces máquinas son como los guerreros de la paz que trasladan para nosotros toda suerte de cosas útiles y necesarias: tanques de gasolina para nuestros coches, doradas frutas de Levante, pescados frescos y mariscos cogidos la noche anterior, teneras de Avila, aceite de Extremadura y Andalucía, la flor de harina de los trigales de Castilla para nuestro pan...

Respetemos al camionero, ángel tutelar de la carretera, vigía en su torre, protector y guardián nuestro.

Aurora LEZCANO

## COMPANIA TRASATLANTICA ESPANOLA. S. A.

Paseo de Calvo Sotelo, 4 - MADRID (I)



TURBONAVES

"Begoña" v "Montserrat"

Próxima salida del buque «Montserrat», de Vigo, el próximo día 15 de septiembre

A la llegada a SOUTHAMPTON, servicio combinado con tren para LONDRES (dos horas de viaje) y principales ciudades de Inglaterra

SERVICIO REGULAR CADA VEINTE DIAS

Más de un siglo al servicio de las comunicaciones marítimas

V I G O:

Consignaciones Trasatlánticas, S. L.

Avenida Montero Ríos, 30

# Opiniones

## LAS COSAS, CLARAS

# LOS JUBILADOS DE LA RENFE

**E**L pueblo tiene siempre una voz inconfundible: la voz de la sinceridad. El pueblo es tímido y receloso por instinto, pero valiente y decidido cuando se siente poseedor de la verdad.

**P**OR eso, cuando entre la mucha correspondencia que llega cada día a la mesa de mi despacho, me encuentro con cartas de estos hombres duros y francos de nuestro pueblo, trabajadores sacrificados, pacientes, generosos, las leo con un mayor respeto y afecto si cabe.

**A**SI, por ejemplo, la carta que me llega hoy de un viejo lobo de la Renfe: un maquinista jubilado que ha estado cuarenta años al frente de nuestras clásicas locomotoras, tragando humo, calor, sueño y peligros. Un hombre que ha gastado toda su vida en un servicio público del que todos nos hemos beneficiado. Por eso sus palabras son dignas de leerse con un respeto sagrado; yo diría que de rodillas.

**E**N su carta —cuatro grandes folios a mano con perfecta caligrafía— leemos entre otras cosas: «Rvdo. y estimado padre: quizá no esté a mi alcance el poder exponer a usted la situación en que estamos los ferroviarios jubilados de la Renfe. Situación angustiosa e insostenible; tan-

to es así que muchos de nosotros tenemos que recurrir, para poder comer algo caliente, a la Cocina Económica de San Vicente de Paul, regentada por buenisimas hermanas de la Caridad, ya que la insuficiente pensión no nos alcanza más que para pagar, con muchos sacrificios, la vivienda. Con pensiones de 700 pesetas, 1.300 y 1.950, que es la más elevada de todas, ¿qué podemos hacer? Yo soy un maquinista con cuarenta años de servicio. Soy el que más gano: 1.950, pago 1.550 de casa, agua y luz. Me quedan 400 pesetas. Gasto 150 en algo de leña o carbón y me quedan 250 para todo el mes; con mi mujer enferma. ¿Cómo se las arreglarán los demás que ganan bastante menos que yo? Cuando buscamos algún otro trabajo, como bedeles de instituto, etc., se nos dice que esos puestos son para otra clase de jubilados, pero no para los ferroviarios.

Nos dicen que nos actualizarán las pensiones, pero al paso que vamos las actualizarán cuando ya estemos todos muertos. Y, sin embargo, también nosotros fuimos a la guerra de Liberación y hemos pasado muchas penalidades por el resurgir de una España mejor. Mientras otros obreros están ya actualizados en sus pensiones nosotros seguimos con promesas. Por otra parte la

pensión no empieza hasta los setenta y dos años. Ahora bien, ¿para qué queremos la pensión a los setenta años si la mayoría no llegamos a esa edad? El trabajo de un maquinista en la Renfe es, en efecto, sumamente penoso por la gran responsabilidad que encierra su misión, por los grandes sinsabores y sobresaltos que los maquinistas padecen durante tantos años de servicio. Nuestro organismo se quebranta de tal forma que es raro el que rebasa la edad de setenta y dos años, que es la edad en que ellos piensan actualizar las pensiones. Que no nos vaya a ocurrir lo que a dos compañeros míos que les llegaron a ambos unas cartas notificándoles el aumento de la pensión cuando ya estaban de cuerpo presente.

Ahora es cuando nos deben actualizar las pensiones y con carácter urgente, sin demorarse más para que durante estos años, entre los sesenta y los setenta, no nos falte siquiera lo más imprescindible. Creo que nos lo tenemos bien ganado después de haber estado al frente de una máquina de carbón durante cuarenta años.

Hemos pensado que nadie mejor que usted para hacer una gestión ante nuestro querido ministro de Trabajo. Su voz, en defensa de los pobres y de la justicia, ha sido muchas veces escuchada

por las autoridades competentes. Tenemos la plena confianza que si nuestro querido y amado Caudillo conoce nuestra situación, a través del señor ministro de Trabajo, no nos dejará más en estas condiciones.

Pedimos al Cristo de la Victoria ilumine su pluma en defensa de estos pobres ferroviarios que no piden lujos, sino algo que está dentro de la más estricta justicia.

En nombre de todos los jubilados de la Renfe de Vigo,

A. J. O.»

**C**UALQUIER comentarista sería empañar el frescor de esta carta que tenemos la plena seguridad será estudiada con el respeto que se merece por quien pueda remediarlo. Todos se lo agradeceríamos. ¡De verdad!

Padre ARIAS



# LA GANA Y LA LIBERTAD

● En la «Hoja del Lunes» publicaba hace algún tiempo Alfonso Paso un artículo titulado «La gana». Al margen de las consideraciones de tipo personal, y que en general comparto, hay en dicho escrito varias afirmaciones que rechazo en absoluto.

● Dice Paso en la segunda línea: «Porque la gana propia hace de cada hombre un rey, lo individualiza, lo obliga a mandar en sí mismo. El que no tiene gana de hacer una cosa está afirmando su personalidad al máximo.»

● Tocamos aquí, me parece, el real fondo que maneja de la propia convivencia. Es verdad que el español afirma su vida sobre la gana y es verdad, también, que hacer cada uno «lo que le da la gana» ha sido, entre nosotros, sinónimo de libertad.

● Pero esto no es cierto. Ni la libertad tiene nada que ver con la gana —la libertad es, exactamente, la antigana—, ni la convivencia puede basarse en que cada cual se conduzca de acuerdo con su propia gana.

● La gana es instinto, no es libertad. Vivir según los dictados de la gana es no salir del pla-

no oscuro y biológico del instinto, es chapotear en las turbias aguas de la animalidad. Sólo el animal, en efecto, puede hacer «lo que le da la gana»; porque sólo el animal es gana y consiste en gana.

● El hombre, naturalmente, es animal; pero no es sólo animal: es, también, racional. En cuanto animal, el hombre es instintivo; pero en cuanto racional, es libre. De aquí que gana y razón supongan los dos pilares sobre los que se asienta toda la suprema dignidad humana.

● Toda convivencia se estructura sobre una serie de «usos de razón». Vivir en sociedad es vivir racionalmente. Frente a esta vida afirmada en la razón, existe otra vida afirmada en la gana; pero esta segunda forma de vivir no es ya «convivencial»: es, tan sólo, «coexistencial».

● Los animales coexisten, no conviven. Y no conviven porque les falta esa comunicación con los otros que es el sentido social. Los animales son puros individuos, el hombre es individuo social.

● Y aquí viene a colación lo que escribe Alfonso Paso. La gana propia —en contra de lo que dice el autor— no hace

de cada hombre un rey, sino —exactamente— un animal. El que no tiene gana de hacer una cosa no está afirmando su personalidad al máximo, sino su individualidad.

● Podrá decirse que da lo mismo individualidad que personalidad, y no es cierto. Como no da lo mismo el hidrógeno que el agua. La personalidad supone la individualidad, pero la individualidad no supone la personalidad. Se puede tener muchísima individualidad y tener poquísima personalidad. Todo depende de la socialidad que se tenga.

● Los españoles —a diferencia de los franceses, por ejemplo— tenemos una extraordinaria individualidad. Somos enormemente simpáticos, enormemente intuitivos, enormemente improvisadores. Tenemos un corazón como un templo. Pero, en cambio, somos también enormemente informales, enormemente desordenados, enormemente instintivos.

● Nuestra vida nacional —salvo dos o tres grandes efemérides— ha sido una mera coexistencia. Los españoles hemos sabido coexistir —y no siempre—, pero a duras penas hemos sabido convivir. Y es que toda convivencia supone una de-

cisiva mentalidad social. Y los españoles somos magníficos individuos y pésimos socios.

● Se habla y se habla de mentalidad social como si mentalidad social no fuera más que robar un poco menos a los trabajadores. Como si ser puntual en las citas, claro en las exposiciones, rápido en las decisiones y constante en el trabajo —a despecho de apetece- res y ganas— no formara el entramado de la vida en sociedad.

● El pueblo español —no sólo los obreros y campesinos, también los intelectuales y empresarios— se mueve aún, demasiado, a remolque de la gana. De ahí que haya todavía tan poca libertad. Porque libertad no es hacer cada cual «lo que le dé la gana», sino poner cada cual su vida al servicio de los demás. Libertad —lo he dicho— es una infinidad de veces —es servicio: quien más sirve es más libre y quien menos sirve es menos libre.

● Y el que —de espaldas al bien común— se encierra en sí mismo para hacer «lo que le da la gana» es —perdónese me la expresión, pero no hay otra— un perfecto animal.

Eduardo ADSUARA

# «CABRIOLA», MUSA DE ANGEL PERALTA



El caballo inspiró al rejoneador versos, pasajes de una novela y un guión cinematográfico

## La muerte de «Cabriola»

Muerta en el combate. Como una heroína de los rondetes, «Cabriola» —jaca torera con canciones andaluzas y planos de cine famosos enredados entre sus crines— galopó por última vez ante las bravas astas el pasado domingo, sobre la arena del coso de Alicante. En un trance de enorme pureza rejoneadora —Peralta arrancó de las tablas para clavar por las afueras y volverse a meter en el remate por el estrecho pasillo marcado por los pitones del cárdeno de Pablo Romero y la barrera—, el toro de la florecida herradura en el anarozó los cuartos traseros de «Cabriola». Jinete y montura dieron con sus cuerpos en la pajiza arena. El día Pablo Romero se revolvió y arremetió rauda y fuerte contra el grupo, clavando el pitón, por vez primera, en la noble anatomía de un caballo famoso, mientras Peralta salía despedido a varios metros de distancia, para, de seguido, incorporarse rápidamente. Mientras, el toro cárdeno nevado se ensañaba con la jaca marismeña que protagonizó, junto con Marisol y Mel Ferrer, la película que llevaba por título su mismo nombre. Así llegó el cornalón fatídico por el brazuelo izquierdo hasta destrozar el corazón de «Cabriola». Los esfuerzos de Angel Peralta y del mozo que siempre cuidó del célebre equino resultaron inútiles. Porque la jaca castaña del titán sevillano y marismeño cayó, frente al toro, en perfecto acto de servicio.

(Reportaje exclusivo para PUEBLO, de Cano).

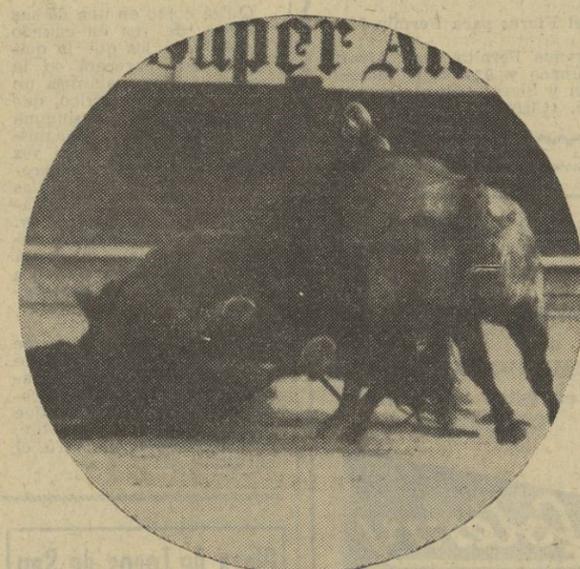
Angel Peralta cura a sus caballos heridos. Esta vez fué impotente, y todo ese saber quirúrgico con respecto al caballo, que aprendiera del doctor Oliver, no sirvió de nada. Las asistencias no acudieron a la enfermería. ¿Para qué? No era un torero de luces, era un caballo quien había recibido la cornada. Y, desde la cogida de «Gaviota» a esta parte, Peralta sí que sabe qué hacer cuando corre la sangre de un caballo. Entonces, no. Entonces creyó que, ante su impotencia, el caballo se le moría a cada instante. «Esto no sucederá nunca más», nos confiesa que se dijo. Y don Angel Peralta, caballero del Sur, es hombre de voluntad y de palabra.

### Canciones para un caballo

Ha sido su afición al campo y a los caballos lo que hizo a Angel Peralta cantar, escribir. «Mira, este caballo que ha muerto me ha inspirado muchos pasajes de mi novela y de mi guión cinematográfico titulado «El centauro de las marismas», que, aunque no es autobiográfico, tiene muchos pasajes que forzosamente se identifican con mi biografía. Creo que cuando yo escribo, sobre todo si es nuevo en esta profesión, por fuerza vuelca parte de uno mismo en sus obras...»

Recientemente ha salido a la calle un disco con Marisol en la portada, chiquilla con el pelo cubriéndole la frente y blusa vaquera a cuadros. Marisol en la portada y dentro, en el microsurco, su voz caliente. Canta una nana al caballo que ha muerto ayer. Pide silencio al caballo que en silencio permanecerá para siempre. La letra es de un poeta: Angel Peralta. La música, del único hombre que sabe interpretar la sensibilidad del poeta: Pareja Obregón. Así canta Peralta a su caballo que no escuchará jamás la canción que tantas veces le cantaron él y su hermano:

Silencio caballo mío,  
no vuelvas a relinchar.  
Las estrellas están dormidas  
y se pueden asustar.



[leando como hacen las olas.  
Tengo un caballo para ti,  
del color del caramelo.  
¡Ay, cómo me gusta a mí  
Del color de tu caballo.  
Deja correr mi caballo,  
que los guien las estrellas  
y antes de cantar el gallo  
nos perderemos en ellas...  
tú, el caballo y yo...]

El caballo es el protagonista de todas las canciones; es la motivación de que desgarrar las guitarras, de que escriba un guión cinematográfico o un poema. Es su razón de ser. Por eso anteaquí pocos comprendieron el dolor de Angel Peralta. ¿Pero que quiere si se lleva las dos orejas? Dos orejas caras. A cambio de una vide que se quedó allí para siempre.

### «Cabriola», estrella de cine

Angel Peralta adquiere los caballos en diversos lugares. Hace intercambio de yeguas con el cantante mejicano Antonio Aguilar. Que este año triunfó en toda América en los ruedos de las plazas de toros, cantando sobre caballos que le había enviado Peralta. Sin embargo, cuando se iba a rodar la película «Cabriola» se precisaba un caballo de características muy especiales. Y así, Angel Peralta escribió a Antonio Aguilar para que le enviase a «Cabriola».

«Cabriola» aparecerá por última vez, en las pantallas luciendo sus habilidades. Es un caballo dócil en el que Marisol puede mostrarse como una gran caballista. «Cabriola» que tantas veces obedeció a las órdenes de Peralta en los ruedos, obedeció también a los mandatos de Mel Ferrer director de la película. Un film rodado en gran parte, y bajo a supervisión de los hermanos Peralta, en esas marismas andaluzas de las

(Pasa a la pág. siguiente.)



# «CABRIOLA», MUSA DE ANGEL PERALTA



(Viene de la pág. anterior.)

que «Cabriola» era dueño y señor, por las que campaba a sus respetos, sin temor al toro amigo en el campo y noble rival en los ruedos. ¡Cuántas veces Marisol paseó por ese campo yermo sobre «Cabriola»! Se hicieron muy buenos amigos. A las lágrimas de Peralta se habrán sumado también las de la estrella.

«Yo aprendí más desde lo alto del caballo que en ninguna escuela», suele decir

Peralta, que, desde allá arriba de su montura, ve a las gentes mejores, se entrega a ellas con más dedicación que «desde abajo».

Angel todavía es más expresivo cuando se le habla de sus caballos. «Es como un amigo, como una mujer; no consenten que se les abandone jamás. Si no le damos el trato que el caballo requiere, él no nos responderá. Me enseñó muchas cosas el caballo; por ejemplo: a centrarme y no pedir a nadie más de lo que

puede dar. A ensayar la voluntad para conseguir cuanto se puede alcanzar. Los caballos tienen su personalidad y, por tanto, no se les puede tratar de igual manera a todos. ¡Trataríamos idénticamente a una persona de un ambiente y a otra diametralmente opuesta? Los caballos nos dan a cada instante una lección de humanidad.»

Uno de los versos de sus poemas dice así: «A mi me ha visto llorar mi caballo favorito...» Ahora le han vis-

El caballo que, como los toreros de valor, se enfrentó a un pablorrómulo en el albero de Alicante. Y estaba tan a gusto con él, se lo pasó tan cerca, tan cerca, que ha despertado a las estrellas siguiendo el camino preconizado en la canción.

Otra vez le cantará Peralta:

«muy bajito, muy bajito... que se puede despertar...»

¡Y con qué ganas, que «mejor que nunca», terminó con la vida del toro que se llevó a su «Cabriola» para siempre! ¡Con qué rabia, señor, con qué rabia!

Antonio D. OLANO

## PERALTA conservará, disecadas, las cabezas de «Cabriola» y «Go il ero»

Cuando hacía su primera salida a los ruedos, cuando toreaba en público por primera vez, el toro «Colillero», de 535 kilos, de la ganadería de Pablo Romero, corneó en el corazón a la jaca «Cabriola» sobre la arena de la plaza de toros alicantina.

«Cabriola» era de color de pelo bayo. Tenía siete años de edad y era mejicana. Fue un regalo, un espléndido regalo que el cantante azteca Antonio Aguilar hizo al rejoneador Angel Peralta. Estaba asegurada en medio millón de pesetas.

Los pitones de «Colillero», según preceptúa el actual reglamento taurino para la lidia del toro a caballo, estaban ligeramente arreglados. Pero no lo suficiente para que no perforaran las carnes de la jaca mejicana.

Angel Peralta, que también es poeta, ha ordenado que le lleven a su finca de Andalucía las cabezas de «Cabriola» y de «Colillero». Va a disecar las cabezas de la jaca y del toro que la mató. Igual que aquel otro poeta, Fernando Villalón, que pasó por igual dramático trance: un toro le mató un caballo y de ello le surgió la bella estrofa:

«Si no se me parte el palo,  
aquel torillo berrendo  
no me mata mi caballo.»



## MURCIA: Primera de Feria

### Tres orejas para EL CORDOBES

Diego Puerta —orejas y vueltas— y Paco Camino —paseo anular— le acompañaron en el éxito

## LOS CARTELES DE LA FERIA DEL PILAR

ZARAGOZA, 7.—Los carteles para las próximas corridas del Pilar han sido anunciados hoy por la empresa de la plaza de toros.

- Día 9.—Toros de Benítez Cubero para Jaime Ostos, Diego Puerta y El Pireo.
- Día 11.—Toros de Samuel Flores para Fermín Murillo, El Viti y Diego Puerta.
- Día 12.—Toros de hermanos Peralta para Alvaro Domecq, Fermín Murillo, Chamaco y Andrés Hernando.
- Día 13.—Toros de Concha y Sierra para Jaime Ostos, Fermín Murillo y El Viti. (Cifra.)

to llorar muy pocas personas. Una pena apagada que desgarró las entrañas del rejoneador. Una pena consigo mismo, que distrajo por la carretera, de Alicante a Málaga, porque había de torrear en Algeciras, vecino de Gibraltar, del Peñón nuestro, al que Angel Peralta también hizo una copla.

No pudo dormir en toda la noche. Dejó sus cosas en el hotel y salió a la calle. ¡Qué «jondas» las penas hondas!

Quizá como en una de sus novelas, de vez en cuando y sólo para los que lo quisieron, se aparecerá en la lejanía de las marismas un caballo fantasmagórico, que ya no responde a ninguna orden. Mañana, mañana mismo, saldrá por primera vez a pie Angel Peralta y recorrerá las marismas, de las que es señor y dueño. Mañana mismo. Me lo dijo hoy. Mañana mismo, porque tiene una cita que sólo está permitida a los poetas y a los locos: con un ser desaparecido.

Y al lado de la laguna de los patos salvajes —«¡Qué auténtico es todo lo salvaje!», dice Peralta—, sus colonos, sus amigos, porque comparte el pan del pobre, compartirán aquello de: «Tú, el caballo y yo...»

MURCIA, 6. (Por teléfono, de nuestro crítico taurino, enviado especial).—A cientos de kilómetros de esta Murcia con el cielo azul que corta los ojos, tres mujeres tienen puestas sus zozobras, sus corazones, sus rezos y sus suspiros en el festejo que abrirá la feria, a las cinco y media en punto de la tarde, de este 6 de septiembre de 1965.

Ellas son María del Rocío, esposa de Diego Puerta, y Charo y Encarna, las hermanas de El Niño Sabio de Camas y de Manuel Benítez (El Cordobés).

En la marisma sevillana, dentro de un cortijo blanco, donde el sol se harta de sestear uteros y arrozales, María del Rocío, nieta, sobrina y esposa de toreros, ha encendido la lamparilla que pone sobre la Blanca Paloma de Almonte, sombras y luces titubeantes. María del Rocío, hoy como ayer, como siempre que su Diego está frente a los pitones, tiene que rezar, porque está casada con un sevillano deseoso de alcanzar la gloria de los ruedos por el desfiladero por donde cabalgan las cornadas y quién sabe si hasta la muerte.

María del Rocío no tiene prisas en sus avemarias. Quizá ella piense que cada una le lleva el temple y el mando al capote y a la muleta que su marido mueve con rabia, para que las orejas de los toros mediocres de su lote no se queden en las testas bovinas. Diego consigue realizar plenamente su destino con el primer domecq. Fuerte se ha venido la res al percal del de San Bernardo. Puerta le puede en los primeros lances. Al instante ya está la suerte cargada, la verónica bien hecha y el alborozo estallando en los tendidos. Tres puyazos buenos de Curro Toro toma la bestia en un solo encuentro. Parece que habrá bravura bastante para empapar la sedienta muleta de Diego Valor y Arte. El toro empieza por cala mochea y acaba por quedarse corto. Ya no tiene fuerzas. Por eso se cae en un par de ocasiones. Pero, ya sabes, María del Rocío, cómo es tu hombre, pecho adelante, corazón en llamas, y los pases que el domecq no tiene Diego Puerta se los busca. Redondos, naturales y de pecho, con calificación de matrícula de honor para los pectorales logrados por el lado derecho. Después, molinetes y giraldillas, con una estocada entera por colofón. El toro se muere en los medios. A Puerta le dan una oreja y el gentío pide la otra.

El cuarto, que es colorado, ojo de perdiz y rebarbo, se cae desde que pisa el ruedo. En el caballo acaba de perder su escasa pujanza. ¡Otro toro para inscribirlo en la Asociación de

Animales Inválidos! Diego Puerta saca con sacacorchos lances, chicuelinas y muletazos de donde no hay. Una estocada y una vuelta al ruedo. Tu avemaría postrera, María del Rocío, quizá haya coincidido con la ovación de despedida con que Murcia regala los oídos de tu esposo.

El cronista la conoció cuando Charo Camino era una niña con trencitas, que corría a abrazar a su hermano, ya famoso, y visitante esporádico del internado donde ella se educaba. Me han contado que Charo Camino pierde el apetito cuando su Paco sale a los ruedos a hacer cátedra ambulante de sabiduría y arte táurico. Pero poco puede hacer tu Paco, Charo, con el retinto albardado que abre su lote. El de Domecq ha salido rebrincando del chiquero al sentir el aguijón de la divisa. Posee bravura, pero carece de bríos. Embestidas puntuadas y faena de alio de Camino, que mata de dos pinchazos y una corta. Los tendidos pitan. Pero no pongas cara compungida Charo, que tu hermano va a torrear con sonos de guitarra, tañida por Andrés Segovia, al quinto de Domecq.

No lo va a matar hasta el cuarto embroque y, por eso, Paco perdería los máximos trofeos. Hay más, Charo. Dicen que existen unas razones de color ámbar oro y sangre seca que facilitan los paseos de honor de los toros jerezanos que no se lo merecen. Hoy, a lo peor, existió alguna de tales razones, porque todavía no alcanza a comprender cómo a un toro que se sale suelto a los dos puyazos recibidos, se le puede premiar con vuelta al ruedo.

Pero a lo que vamos, Charo Camino, creo que hasta tu casa veraniega de la huerta valenciana debió llegar el estruendo de las ovaciones que Murcia dedicaba a la faena bruja de tu Paco. El toro, al comienzo de su lidia, propendía a un trato propio de la raza mular. Camino —primer Niño Sabio— lo encendió con su capa y, luego, le dió las hechuras perfectas a una faena grandiosa. Redondos y naturales nacían limpios y como el vuelo de un cohete «Atlas» por los espacios siderales y hasta las estrellas llevaba el de Camas al toro, cuando los pinchazos retropropulsaron la torería multitudinaria, transformada a la postre en vuelta al ruedo, con petición de orejas para Paco Camino.

Queda la tercera mujer, que, a muchos kilómetros de Murcia, tiene sus cinco sentidos puestos en lo que sucede en el coso de La Condomina. Se llama Encarna Benítez. Anda en la edad donde la juventud comienza a ser madurez Encarna Benítez. Hada madrina de «Ci-

clón» Manuel—en los tiempos duros y en los maduros—espera, en su piso madrileño, las nuevas del festejo. Ella ya está acostumbrada a este rodar de famas y apoteosis de su Manuel. ¡Cien orejas en lo que va de temporada, y todavía quedan más de veinte corridas! Cien tardes de un «Huracán» humano, que logra lo que nadie; que el toro entrara de lleno «en su edad de platino», que es metal del más alto precio que el oro. Pero para que esto suceda Encarna, tu hermano Manuel, toro a toro, plaza por plaza, tiene que salir a dejarse partir el alma en pedazos; a someterse a esas leyes de violencia que, por ejemplo, trajo promulgadas entre sus pitones el tercer toro marquesal y domecuiano.

Con el capote, El Cordobés levantaba el primer clamor en su tarde aureolada con todos sus matices de su torero singular. Cuando llegó la hora de la muleta, parecía que iba a mandar el toro. Pero al cuarto pase sobre la cara ya estaba Manuel Benítez convertido en dueño y señor del redondel, de los tendidos y del mismo buril, que tantos humos de rabiosa bravura había exhibido. A esas alturas de la faena, la res negra, bragada, era un perrillo faldero que se embarcaba pausadamente en la muleta del fenómeno, del torero que pisa el terreno que ningún otro pisó. Y a las cuatro series de derechazos y a los pases de pecho, siguieron los naturales y el estaxiarse El Cordobés un rato manoseando el hocico del animal. Los pases de rodillas y los muletazos más inverosímiles. Al final, media estocada y dos descabellos. Y en Murcia, como en todas partes, los tendidos repletos aclamando al vencedor, que daba la vuelta al ruedo con las dos orejas de su enemigo en la mano. Pero lo del texto tuvo más mérito, porque el astado acostándose de salida por el pitón derecho, no estaba para hacerle muchas fiestas. Al décimo muletazo la decoración había cambiado por completo. En tal décimo —uno circular de tres vueltas completas— le tocó a Murcia la lotería de contemplar a tu hermano, Encarna, en todo el esplendor de su cielo. Era por completo cierto eso de que El Cordobés actuaba con el toro bueno y también con el malo. Una oreja, la que completaba el trio, la entregó el alguacillito a Manuel Benítez después de matar al toro de pinchazo, media estocada y descabello. La apoteosis se había consumado como en casi todas y cada una de estas cien tardes toreras de El Cordobés.

Gonzalo CARVAJAL

## ARMARIOS FRIGORIFICOS INDUSTRIA ES (IMPORTACION ITALIANA)



De 600, 1.000 y 1.500 litros  
MUCHOS MODELOS  
Vea estos maravillosos frigoríficos en:

**Solenry**

DOCTOR SANTERO, 8  
Teléfono 253-70-27  
PUEBLA, 6  
Teléfono 222-38-41

## Plaza de Toros de San Martín de Valdeiglesias

(A 70 kms. de Madrid, junto al pantano de San Juan)

**Viernes 10**  
Novillos de Ramos Matías Hermanos, de Salamanca, para

**AURELIO NUÑEZ  
PACO PALLARES  
y RIVERITA**

**Sábado 11**  
Novillos de don Juan Salas, de Algeciras, para los ases de la novillería

**TININ  
Francisco Rivera  
PAQUIRRI  
y Sebastián Palomo  
LINARES**

Las novilladas empezarán a las cinco y media. Localidades en Madrid: La Central, Victoria, 8

## GEOFISICO

Importante empresa petrolera española necesita ingeniero o técnico geofísico. Absolutamente necesaria experiencia de campo de varios años. Idiomas español e inglés. Escribir con datos completos a: Petróleos, Apartado 526-MADRID (15.483)

Pies descansados,  
sin molestias

**ASEDOME**

Escribe  
el vicepresidente  
norteamericano:

# LO QUE ESTADOS UNIDOS BUSCA EN VIETNAM

- ◆ «El liderato es, al mismo tiempo, una carga y un deber»
- ◆ «Esta nueva forma de guerra se está convirtiendo en la principal amenaza a la seguridad en todas las naciones libres»
- ◆ «La lucha militar es apenas una parte de una batalla social y política más amplia»
- ◆ «No deseamos jugar el papel de guardianes del globo»

A muchos miles de kilómetros de su tierra, en Vietnam, mueren desde hace algún tiempo numerosos americanos. ¿Qué hacen allí los Estados Unidos? ¿Cuál es su papel en ese territorio asiático con el que nunca tuvieron relaciones estrechas de tipo humano, cultural o político? Estas son preguntas que se hacen cada día millares de lectores de periódicos y hasta la misma juventud norteamericana, que acude a protestas y artimañas para eludir su participación en este juego guerrero al que se sienten ajenos. PUEBLO ofrece hoy una opinión personal del vicepresidente norteamericano, Hubert H. Humphrey, sobre la intervención U. S. A. en Vietnam. Se trata de un escrito en el que el estadista norteamericano pretende explicar el punto de vista oficial sobre la pugna vietnamita, así como sus particulares ideas al respecto.

UN propósito central inspira todas las acciones actuales de los Estados Unidos en Vietnam: hacer cuanto sea necesario para poner fin a la agresión contra el sudeste de Asia.

Esta determinación de defender los principios de la paz y la libertad ha sido la base de nuestra política desde cuando nos comprometimos a defender a Vietnam del Sur. Y seguirá siéndolo hasta que se logre una paz justa.

La crisis actual de Vietnam debe preocupar seriamente a los pueblos de todos los países, porque en esta era nuclear todos estamos expuestos al peligro. No hay lugar donde esconderse. Ninguna persona o ningún país puede aspirar a que no le afecten las acciones de los otros. Problemas que empiezan en pequeñas naciones pueden significar la destrucción para las grandes potencias. Y la paz no es una responsabilidad exclusiva de estas últimas. Es la responsabilidad de todos.

La posición de los Estados Unidos en Vietnam es, por tanto, parte de la lucha continua en la que todas las naciones deben estar listas a participar si se quiere preservar la civilización de la libertad y rechazar el avance del poder totalitario.

Nosotros, como nación, no buscamos nuestra actual posición de liderato mundial. Pero nos ha correspondido esa responsabilidad y debemos aceptarla, aunque nos damos cuenta de que ella no entraña privilegios, ni ofrece seguridad, ni proporciona tranquilidad. El liderato, como hemos aprendido por la experiencia, es, al mismo tiempo, una carga y un deber.

## ● Principios básicos

El Presidente Johnson, sin embargo, lo mismo que sus antecesores, ha puesto completamente en claro que nos proponemos asumir nuestras responsabilidades y ha citado tres principios básicos de nuestra política.

En primer lugar, ante la agresión persistente y no provocada, no nos retiraremos, no retrocederemos, no nos daremos por vencidos, no abandonaremos la lucha. Queremos que el mundo entienda esto.

Nuestra negativa a retirarnos surge de la convicción de que nuestra retirada del Vietnam sólo serviría para debilitar la posición de las sociedades libres de Asia.

Rechazamos también la opinión, expresada en algunos sectores, de que por alguna ley inevitable la Chi-

na comunista está destinada a dominar a todo el Asia. No hay nada en la Naturaleza que diga que eso debe ser así.

Nos negamos a retirarnos porque la retirada significaría una traición a los que luchan contra la expansión comunista en el sudeste de Asia. Conduciría a su muerte o exilio. Y aún más: confirmaría la tesis de los chinos comunistas, según la cual la militancia, la agresión y la barbarie, como base de política exterior, pueden llevar al triunfo.

## ● Solución política

El segundo principio que sostenemos nosotros es el de que debe buscarse una solución política al conflicto, y con ese fin permanecemos dispuestos a emprender discusiones incondicionales en cualquier momento. No deseamos ninguna expansión militar de la guerra en el Vietnam.

Estamos listos a considerar cualquier solución que pueda llevar paz y justicia a Vietnam, tanto del Norte como del Sur. Pero no una solución que viole la integridad y la seguridad de aquellos con quienes estamos comprometidos en el Sur.

El Presidente de los Estados Unidos, hablando en nombre del pueblo norteamericano, ha manifestado nuestra disposición de celebrar discusiones incondicionales y negociaciones para poner fin a la guerra; aún más: ha expresado una y otra vez nuestro ardiente deseo de hacerlo.

¿Cuál ha sido la respuesta de los gobiernos comunistas de Hanoi y Pekín? Han rechazado hasta la última oferta de paz, no importa su origen.

Despreciaron los esfuerzos de mediación de las Naciones Unidas; rechazaron la oferta de Gran Bretaña y no permitieron siquiera la visita del ministro británico de Asuntos Extranjeros. Repudiaron los buenos oficios del Gobierno de la India. Ridicularon la fórmula de paz de 17 países no alineados. En pocas palabras: los gobiernos comunistas de Pekín y Hanoi han rechazado todos los esfuerzos para devolver la paz y la justicia al pueblo de Vietnam.

## ● Un motivo para luchar

El tercer principio de nuestra política es el de que el pueblo de Vietnam debe tener una causa por la cual luchar. Debe tener la esperanza de un futuro mejor. Por ello, con el fin de ayudarle a mejorar su nivel de

vida y a realizar sus esperanzas, hemos ofrecido apoyar un gran esfuerzo cooperativo de desarrollo, en compañía de otras naciones, no sólo para Vietnam, sino para todo el sudeste de Asia.

La lucha actual en Vietnam tiene una significación especial porque enfrenta al mundo con una nueva forma de agresión, que podría compararse en importancia militar al descubrimiento de la pólvora. Me refiero a las llamadas guerras de liberación nacional. Las agresiones de tipo guerrillero, que se han convertido en la técnica más reciente de expansión comunista. Vietnam ofrece un ejemplo clásico de subversión dentro de un país. Allí vemos a un Estado comunista que no quiere dejar a sus vecinos en paz. Hemos visto la infiltración de agentes comunistas para fortalecer y dirigir la guerra de guerrilleros, en violación de todos los acuerdos internacionales. Hemos visto a los comunistas que controlan y dirigen la guerra desde Hanoi, insistir en que el conflicto de Vietnam del Sur es apenas un pequeño levantamiento interno, porque muchos de los guerrilleros del Vietcong son del Sur. Los hemos visto describir la guerra como una guerra civil, en la que las fuerzas «populares», o sea las fuerzas comunistas, están organizadas contra el «imperialismo norteamericano».

Esta nueva forma de guerra se está convirtiendo en la principal amenaza a la seguridad en todas las naciones libres. Si tiene éxito en el sudeste de Asia, será ensayada en Sudamérica y África. No habrá un lugar seguro. Por esto cuanto más pronto salgamos del paso a este peligro y lo eliminemos más rápido aseguraremos la paz del mundo y preservaremos las esperanzas de la Humanidad.

La nueva guerra es todavía más peligrosa que la vieja. Es una guerra en la cual no se pueden localizar a los dirigentes, no se pueden cortar fácilmente las fuentes de abastecimientos, las fuerzas enemigas son en parte externa y en parte nacionales, las treguas firmadas son ignoradas por los agresores. Pero en esta guerra pueden vencer los esfuerzos unidos de los hombres con mentalidad firme, corazón fuerte y voluntad de acero. Ellos saben lo que significa el poder nuclear, saben el peligro de terrible destrucción que amenaza al mundo.

## ● Sobre la nueva guerra

Nosotros sabemos que la mayoría de los regímenes comunistas no desean hacer estallar el mundo en ped-

zos. Quieren anexarlo pedazo por pedazo.

¿Cómo podemos enfrentarnos con éxito a estas guerras de agresión, de liberación nacional? Lógicamente, necesitaremos fuerzas militares equilibradas y flexibles, que sean capaces de responder rápidamente a cualquier situación. Y las tenemos.

## ● Una batalla compleja

Pero el poder militar solamente no constituye una respuesta adecuada a estas llamadas guerras de liberación nacional, que se alimentan deliberadamente en el descontento social. Lo que se necesita, al mismo tiempo, es una sutil mezcla de ayuda económica, de entendimiento político, de educación e información, junto con el poder militar necesario para rechazar la agresión. En aquellas partes donde florecen estas guerras de liberación nacional, la lucha militar es apenas una parte de una batalla social y política más amplia. Estas luchas continuarán, y los fermentos revolucionarios aumentarán hasta que los gobiernos sean capaces de realizar programas sociales y económicos sistemáticos, encaminados a eliminar la desigualdad entre los pocos privilegiados y las masas empobrecidas.

Por ello tenemos ayuda exterior, por ello tenemos asistencia técnica, por ello hay un Banco Mundial y un Fondo Interamericano de Desarrollo. La agresión no se puede detener exclusivamente con la fuerza. Es necesario atacarla en sus raíces.

La responsabilidad fundamental de preservar la independencia y seguridad de cualquier país corresponde al Gobierno y al pueblo del mismo país. Si los dirigentes y el pueblo no quieren luchar por su independencia, ninguna fuerza exterior podrá ayudarlos. Si el Gobierno del país puede ofrecer a su pueblo una causa por la cual luchar, con un programa que inspire sacrificio y esfuerzo, ese Gobierno será capaz de defenderse contra la infiltración y la subversión comunista desde dentro. Pero donde la subversión interior es apoyada por fuerzas extranjeras, como en el caso de Vietnam, la nación necesita ayuda para sobrevivir.

## ● El miedo

Contra los peores obstáculos se ha alcanzado un progreso. Se ha logrado avanzar, no obstante los planes de terror y tortura, cuidadosamente preparados, que los comunistas del Vietcong han ejecutado. La organización del Vietcong, dedicada a la guerra, al terror, a la barbarie y a la conquista, está compuesta por terroristas disciplinados, que basan todas sus actividades en el miedo. En el campo, las estaciones agrícolas han sido incendiadas y destruidas sistemáticamente. Clínicas y hospitales han sido asaltados y destruidos completamente. Miembros del equipo de con-



Hubert H. Humphrey, vicepresidente de los Estados Unidos, que en el presente artículo expone las razones de su país para intervenir en Vietnam. (Foto Coprensa.)

trol de la malaria han sido asesinados y secuestrados por centenares. Dirigentes de aldeas, maestros de escuelas y otros representantes del orden o del servicio social, han constituido un blanco favorito de los terroristas. En total, se calcula que 10.000 o más funcionarios civiles han sido asesinados o secuestrados desde 1954.

Pero, a pesar de todos estos ataques y peligros, el esfuerzo para construir una sólida economía en Vietnam sigue adelante. Valientes e incansables vietnamitas siguen llevando semillas, fertilizantes y conocimientos agrícolas a los campesinos. Numerosos maestros, no obstante ser los blancos favoritos de asesinato, siguen al frente de las escuelas. Grupos médicos y sociales siguen yendo al interior a pesar del peligro siempre presente, y con ellos, me siento orgulloso al decirlo, van centenares de civiles norteamericanos. Estos hombres y mujeres, de Vietnam, de Estados Unidos y de otros 30 países, están trabajando hombro a hombro y la causa de la libertad está cantando constantemente con nuevos defensores y aliados.

La disposición de los Estados Unidos de asumir su obligación de ayudar a las naciones libres, es muy clara, pero no debe confundirse nunca con ningún deseo de extender el poder norteamericano o imponer los sistemas de los mismos. No buscamos territorios, no tenemos ambiciones imperiales, no estamos tratando de poner en las mercancías, o en los países, o en los gobiernos de otros pueblos, la marca «hecho en Estados Unidos de América»; no aspiramos a una Pax Americana, no deseamos jugar el papel de guardianes del globo. Preferimos mucho más cooperar con organizaciones multinacionales, como las Naciones Unidas o la Organización de Estados Americanos, cuando ellas son capaces de tomar las medidas oportunas, que son tan vitales para prevenir o detener la agresión. Cuando organizaciones de este tipo son capaces, acogemos su presencia, pero cuando no lo son

tenemos el deber de velar por que la paz se mantenga.

## ● La defensa de las sociedades libres

Nuestros amigos vietnamitas esperan el día en que se alcance su independencia nacional y su seguridad se obtenga, permitiendo así la retirada de todas las fuerzas extranjeras. Ese es también nuestro deseo; compartimos esa esperanza y esa ansiedad. Pero sabemos que ellas no se van a realizar si los Estados Unidos renunciamos a sus obligaciones. Si rehusamos compartir la carga de preservar la paz, ¿quién la tomaría? Si renunciamos a cumplir con nuestra parte en la defensa de las sociedades libres, ¿quién garantizaría su supervivencia?

En este mundo complicado debemos practicar una infinita paciencia y una gran perseverancia; paciencia para defender a las naciones libres en la lejana Asia lo mismo que en las regiones más vecinas. Y no debemos dejarnos tentar por expresiones poco realistas que hablan de una solución pronta y fácil, porque no hay ninguna. No debemos abandonar nuestros objetivos por las frustraciones, sino seguir luchando por la paz con justicia y la libertad con honor, reconociendo al mismo tiempo las posibilidades de éxito y las consecuencias del fracaso. Debemos darnos cuenta de que la fuerza de los Estados Unidos es el único factor de seguridad en un mundo inseguro y de que hay que usarla con cuidado.

Por encima de todo debemos ser fieles a nuestra creencia nacional de que la libertad es indivisible, de que la libertad por la cual luchamos en cualquier otra parte es también la nuestra, de que la seguridad que buscamos para otros es también para nosotros y de que el mundo de mañana estará inspirado por los ideales de la libertad o dominado por los tiranos del totalitarismo.

Hubert H. Humphrey

(Coprensa)

# DE VERANO

## ANIC MALAGNOUX, NUEVO DESCUBRIMIENTO DE CESAREO GONZALEZ ( *Francesa, 18 años* ) *y bailarina* )

**F**INA como un junco, caballos de color oro pálido que descansan sobre sus espaldas y con una gracia especial que hacen de ella una chiquilla deliciosamente encantadora. Así es esta jovencita francesa que acabo de conocer y que ha sido punto de atención para uno de los más afamados productores de cine español. Anic Malagnoux es el nuevo descubrimiento de Cesáreo González. El le ha propuesto muy pronto hacer cine. La francesita ha quedado en pensarlo. Es muy joven y, quizá, tenga que consultarlo con sus padres. Por de pronto a esta delicia, aparecida este verano en las playas de la Costa del Sol, la idea le hace mucha ilusión. Y me ha confesado que le agradería verse en la pantalla. Veremos en qué queda todo.

Anic tiene dieciocho años y habla perfectamente inglés, francés, naturalmente,

y su poquito de español. Estudia y vive en París y, de vez en cuando, pasa largas temporadas en Cannes. Practica también danza clásica, y con una naturalidad asombrosa, me hizo una demostración de su agilidad al borde de la piscina, donde le hice varias fotografías. Cesáreo González almorzó con la jovencita y me han contado que le causó sensación. Es, pues, el último descubrimiento del famoso productor que tantas estrellas lanzó al firmamento del cine. Anic Malagnoux puede ser una más. Pero una más de sus acertados descubrimientos.

**Los Rotschild:  
30.000.000 por una casa**

Alfonso Hohenlohe tiene una casa en Marbella, que quieren adquirir los famo-



sos multimillonarios Rotschild. Por su casa de Santa Margarita a Alfonso Hohenlohe le han ofrecido nada menos que treinta millones de pesetas. Parece que la venta está a punto de producirse y sólo faltan pequeños detalles para que Hohenlohe se embolse tan importante suma a cambio de desprenderse de su mansión, situada cerca del mar.

**Trajeron un millón de turistas**

Ha estado en Torremolinos el matrimonio inglés Woodhouse. Dice esta simpática pareja que los españoles son los que mejor saben vivir. Que entienden la vida con una autenticidad admirable. Pero la noticia que llevan consigo estos ingleses es haber enviado a España, en el presente verano, nada menos que un millón de turistas. Son propietarios de una agencia de viajes y la mayoría de sus clientes vienen a pasar sus vacaciones a España. Los Woodhouse se encargan de ellos, entre otras razones, porque son unos enamorados de España.

(Fotografías de Marichalar.)

## AYER DIO COMIENZO EN MALAGA LA III SEMANA DE ESTUDIOS FLAMENCOS

◆ Se le rendirá un homenaje a Manolo Caracol, que recibirá la medalla de oro de la Semana.

**M**ALAGA. (Crónica de nuestro corresponsal, Guillermo J. Smerdou.) -- De acuerdo con la convocatoria que se hizo en su día, ayer dió comienzo en esta ciudad la III Semana de Estudios Flamencos, patrocinada por el Ayuntamiento y

organizada por una conocida firma industrial, con la colaboración de la Delegación de Información y Turismo, Casa de Cultura y Peña Juan Breva.

Las sesiones de trabajo y conferencias de esta manifestación que, al tercer año ha conseguido ya una auténtica solera, se celebran en el patio de la Casa de Cultura, escenario ideal para el desarrollo de todas las manifestaciones artísticas de asistencia un tanto minoritaria.

**CINCO CONFERENCIAS**

Durante la semana se pronunciarán cinco conferencias, cada una de ellas ilustrada por artistas acreditados de la especialidad. Se ha trabajado de firme a fin de que el conjunto sea armónico, y los fines de la organización — estudiar el flamenco a fondo — se cumplan totalmente.

Ayer, sobre «La saetas», habló el poeta y escritor Joaquín Romero Murube, con actuaciones de Juan Romero (El Guapo), Encarnación Marín (La Sallago) y Manolo Zapata; hoy, el guitarrista Manuel Cano, que ilustrará su propia conferencia, hablará sobre «Formas y estilos de la guitarra flamenca»; «La alegría en el canto y el canto por alegría» será el tema de la conferencia de Domingo Manfredi Cano, que contará con la actuación del «cantor» Enrique Morente y el guitarrista Manolo Parrilla. La cuarta conferencia correrá a cargo de Mauricio O'Hana, compositor y flamenólogo, y hablará sobre «Incidencias del arte flamenco sobre la música actual», con actuación especial del Cuadro Flamenco de Jerez. La conferencia última correrá a cargo de Enrique Llovet, que hablará sobre «El amor de las coplas flamenca». El «cantor» Pepe Menese le servirá para las ilustraciones de su charla.

**MANOLO CARACOL, MEDALLA DE ORO**

La medalla de oro de la III Semana de Estudios Flamencos será propuesta a Manolo Caracol. Será el broche de esta manifestación, en la que se habla seriamente del canto, del baile y del toque flamenco. En el homenaje al veterano «cantor» intervendrán numerosos artistas y poetas, y el ofrecimiento lo hará don José María Prmán. La medalla se la impondrá el alcalde de Málaga.

**BECA DE INVESTIGACION**

Al final de la semana se otorgará la beca de investigación sobre cualquier aspecto del flamenco, beca que está dotada de 50.000 pesetas. Se concederá también un premio extraordinario del Ayuntamiento de Málaga, dotado de 25.000 pesetas.

En el curso de la semana, y al margen de las conferencias y actos reseñados, se celebrarán las II Conversaciones sobre Flamenco, en la que presentarán ponencias destacadas flamencólogos, conversaciones que servirán de orientación para las semanas de años sucesivos.



CINE  
críticas

Callao y Richmond  
"EL ULTIMO  
HOMICIDIO"

FICHA TECNICA: PRODUCCION NORTEAMERICANA DE CIPRA-RALPH NELSON-FRED ENGEL, EN BLANCO Y NEGRO Y PANAVISION. GUIÓN, DE ZEKIAL MARKO. DIRECTOR: RALPH NELSON. FOTOGRAFIA, DE ROBERT BURKS. MUSICA, DE JALO SCHIFRIN.  
FICHA ARTISTICA: ALAIN DELON, ANN MARGRET, VAN HEFLIN Y JACK PALANCE.

FILM de acción y violencia. Su desarrollo nos presenta, con toda clase de detalles, la realización de un asalto a fuerza armada a unas instalaciones industriales en busca de un millón de dólares. El bien estudiado golpe será logrado, pero del botín ninguno de los ejecutantes se beneficiará sino que, por el contrario, perderán la vida. El principal peón de la jugada—un muchacho perseguido por un inspector por anterior delito—se verá en difícil situación y accederá, finalmente, a entrar en la combinación, hostigado por su hermano. Cometido el acto y escapados ambos de sus compinches, éstos se apoderan de la pequeña hija. La combinación es hábilmente frustrada, pero un error policial hará caer también al héroe de la historia.

El asunto tiene fuerza bastante para conseguir el interés público desde el primer momento. La presencia en el mismo, como protagonista de la película, del "as" cinematográfico Alain Delon la hace aumentar. La tensión emocional va superándose a medida que

van desarrollándose los sucesos, culminando en los ocurridos a continuación del asalto, hábilmente llevado a la práctica todo el cuidadoso estudio, al efecto realizado. Producción es ésta que acaparará éxitos, encontrando merecido el premio que el grupo de exhibidores le concedió, como película más comercial, en el último Festival Internacional de San Sebastián, aunque debemos objetar la excesiva crudeza del asunto, así como su forma de presentarlo.

Magnífica dirección de Ralph Nelson, y un extraordinario trabajo interpretativo de Alain Delon dan realce a los valores del guión cinematográfico. Junto al protagonista del film, hay que destacar los momentos dramáticos de la excelente actriz Ann Margret, y la labor que, en el papel de inspector, lleva a cabo el veterano Van Heflin, así como la actuación de John Davis Chandler. «El último homicidio» inauguraba la temporada del cine Callao; podemos asegurar que es un avance prometedor de la temporada cinematográfica 65-66.

G. DE LA PUERTA

PLANO  
GENERAL

Charles P. Juroe,  
en Madrid

El director de publicidad de United Artists para Europa y Oriente Medio se encuentra en nuestra capital para mantener conversaciones con los jefes de publicidad de las dos películas que United Artists tiene actualmente en rodaje en España.

Una de ellas es la producción de Belvin Frank «A funny thing happened on the way to the forum», que

protagonizan Zero Mostel, Phil Silvers y Buster Keaton.

Concordia Films distribuirá "Pampa salvaje"

Concordia Films distribuirá en España la producción de Jaime Prades «Pampa salvaje», que dirigirá Hugo Fregonese e interpretará el principal papel el famoso actor Robert Taylor.

Esta gran superproducción española, cuyo rodaje se ha iniciado, tendrá el aliciente de contar con una gran innovación en la técnica cinematográfica: para rodearla del mayor esplendor posible, Jaime Prades ha firmado un contrato con MCS 70 milímetros, que patenta la exclusividad de un nuevo procedimiento, que ofrecerá al espectador perspectivas tan grandiosas como el cinerama, además de asombrosas posibilidades fotográficas.

Con su película «Las estrellas errantes de la Osa Mayor»

LUCHINO VISCONTI, LEON DE ORO  
DEL FESTIVAL DE VENECIA

VENECIA, 7. — Necesitó muy poco tiempo de reunión el jurado del festival de cine de Venecia para decidir el fallo de los premios. A la hora escasa de haberse reunido, el jurado comunicó su decisión inapelable. Primer premio, el León de Oro de San Marcos, para la película «Las estrellas errantes de la Osa Mayor», de nacionalidad italiana y dirigida por Luchino Visconti.

Luchino Visconti no pudo ocultar su satisfacción. Al fin, después de presentarse cinco veces seguidas al famoso festival, consiguió triunfar y obtener el gran premio.

—Me siento feliz de que Francia me conceda una recompensa que mi país me ha

negado siempre —había declarado Visconti en el festival de Cannes de 1964 cuando le fué concedida la Palma de Oro por su película «El gatopardo».

Luchino Visconti, que tiene sesenta y dos años de edad, desciende de una de las más antiguas y aristocráticas familias de Milán. De ideas progresistas, se sintió atraído por el frente popular francés, mientras que en Milán se dedicaba a tocar, por afición, el violoncello y a la cría de caballos de carreras.

Algunos años después, Visconti sintió la llamada del cine y se trasladó a París, en donde trabajó como ayudante de Jean Renoir. Con él realizó varias películas famosas. Después, ya como director, regresó a Italia, donde dirigió numerosas películas.

De todas formas, a la hora de la entrega de premios, el público y muchos cinematógrafos que habían participado con sus películas en el festival mostraron su disconformidad de una manera tumultuosa. La televisión italiana ha lanzado un fuerte ataque contra el director del festival, profesor Luigi Chiarini.

Conde Volpe, hijo del fundador de la Bienal de Venecia, manifestó que «la desaparición de la pompa; el enrarecimiento de las estrellas y la transformación de una reunión brillante en una reunión académica han creado una situación de peligro para el festival».

—Es necesario que las cosas cambien radicalmente —dijo el conde Volpe al final de la entrega de premios—. De otro modo, podría ser demasiado tarde. Espero que Venecia pueda volver a estar orgullosa de esta manifestación artística.

En 1941, su película «Obsesión» provocó numerosos comentarios en Venecia. Alternó el cine con el teatro y presentó en escena varias obras, como «Antígona». Volvió a dirigir cine y obtuvo éxitos grandiosos con películas como «Mujeres», que consagró a Ana Magnani; «Sensos», con Alida Valli; «Noches blancas», con Jean Marais; «Rocco y sus hermanos», con Alain Delon y Annie Girardot; «Bocaccio 70» y «El gatopardo», con Claudia Cardinale y Alain Delon.

En «Las estrellas errantes de la Osa Mayor», Visconti ha dirigido una película sobre un motivo musical de César Frank, cuyo tema está inspirado en «Electra», de Sófocles, e interpretado por Claudia Cardinale y Jean Sorel.

El jurado otorgó los restantes premios a los siguientes artistas y películas:

LO QUE PASO  
EN BARAJAS

● De San Sebastián regresaron el señor Elola, delegado nacional de Deportes, y el señor San Román, que estuvieron en la capital donostiarra con motivo de los campeonatos del mundo.

● Ha llegado, procedente de Londres, el nuevo embajador de Sudáfrica en España, señor Anthony M. Hamilton, el cual vino acompañado de su señora y fué recibido por el señor San Bris, del protocolo.

● De Viena llegó a Barcelona el cardenal Koenig, que ha seguido viaje a Santiago de Compostela.

● Don José María Rubio Vergara, director de Fomento de las Artes (F. A. E.), ha salido en dirección a París. En la capital francesa ha sido invitado para participar, con técnicos y especialistas europeos y americanos, en las reuniones organizadas por el Centro Internacional del Color.

Diecinueve  
supervivientes  
de la tromba  
del río  
Virginia

PARQUE NACIONAL DE ZION, 7.—Diecisiete personas lograron salvarse de la tromba de agua del río Virginia, que irrumpió en la garganta del Parque Nacional de Zion cuando un grupo de excursionistas realizaba una visita turística por el lugar.

El río Virginia se convirtió en torrente a causa de la abundante lluvia caída en las últimas veinticuatro horas. El grupo de excursionistas, formado por unas treinta y cinco personas, fué sorprendido por las aguas y en un principio se temió que hubieran desaparecido todos. Un equipo de socorro salió en busca del grupo de excursionistas, pero tuvo que regresar inmediatamente ante una nueva crecida del río.

Por otra parte, la Policía recibió una llamada de un habitante de Salt Lake City, a quien se creía perdido entre las aguas, notificando que él y otras dieciséis personas se hallaban a salvo. El jefe de Policía ha manifestado que otros tres grupos de excursionistas, compuestos de dos a cinco personas cada uno, continúan perdidos en el desfiladero. (Efe.)

¿Siente cansancio y  
flojedad en los pies?  
USE

ASEDOME

Confecciones  
Dixon, S. A.

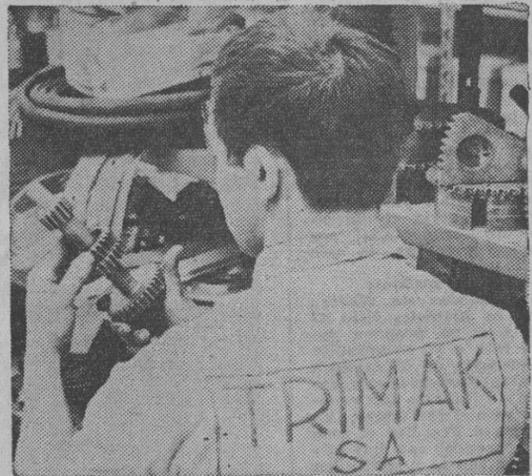
ha acordado reducir su  
capital social a 30.000  
pesetas

Instale  
SILENCIO

INFORMACION RAPIDA  
• Tel 222 82 37  
• Aprto 1194 - MADRID

con termotex  
LOSETA TERMO ACUSTICA

NO LO DUDE  
comprando un  
**TRIMAK**  
tendrá:  
RECAMBIO GARANTIZADO



Nuestra red de Delegaciones Agencias y Servicios extendida por toda ESPAÑA, con sus stock de recambios  
GARANTIZA AL CLIENTE  
EL MEJOR SERVICIO  
¡VISITENOS  
Y SE CONVENCERA!

DELEGACIONES:

MADRID: Soria, 2 - Tel. 227 04 06

BARCELONA: Murcia, 27 - Tel. 251 98 43

ZARAGOZA: Juan Pablo Bonet, 17 - Tel. 21 53 75

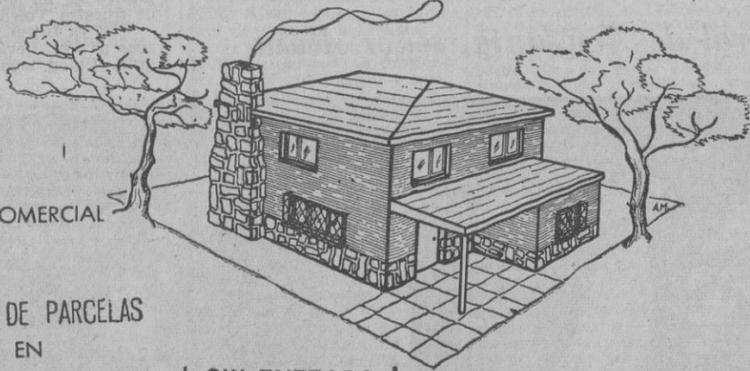
SEVILLA: Salmedina, s/n - Tel. 23 55 39

BILBAO: Avda. del Ejército, 27 - Tel. 35 08 68

FABRICADOS POR: TRIMAK, S. A.

¡¡OFERTA DEL SIGLO!!

AGUA  
LUZ  
TELEFONO  
PISCINAS  
CENTRO COMERCIAL



VENTA DE PARCELAS  
EN

100 MESES

SIN ENTRADA  
SIN RECARGO  
SIN AVAL

DESDE 1.800 ptas. al mes

"EL ENCINAR DEL ALBERCHE"

Con la garantía de:

«Financiera Urbanizadora Hispano-Americana, S. A.»

INFORMES: FUHUSA Avd. de Felipe II n.º 15 - 4.º E - Teléfono 226 22 31

CIRUESA Son Bernardo, 5 y 7 - Teléfono 247 57 00

En la Urbanización: Carretera de Navalcamero a Cadalso de los Vidrios, 2 Km. después de Villa del Prado y a 60 Km. de Madrid.

# Por tierras de MARRUECOS

escribe Carmen Debén

## 5 TODO EL PAIS ES UN GRAN ZOCO



—Madame, madame...  
Cientos de voces me reclamaban cuando caminaba aquel atardecer por el zoco de Marrakech. Cientos de bocas me sonreían y las manos se agitaban mostrándome la más diversa gama de mercancías: calderos, bandejas de plata, orfebrería bereber...

Aquellas sonrisas eran doradas. En aquellas expresiones refulgían dientes y muelas de oro. ¡Es la moda en Marruecos! Tanto el bereber montañés como el árabe sedentario de la planicie, gustan de exhibir piezas de oro en su boca. He visto sonrisas doradas en camareros, comerciantes, bailarinas orientales, labriegos, filósofos de vía pública. «¿Por qué tanto oro?», pensaba. Indudablemente, si la Hacienda marroquí efectuase una generosa llamada a sus súbditos reclamándoles todo su oro dental, pienso que Marruecos vería considerablemente aumentada sus preciosas reservas de este metal.

—Madame, madame.  
El vendedor de Marrakech es inquieto. Sale al paso. Casi se propone cazar a lazo a su comprador. El vendedor de Marrakech no es tan parsimonioso como el de Rabat o tan reposado como el de Tánger, Casablanca o Fez. Por el zoco de Marrakech casi hay que caminar con la negativa en los labios.

Marruecos, a lo largo y ancho de su geografía, es como un gran comercio. Un comercio vivo, inquieto. Un comercio que se agrupa en calles, callejones, plazuelas menudas, y que configura ese pintoresco mundo de los zocos.

El viajero puede reposar en la sombreada explanada del jardín de los Udaías, de Rabat, mientras saborea un delicioso té con hierbabue-



★ Marruecos exporta babuchas, calderos y alfombras a medio mundo

★ Declaraciones del director general de Artesanía, señor Alauí

una y otra vez las excelencias del artículo, mientras que su mirada negra taladra nuestra cartera, adivinando nuestros billetes y nuestras intenciones.

En el zoco se puede comprar de todo. En el zoco se confeccionan a mano las chilabas, se tintan las lanas para alfombras y tapices, se forjan los metales, se modelan calderos, bandejas, teteras, lavamanos; se fabrican babuchas, se tornea la madera, se agrupan semillas y se ofrecen frutas y hortalizas, huevos y pan, leche y miel.

En el zoco se vende, se trabaja, se sesteá, se come y... se reza. Porque en el corazón del zoco es donde están enclavadas las principales y más viejas mezquitas de cada ciudad.

El famoso zoco de Fez

Junto con el de Marrakech y el de Tetuán, es el de Fez uno de los más representativos de Marruecos, por sus calles que se desploman en reventón, por sus mercados o silos de granos, por sus orfebres de plata y por la belleza arquitectónica de su mezquita de la Karuina—con 270 columnas y 17 naves—, y de las medersas de estilo hispanomorisco, como la de Bu Anania, Attarine, Mesbahia, Sefarín y Cherrafín.

Desde el café Merinide, encaramado sobre la explanada de un altozano, la vista de Fez es ésta: ciudad agrupada, ocre, sobre la que se alzan las torres verdes de sus minaretes; ciudad de campiña parda, ciudad arropada por olivos. Y Fez, así, parece ser un poco hermana de nuestra Toledo.

—Si va usted a visitar el zoco de Fez, llévese un buen guía. Usted sola no podrá

na; puede subir hasta la cima de la torre Hassan o programar una extraordinaria excursión a Volúbilis, la ciudad romana que conserva el trazado de calles y casas, las columnetas del foro, la estructura del templo, los mosaicos de bellos dibujos que ornamentan los suelos... Pero si quiere palpar de lleno la vida marroquí, el escenario ideal es el zoco.

El zoco es la expresión de un pueblo fundamentalmente artesano y agricultor. El zoco nos explica el espíritu de estas gentes amigas del trueque, vivaces para la venta, discutidoras en el pago. Aquí se regatea. Aquí se puede ver la fabricación del producto—desde que es materia prima hasta que luce ya en el fondo de la tienda o a lo largo de los muros de una calle—. Los zocos marroquíes no son como unos almacenes fríos, al por mayor, con etiquetas standard.

—Madame. Esto vale diez dirhams.

—Cinco.

—¡Pero madame! Nueve, madame. Nueve...

—Vamos, seis. Todo lo más, seis.

Y el vendedor gesticula. Y el buen vendedor razona



★ Fez, la hermana gemela de Toledo

salir de ese conglomerado de calles. ¡Todos los extranjeros se pierden!

Y esta semejanza entre Fez y Toledo—olivos, tierras ocres—parece concentrarse más al adentrarnos por esta parte vieja de la ciudad y ver sus calles en vertiente, sus plazuelas, sus estrechas rúas... Algunos cobertizos nos recuerdan al toledano de Santa Clara.

—Imagínese que nosotros en Toledo abriésemos todas las puertas de ese dédalo de calles estrechas, exhibiendo mercaderías; suponga que contra los muros instalásemos alineados quioscos de madera para los babucheros, y que en las plazas recoletas fuera roto el silencio por el sonido metálico de caldereros. ¡Le aseguro que Toledo se parecería mucho a Fez!

Y el guía, ese guía que tuve que contratar para escalar rúas y bajar pendientes, me mira incrédulo.

En Marrakech se circula en bicicleta. En Fez, con caballería. En Marrakech, donde el zoco es llano, los nativos lo cruzan pedaleando su «bicic». Aquí, en Fez, el mulo o asno es animal sufrido para las rampas y cuestas. En Marrakech se ofrece cobre, babuchas, tejidos brillantes y toda una colección de alfombras características del Atlas y medio Atlas, siendo las más típicas las de Chichaua, Uauzguit y Glaui. Fez, emplazada en una rica zona agrícola, ofrece en su zoco, como principal mercadería, productos del campo.

conservando su carácter gremial y, a la vez, obtener mejores recursos económicos.

El señor Alaui es hombre vivaz, conversador. En calidad de director general de Artesanía, su dinamismo le hace cruzar el territorio marroquí unas cien veces al año. A su lado, como consejero del Ministerio de Comercio y Artesanía, trabaja un español, Tomás Lucendo Muñoz, profesor de la Escuela de Cerámica de Madrid.

Sobre la mesa del despacho del señor Alaui se está poniendo punto final a un lujoso catálogo editado en tres idiomas—francés, inglés y alemán—, con reproducciones de las obras artesanas más representativas: bolsos, sillas de camello, carteras de cuero, babuchas, escribanías, cobses, telas, cojines, plata cincelada, lavamanos, teteras, perfumadores, lámparas, siluetas de animales talladas en cedro de Azrou, marquetaría, cerámica de Fez, cestos de palmito, tantanes de cuero de dabra, armas, kaftanes, guitarrillos, mosaicos, collares bereberes...

Antes de la industrialización, todo Marruecos resultaba un formidable taller artesano. Hoy, los grandes centros son Fez, Marrakech, Tetuán y Rabat, con Salé. Recuerdo cuando nuestro guía Mustafá nos invitó a visitar la Escuela de Oficios de Tetuán, enclavada en una típica casa-palacio con bello jardín.

—Ustedes no podrán ver

dos extranjeros para que la artesanía marroquí ocupe un puesto de honor.

—Antes de 1957 no se había exportado más que un total de 600 millones de francos marroquíes. Desde entonces hasta 1964 esta anterior cifra ha sido aumentada en más de un 70 por 100, siendo los principales países compradores Francia, Inglaterra, Alemania, Bélgica, Holanda e Italia.

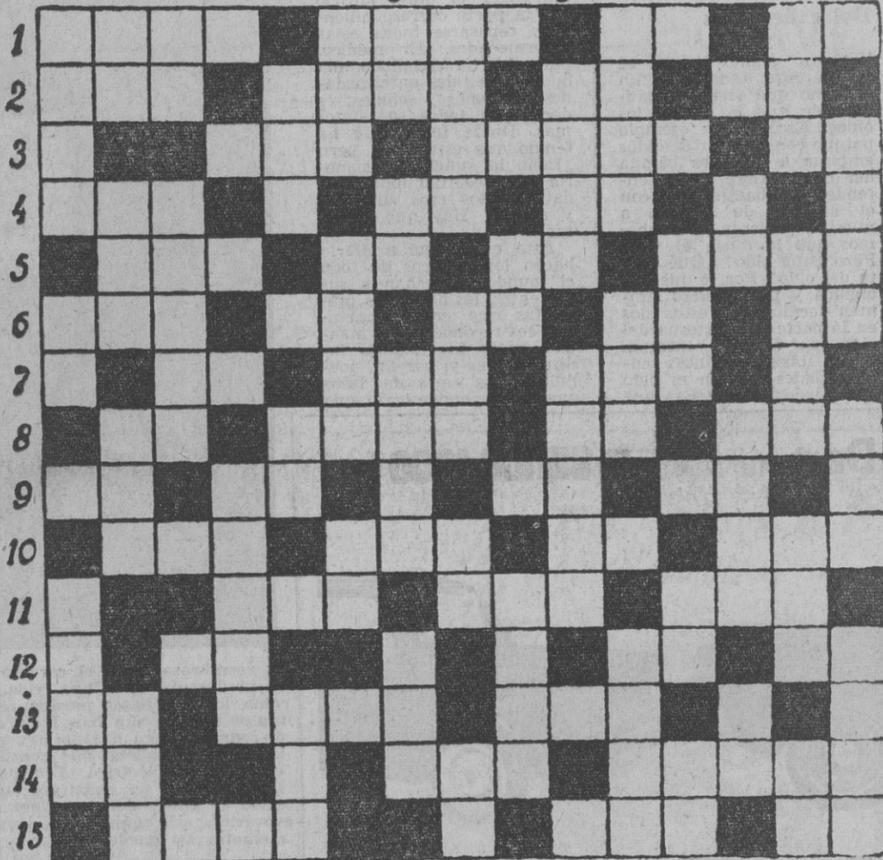
Marruecos proyecta su zoco a escala internacional. Y la vida gremial en este país se ve arropada por una protección estatal. Los plateros de Fez, o los babucheros de Marrakech, pueden continuar trabajando en plena calle, de sol a sol... Siempre tendrán un mercado.

(Reportaje gráfico de María Luisa Luaces y Oficina de Turismo Marroquí.)



GRAN CRUCIGRAMA SILABICO NUMERO 513

a b c d e f g h i j k l m n ñ



HORIZONTALES.—1: Relación perseverante entre la conducta de un individuo y los principios que profesa. Suave o delicado. Haz de sarmientos. Río español. 2: Familiarmente corto de vista. Anoto o registra en cierta lista de personas o cosas. En germanía, torre. Poeta.—3: Letra. Familiarmente cosa insignificante a la que se ha querido dar importancia. Albañiles que se dedican a enlucir o pintar los paramentos exteriores de un edificio. Desusadamente lacónico.—4: Nombre de mujer. Artículo. Piel callosa que cubre la espalda del jabalí. Arrojes en dirección determinada. Apócope familiar. Plural de letra.—5: Ropa larga que se pone suelta sobre los demás vestidos (pl.). Figuradamente, trabajo grande y continuado. Figuradamente, mentira, patraña. Otro nombre del insecto llamado cortapicos.—6: Cierta licor. Tela de seda entretelada con hilos de oro o plata. Nombre familiar masculino. Figuradamente, desgasté, corral. Tiesto, maceta.—7: Apócope familiar. Especie de clavo pequeño mayor que la tachuela común. Escritor dramático español que fue colaborador de Núñez de Arce (1825-1878). Apellido portugués.—8: Río italiano. Recodo entrante que forma la costa rodeando cierta extensión de mar. Pieza redonda, de tela o de punto, para cubrir y abrigar la cabeza. Día de la semana.—9: Entre mahometanos, juez que entiende en las causas civiles. Nombre de mujer. Silaba. Puerto principal de la isla de Creta. Canción, sonsonete. Negación castiza.—10: Persona que tiene a su cargo la custodia de ciertas llaves. Sitio o lugar donde se lucha. Hijo de Júpiter y de Semele. Chupose el jugo de una cosa.—11: Apócope familiar. Familiarmente, persona astuta. Convocóse, citóse. La que cuida la entrada de un edificio.—12: Prefijo numeral. Lomo o caballo no removido por el arado. Partícula inseparable. Risita. Familiarmente, fastidio, aburra. Figuradamente, hablan superficialmente de una materia.—13: Onomatopeya del canto de cierto pájaro. El que comete cierto delito. Ciertas prendas de abrigo. Negación. Letra.—14: Heclera. Interjección. Bizocho. Familiarmente, azotárale, diéralo golpes.—15: Tratándose de una cosa, cortical o dividida de una parte a otra. Fluido acrí-

forme. Dícese de un registro del órgano que produce sonidos muy dulces. En arquitectura, basa. VERTICALES.—A) Dará, otorgará una cosa. Capital europeo. Niega. Inscribe o apunta en cierta lista o catálogo.—B) En algunos juegos, el que interviene en segundo lugar. Que incurre en lentitud o dilación. Cierta mamífero roedor. Cierta sustancia venenosa que los indios extraen del maracure.—C) Familiarmente, chisme o enredo. Natural de cierta ciudad de Italia. Acude. Artículo. El alma entre los antiguos egipcios.—D) Retrocede. Apócope familiar. Silaba. Nombre genérico que los chinos dan al té. Pronunciábase un día curso. Negación castiza.—E) Malva roja más grande que la ordinaria. Forma del pronombre. Acomete, embiste. Río de Italia. Figuradamente, la causa una cosa cuidado o desasosiego.—F) Mata de las leguminosas. Abreviase a lo preciso lo esencial de un asunto. Especie de afeite que usaron las mujeres. Silaba.—G) Natural de cierto país antiguo. Adverbio de modo. Familiarmente, negocios difíciles. Familiarmente, vientre. H) Charco de agua u otro líquido. Familiarmente, estampa, huella. Trozo de cabo que usan los pescadores para tirar del copo. Vienes a parar a un sitio o parafe. I) Nota. Silaba. Cencerro grande. Interjección. Dismulterio.—J) Broza o relleno que se echa en el suelo antes de solarlo. Familiarmente, tirábase una estocada. El alma, entre los antiguos egipcios. Letra.—K) Martillos de punta y mazo que usan los mineros. Ladera de un barranco. Preposición inseparable. Jefes antiguos de la nobleza.—L) Coloca a algo o a alguien en un sitio. Preposición inseparable. Temeroso, encogido y corto de ánimo. Perro. Familiarmente, causa razón o motivo. Cristal que se emplea en varios instrumentos ópticos.—M) Acude. Familiar de un obispo. Familiarmente, alguacil. Fama, crédito.—N) Monumento conmemorativo que se erige sobre el suelo en forma de lápida, pedestal o cipo. Descansaba. Combinación de cierto ácido con una base. Cebo que emplean los pescadores, hecho con huevas de bacalao.—Ñ) Nota. Respóndete. Cediese graciosamente a otro alguna cosa. Figuradamente, borróse de la memoria.

SOLUCION AL GRAN CRUCIGRAMA SILABICO NUMERO 512

HORIZONTALES.—1: Espodita. Estolido. Remar. Nepal.—2: Pomona. Desconoc. Alfo. Fofas.—3: L. Espo. Tabicabase. Toba.—4: Quebracho. Ardor. Tira. Me. Ja.—5: Macolla. Espia. Rafa. Cascabela.—6: Cabala. Hato. Caten. Reta. Neto.—7: Mus. Teca. Farnosa. Engaña. El.—8: Soria. Perejilla. Toña. Coclose.—9: Sole. Esta. Ga. Momo. Foco. Ve.—10: Tabique. Vestales. Lota. Drizaba.—11: C. Bramante. Biologo. Galopa.—12: Ra. Ceja. Fic. Ca. Esia. Tomas.—13: Gata. Radicula. Dorica. Mu. Ta.—14: Llosa. Fun. Toleres. Macedonico.—15: Joselito. Lo. Mandonas. Pase.

VERTICALES.—a: Espolique Camus. So. Ceragallo.—b: Pomo. Bramaba. Soleta. Tasajo.—c: Dina. Chocollaria. Bi. Ce. Se.—d: Ta. Es. Lla. Ca. Esquebrajara. Li. e: Despojo. Ha. Peta. Man. Difunto.—f: Escosa. Estofare. Veste. Cu.—g: Tono. Arpia. Molligata. Felato.—h: Licidador. Casala. Lesbio. Lela.—i: Do. Bi. Rataca. Mo. Locadores.—j: Alcatifa. Entomologo. Ri. Man.—k: Retobara. Regaña. La. Escamado.—l: Mar. Se. Castaña. Fo. Gala. Cenas.—m: Fo. Meca. Cocodrilo. Mudo.—n: Nefasto. Beneficio. Zapato. Nipa.—ñ: Pal. Bajalato. Severa. Masticose.



Cada zoco tiene su personalidad. Su perfil. Pero todos reflejan este tremendo espíritu del marroquí como vendedor y, sobre todo, la categoría artesana de este pueblo.

¿Qué censo de población vive, trabaja y come de este trabajo manual? Marruecos, a través de sus zocos, se nos ofrece como un gran taller. Como una formidable comunidad gremial. Y pienso que su producción artesana—orfebrería, cuero, calderería, marquetaría, tejidos, cerámica, alfombras, etcétera—podría abastecer a medio mundo.

Marruecos, gran país artesano

—Antes de comenzar la industrialización de Marruecos, la artesanía, unos cuarenta años atrás, cubría todas las necesidades del país—me dice el señor Alaui, director general de Artesanía—. Esa observación que usted apunta, después de visitar los zocos, es bastante cierta. Innumerables familias siguen teniendo un carácter gremial y dedicándose por entero a la fabricación artesana. De ahí que Su Majestad Hassan II, además de los importantes programas que existen para la industrialización del país, haya creado el Ministerio de Artesanado y la Dirección General de Artesanía tenga una gran labor encomendada.

—¿Podría definírnos esa labor?

—En primer lugar, nosotros, los marroquíes, estamos orgullosos de nuestra artesanía, que expresa nuestras tradiciones, nuestro carácter. No queremos que sea destruida por la industrialización. Hay que preservarla y, a la vez, hay que dirigirla, estimularla, protegerla, estimularla y encauzarla para una buena exportación. De esta manera, muchas familias podrán seguir

hoy trabajar a los muchachos y chicas, porque están de vacaciones.

Pero los cuarenta turistas pudimos admirar la filigrana labrada en yesería, en madera de cedro, los alicatados de azulejo, las bandejas de metal y de bronce... Como días después, ya en Rabat, pude ver a las setenta y dos aprendizas de la Escuela de Alfombras y Tapices efectuar esa minuciosa labor casi de araña.

—El tapiz—me decía el señor Alaui—es la pieza matriz de nuestra artesanía, y como la tradición del tapiz había comenzado a perderse, de ahí que hayamos fundado varios centros de aprendizaje y escuelas para la formación de monitores. ¡Cuántos puntos y lanas han de combinar estas muchachas! Para un tapiz de 12 metros por 13, han de trabajar de cuatro a cinco niñas durante veinticinco días.

Resultado de esta labor son esos maravillosos tapices marroquíes—cuyo precio oscila sobre las 12.000 pesetas—y que responden a la más variada gama de estilos: tapiz de Zemmour, de Zaian, Ait, Youssi, Beni M'Guild, Ait Sghrouchne... Tapices capitalinos—de Rabat o Salé—o tapices bereberes, del Atlas...

—Nosotros—prosigue el director general de Artesanado—tenemos un control sobre el tapiz para la exportación. Garantizamos su calidad, rechazando aquellos en los cuales se han empleado materiales de algodón o fibra.

La labor llevada a cabo por la Dirección General de Artesanado es enorme: formación de profesionales, orientación sobre nuevas técnicas, becas, ampliación de cursos en el extranjero, cooperativas, préstamos de material o ayudas económicas, modernización de sistemas de trabajo y una labor de publicidad en los merca-

MAQUINISTA de MONOTIPIA o LINOTIPIA Necesita importante empresa de Artes Gráficas

- Edad, 25 a 35 años.
- Experiencia de cinco años como maquinista.
- Residencia en Madrid.
- Sueldo inicial, 140.000 pesetas líquidas anuales, plus familiar aparte.

Absoluta reserva de colocados.



ha recibido el encargo de asesorar en la selección.

Enviar «currículum vitae», detallando pretensiones económicas, a su Departamento de Psicología, apartado de Correos 10.037, MADRID, indicando en el sobre «Referencia 1.508»

(16.191.)

MECANICOS EN MAQUINARIA DE OBRAS PUBLICAS

FINANZAUTO precisa ampliar su plantilla de especialistas en maquinaria CATERPILLAR

Dirigirse, exclusivamente por escrito, indicando formación y experiencia, al Departamento de Personal, Dr. Esquerdo, 178, Madrid-7

(15.994.)

RECEPCIONISTA

Para tienda - exposición, necesita importante empresa fabricante de pavimentos

- Edad, 18 a 25 años.
- Buena presencia física.
- Formación a nivel de bachiller o similar.
- Conocimientos de mecánografía.
- Preferible con experiencia comercial.
- Sueldo inicial, de 5.000 a 6.000 pesetas líquidas mensuales, según valía y experiencia aspirantes.
- Absoluta reserva colocadas.



ha recibido el encargo de asesorar en la selección.

Escribir, con historial detallado, a su Departamento de Psicología, apartado de Correos 10.037, MADRID, indicando en el sobre «Referencia 1.508»

(16.187.)

# ELECTRONICA MEDICA

UN DIAGNOSTICO MAS RAPIDO Y EXACTO

UNO de los libros más famosos y consultados por los médicos de habla hispana y de otras lenguas es el «Manual de diagnóstico etiológico», que don Gregorio Marañón escribió entre 1936 y 1943 y del que se han hecho muchísimas ediciones. A través de sus páginas, don Gregorio se manifiesta como un clínico eminentemente práctico. Para los profanos, lo más asombroso, lo que les impresiona más, es el pronóstico. Que un médico se atreva a decir lo que le ha de pasar a un enfermo, y que luego ocurra exactamente como ha pronosticado, es algo que entusiasma al público y que proporciona muchos clientes al médico. Sin quitarle méritos al pronóstico, lo que más le interesa saber al doctor es el diagnóstico. Esto es: qué tiene su paciente. Y este diagnóstico será tanto mejor si

sabe precisar la causa que produce esa enfermedad. En esto consiste el diagnóstico etiológico y de esto trata el manual de don Gregorio Marañón.

### Dolor de oídos

Ahora veamos cómo se utiliza. Aquí tenemos a un enfermo que viene quejándose de que le duelen los oídos. Escojo este ejemplo porque con el dolor de oídos empieza la primera página del citado libro. Para entendernos, bauticemos con el nombre de Manolo a nuestro paciente. Ya sabemos que le duele el oído. Pero ¿qué oído? ¿Qué parte del oído? Por lo que nos explica y por nuestro examen localizamos estos dos en la parte más externa del oído, en el oído externo. Ahora bien, ¿cuántas enfermedades hay en el oído que pueden doler? Las que

existen, con sus síntomas característicos, vienen mencionadas en el manual de don Gregorio. Naturalmente, a ningún médico se le ocurre delante de su enfermo coger el libro, abrirlo por la parte correspondiente y repasarse todas estas enfermedades. El médico, para eso ha estudiado, debe saberse tales enfermedades con pelos y señales; es decir, con todos sus síntomas. Desde luego que ha tenido que estudiarlo, pero ¿tiene la suficiente memoria para recordar todos esos datos, todos esos síntomas y signos? Hay que intentarlo.

Esto es lo que a diario hacen los médicos de todo el mundo. Escuchan a sus pacientes, les hacen las preguntas que creen oportunas, les reconocen, les mandan hacer los análisis indispensables y, por fin, acumulan una serie de datos que corresponden a lo que

tiene o a lo que padece su enfermo. En nuestro caso, el oído de Manolo. Ahora viene la segunda parte. Consiste en recordar todas aquellas enfermedades que por sus síntomas más se asemejan al mal que le hace la pascua a Manolo en el oído. La cosa parece fácil, ¿verdad? Consiste en un sencillo silogismo. Manolo presenta los síntomas A, B y C. La enfermedad X se caracteriza por los síntomas A, B y C. Luego Manolo padece la enfermedad X de los oídos. Pero ¿y si Manolo sólo presenta los síntomas A y B o, por el contrario, si además de los A, B y C aqueja del D, E y F? Ahí está el lío.

### Las drogas enmascaradoras

Pero las cosas no quedan ahí, porque seguramente Ma-

mejante al que se utilizó en el caso de Manolo. Pero hay que forzar hasta el infinito la capacidad de análisis y de síntesis, de memoria, de observación y de raciocinio del médico. Y todo esto requiere muchísimo tiempo. ¿No habría una máquina que nos ayudase a resolver el problema? Exactamente: ¡disponemos de los computadores electrónicos!

### Las máquinas milagrosas

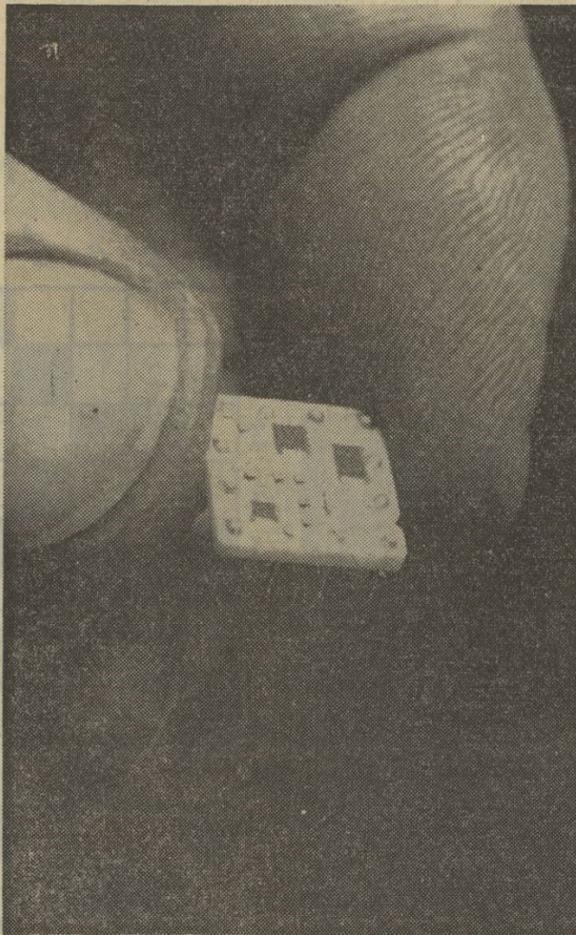
Según explica Beier, el computador digital electrónico es en principio un dispositivo que permite efectuar con gran rapidez las operaciones aritméticas de sumar, restar, multiplicar y dividir. Pero no sólo trabaja con números. También puede trabajar con símbolos, que pueden estar representados por guarismos, frases, palabras e incluso por

trar la que se buscaba. Ya existen en servicio numerosos computadores electrónicos que realizan semejantes diagnósticos. En Kansas City han sido examinados por la máquina electrónica 268 casos de enfermedades del tiroides; en 258 casos el computador dió diagnóstico tan exacto como un especialista en endocrinología, que precisamente era la especialidad de don Gregorio Marañón, y la mía, que fui su discípulo. En Washington, el Servicio de Cardiología, del Departamento de Sanidad, posee un contador electrónico que recibe de los médicos cierto número de informes respecto a datos electrocardiográficos. El aparato da rápidamente un diagnóstico de presunción. En la Universidad de Ohio, los médicos, gracias a uno de estos ingenios electrónicos, pueden establecer el diagnóstico precoz de arteriosclerosis e hipertensión arterial.

### Máquina-médico, una lucha imposible

El porvenir de estas máquinas en la práctica médica es bastante risueño, según un antiguo presidente de la Asociación Médica Americana. «No existe peligro alguno para que la práctica médica pueda ser asumida por las máquinas. Existen muchos enfermos y muchas enfermedades que no presentan en absoluto una reacción contraria al tratamiento impersonal, ya provenga de las máquinas, ya provenga de los médicos.» Pero quien se imagine que tales maquinillas van a desplazar por completo a los médicos y van a despachar en un santiamén esas copiosas consultas de nuestro Seguro de Enfermedad, con sus salas de espera atiborradas de público, está en un error. Tales máquinas podrán ayudar, pero, por lo menos por ahora, no podrán sustituir a los médicos, porque todavía no se les ha enseñado a preguntar a los enfermos ni a reconocerlos. El médico tiene todavía que perder (¡o ganar!) mucho tiempo con cada paciente escuchando sus quejas, preguntándole por sus males, consolándole. Las máquinas aún no saben comer solas. Todas las observaciones y datos recogidos por el médico, y traducidos por éste en símbolos, son su alimento, que hay que administrárselo adecuadamente. Por otra parte, hay enfermos, yo diría que el 80 por 100 de los enfermos, que lo que necesitan no es al científico, y menos aún la máquina aséptica, por exacta que sea. Lo que ellos quieren, lo que ellos ansian es franquearse, contarle sus penas y tener esperanza en un hombre que los acocia cálidamente, como hacía Gregorio Marañón con sus enfermos. Por eso, en los casos de psiconeurosis, los médicos aventajan siempre a las máquinas electrónicas. En estos casos, frente a un 81 por 100 de aciertos del hombre, la máquina sólo da en el blanco en el 42 por 100. Y por eso, cuando falla el médico humano, el enfermo acude al curandero.

FIN DE LA SERIE



Es asombroso cómo el cerebro humano puede albergar tantos recuerdos de toda una vida. Resulta también sorprendente cómo los estudiosos pueden retener en su memoria tantos y tantos libros como han leído al cabo de innumerables noches de estudio. Pero a todo hay quien gane. Y aquí ven ustedes la diminuta cabeza, que constituye toda la «memoria» de un computador eléctrico. Tan pequeña como el dedo gordo de Pulgarcito y, sin embargo, tan grande en cuanto a su capacidad de almacenar y retener un aluvión de datos, para luego evocarlos, sin equivocarse jamás, a la menor solicitud. Una memoria así puede ayudar a muchos médicos cuando duden sobre un diagnóstico.

nolo, antes de ir al médico, se ha administrado algún antibiótico o se ha aplicado cualquier medicina. No se trata aquí de censurar a Manolo por lo que ha hecho, sino de resaltar que las drogas modernas son tan potentes que desdibujan, desfigurán, enmascaran los síntomas que todos los médicos hemos leído y releído en los clásicos librotos de medicina.

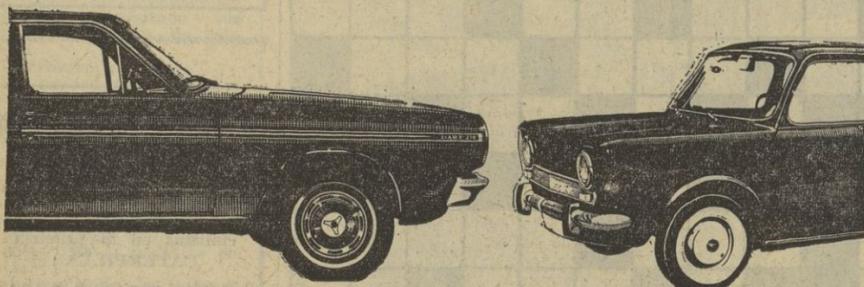
Naturalmente que cuantos más síntomas se conozcan de cada enfermedad y cuantos más síntomas, datos y signos podamos obtener de la historia clínica de Manolo, mejor informados estaremos, menos dudas tendremos y tanto más exacto será el diagnóstico. Sinceramente, ¿ustedes creen que las cosas se simplifican o se complican? En cuanto a simples, no podían ser más simples los instrumentos del clásico médico de cabecera. Le bastaban sus dedos para percudir, golpear, el cuerpo; las gomas, para oír los ruidos y sonidos del corazón, y el termómetro, para ver si el paciente tenía o no fiebre. En la actualidad, cualquier médico posee, no tres, sino diez aparatos auxiliares de diagnóstico. ¡Y no digamos los grandes centros médicos, instalados de acuerdo con el último grito de la técnica moderna! En realidad, los médicos, ahora, poseen más medios de diagnóstico y reúnen más datos para hacer este diagnóstico. Lo que hace falta es saber manejarlos, manejarlos y aplicarlos, siguiendo un procedimiento lógico y racional se-

datos sin carácter numérico ni verbal. El computador posee una capacidad general para la lectura de los símbolos o de los datos con que se alimenta o que permanecen retenidos en su memoria. Ahora, aprovechemos estas propiedades generales del computador electrónico en provecho de nuestros enfermos y en el propio nuestro.

Cojamos un computador y alimentémoslo con la descripción de todas las enfermedades habidas y por haber. Previamente habremos programado tales enfermedades. Es decir, habremos convertido cada síntoma, cada signo, cada dato en un símbolo. En el A, B y C de nuestro amigo Manolo. Una vez que la memoria del computador electrónico está atiborrada de datos, ofrezcámosle, también traducidos en símbolos, cuantos síntomas hayamos podido recopilar de la enfermedad que aqueja nuestro paciente. Rápidamente el computador irá repasando sus listas, comparando datos, hasta encontrar la horma de nuestro zapato. En suma, el nombre de la enfermedad que aqueja nuestro paciente. Si a cualquiera le sorprendiera desfavorablemente que un médico se pusiera a reparar delante de él un medio de consulta, en cambio a los enfermos de ahora les parece muy bien, y lo comentan como un adelanto de la ciencia, que un computador electrónico realice este mecanismo, tan viejo, de reparar fichas, hasta encon-

Dodge-Dart

simca 1000



solicítelos a:

MOSA

P.º Sta. María de la Cabeza, 64 - Tel. 227 31 56 Princesa, 1 - Teléfono 248 48 67 Alcalá, 30 - Teléfono 231 27 10 Ferraz, 17 - Teléfono 248 44 05 Martínez Campos, 24 - Teléfono 224 87 55

SATE

Alcalá, 32 Tels. 221 02 85 y 222 51 04

SADA

Alcalá, 32 Tel. 222 83 80

NOVAUTO

General Mola, 207 Tel. 259 10 72

ALBISA

Dr. Castelo, 33 Tels. 226 41 40 y 226 40 95

SAFESA

Ayala, 48 Tels. 226 51 66 y 226 51 57

RUIMAR

Embajadores, 174 Tels. 227 08 91 y 230 31 31

SIMCA ESPAÑOLA, S.A.

Lagasca, 83 Tel. 276 90 70

SEIDA, S.A.

Castellana, 84 Tels. 261 20 37 y 234 54 00 (Solamente DODGE-DART)



BARREIROS

AUTOBUSES  
AUTOCARES  
BARREIROS  
A.E.C.



entrega inmediata

Distribuidor: MOSA  
P.º Sta. María de la Cabeza, 64  
Tel. 227 31 56 Princesa, 1  
Tel. 248 48 67 Alcalá, 30  
Tel. 231 27 10 Ferraz, 17  
Tel. 248 44 05 Martínez Campos, 24 Tel. 224 87 55

# RULETA MAGICA

HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

SIGNOS	SALUD	AMOR	DINERO	TRABAJO	GUIA PARA LA JORNADA	Perfil astrológico de los niños que nazcan mañana
<b>Aries</b> 21 de marzo a 20 de abril	=	=	⊗	⊗	Será una buena jornada para intentar llevar a efecto proyectos madurados y concebidos mucho tiempo atrás, pero rodeados siempre de obstáculos.	<p>Aunque tendrán un temperamento fuertemente nervioso y sensible; sabrán comportarse con una seriedad y frialdad considerables en todos los momentos más difíciles de su existencia y pocas veces dejarán al descubierto la verdad de sus sentimientos ante cualquier hecho que les afecte. Mantendrán una actitud reservada, distante y altiva con respecto a quienes les rodean y caerán fácilmente en comportamientos soberbios que podrán conducirlos a la crueldad más refinada y hábil que pueda imaginarse. Estarán sujetos, por otra parte, a complejos de inferioridad y de timidez que amargarán su carácter más todavía. El número 26 les dará suerte. Su color favorable será el rosa. Su perfume, la adelfa. Su talismán, el coral.</p> <p><b>CLAVE</b></p> <p>⊕ EXCELENTE</p> <p>⊗ BUENO</p> <p>= MEDIANO</p> <p>⊗ PASABLE</p> <p>Z MALO</p> <p>+ PESIMO</p>
<b>Tauro</b> 21 de abril a 21 de mayo	⊗	⊗	⊗	=	Más de una oportunidad se le escapará por la falta de cooperación de las personas que le rodean y que se comportarán de distinta forma a como debieran.	
<b>Géminis</b> 22 de mayo a 21 de junio	⊗	=	⊗	⊗	Posibilidades de un viaje o desplazamiento de cierta importancia por las consecuencias imprevisibles que podrá traer consigo.	
<b>Cáncer</b> 23 de junio a 22 de julio	=	⊗	⊗	⊗	En el campo profesional podrán registrarse novedades dignas de tenerse en cuenta y sobre todo capaces de imponer un rumbo distinto a ciertos asuntos en marcha.	
<b>Leo</b> 23 de julio a 22 de agosto	⊗	=	⊗	⊗	Déjese llevar un poco por la corriente de los hechos y de las circunstancias que rodeen la jornada, tratando sólo de aumentar las facetas que se presenten.	
<b>Virgo</b> 23 de agosto a 23 de septiembre	⊕	=	⊗	⊗	Tome medidas razonables para hacer frente a posibles contrariedades financieras, debidas, en gran parte, a su optimismo a la hora de juzgar eventuales ingresos.	
<b>Libra</b> 24 de septiembre a 23 de octubre	⊗	⊗	=	⊗	Moderar sus expresiones bruscas y sus impulsos fuera de lugar porque sus nervios jugarán un papel negativo en sus intereses de la presente jornada.	
<b>Escorpio</b> 24 de octubre a 22 de noviembre	=	=	⊕	⊗	Podrá nacer una amistad bajo los mejores auspicios, sobre todo en el terreno de las realidades materiales, concretamente laborales.	
<b>Sagitario</b> 23 de noviembre a 21 de diciembre	=	=	⊗	⊗	Bastantes obstáculos materiales se opondrán a la realización de sus deseos, pero no se atormenten, porque un estado de ánimo sólo servirá para empeorar las cosas.	
<b>Capricornio</b> 22 de diciembre a 20 de enero	⊗	⊕	⊗	=	Guardará, posiblemente, un magnífico recuerdo de esta jornada por la serie de gratas impresiones que le ofrecerán las circunstancias casuales e inesperadas.	
<b>Acuario</b> 21 de enero a 18 de febrero	=	=	⊕	⊗	Demostrará competencia en sus actividades prácticas y recibirá satisfacciones de orden personal. Un elogioso premio a su trabajo representará realidades materiales.	
<b>Piscis</b> 19 de febrero a 20 de marzo	⊗	⊗	=	=	Mejor será que deje aplazados los eventuales proyectos de viaje, ya que no goza de influencias astrales favorables para tales empresas.	

## TEATRO GOYA

HOY, 11 NOCHE, ESTRENO

CONRADO BLANCO

presenta a

IRENE

GUTIERREZ CABA

JOSE M.<sup>a</sup> PRADA

en

JUAN PEREZ

de

ALFONSO PASO

con

FRANCISCO

VALLADARES

JUAN LIZARRAGA

ANA MARIA PASO

y

MARISA PORCEL

con la colaboración de

AMPARO MARTI

y

FRANCISCO PIERRA

DIRECCION:

ALBERTO CURADO

¡¡LA PELICULA QUE ESPERAN TODAS LAS FAMILIAS ESPAÑOLAS!!



JULIA GUTIERREZ CABA  
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ  
SOLEDAD MIRANDA-CARLOS PIÑAR  
MARGOT COTTENS-CHONETTE LAURENT-ROSANA YANNI-ELENA MARIATEJEIRO  
DIRECTOR: FERNANDO PALACIOS-ARGUMENTO, GUION Y DIÁLOGOS: RAFAEL J. SALVA-ANTONIO VICH-MUSICA: ADOLFO WAITZMAN-FOTOGRAFIA: JUAN MARNE  
UNA PRODUCCION: PEDRO MASO P.C. y C.B. FILMS, S.A.

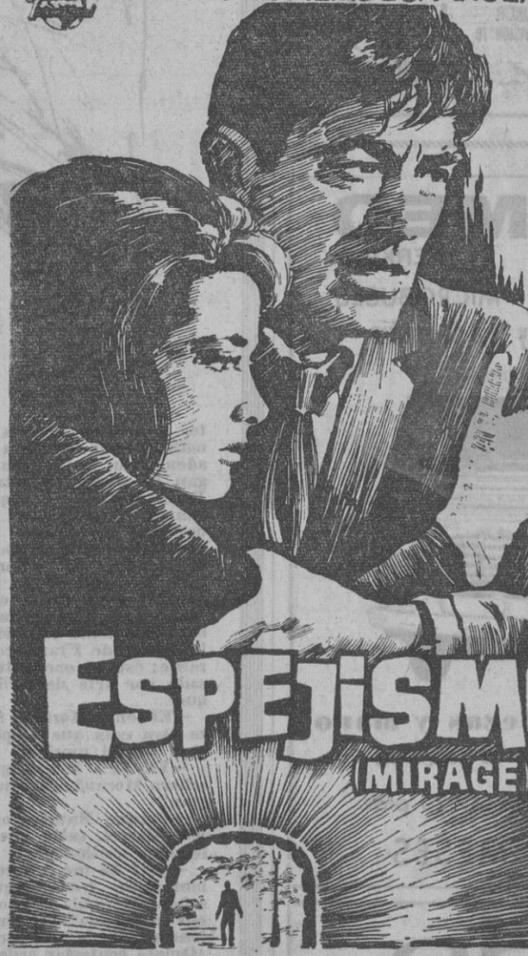
PADRES CON QUINCE HIJOS "HABIA" POCOS... PADRES CON DIECISEIS HIJOS, TODAVIA HAY MENOS... Y PADRES TAN ATAREADOS COMO DON CARLOS ALONSO, SOLO HAY UNO: ALBERTO CLOSAS

Dos suntuosos locales anuncian para muy pronto

EL ESTRENO

más importante de la temporada

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA S.A. presenta



GRAN CONCHA DE ORO FESTIVAL SAN SEBASTIAN 1965

GREGORY PECK  
DIANE BAKER

ESPEJISMO (MIRAGE)

KEVIN MCCARTHY - JACK WESTON - LEIF ERICKSON - WALTER ABEL - GEORGE KENNEDY

WALTER MATTHAU

Guión de PETER STONE - Dirigido por EDWARD DMYTRYK  
Producido por HARRY KELLER - PELICULA UNIVERSAL



# La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

(Años de fundación: 1702 - 1838)

tiene el agrado de hacer pública la reciente apertura de sus NUEVAS SUCURSALES, SITAS EN:

**GENERAL RICARDOS, 128**

**FERNAN GONZALEZ, 58**

(esquina a Ibiza)

**BARRIO DEL PILAR**

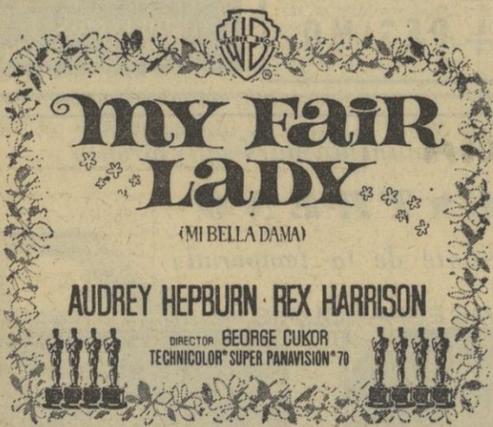
(zona comercial 15 -X-)

**BAJA DE LA IGLESIA, 9**

(Aravaca)

CON ESTAS NUEVAS OFICINAS LA ENTIDAD ASPIRA A PRESTAR MEJOR SERVICIO A SU NUMEROSA CLIENTELA

## ¡Aquí todo es belleza!



### nueva ROMEO PERKINS

FURGONETAS - COMBI - MICROBUSES  
nueva dirección, embrague y caja de cambio



Garantía total de piezas y mano de obra durante 6 meses

CONSUMO POR 100 Kms.: 42,25 ptas.

PLAZOS 36 MESES

# Seida

Castellana, 84 - MADRID  
Tels. 261 54 30 - 261 58 25

## La Policía en acción



Un relato de E. HERNANDEZ CASTANEDO  
Diplomado en Investigación Criminal

## CONTIGO HASTA EL INFIERNO

### 25. COMPLICACIONES

—El punto fijado para el encuentro de los tres, ¿fue la costa gerundense, en las proximidades de la frontera? —Justo, inspector. —¿Venían de Francia usted y su marido? —De París, concretamente. —¿Cómo pasaron la frontera? —En automóvil. —Supongo que también conservará en el maletín los pasaportes verdaderos de usted y su legítimo esposo, señora De Morand... —En el maletín están, sí, señor. —Entonces, hasta el momento, no hay ningún deli-

lo que primero me ha preguntado? —¿Cómo supo el señor Morand que intentaban asesinarle? —¡Ah, porque ya había sufrido con anterioridad un grave atentado que fracasó de puro milagro! —¿Allá en París? —No, en Tánger. En París, últimamente, también quisieron atentar contra él, sólo que entonces mi marido no les dió oportunidad para ello. —¿Cómo fué el atentado de Tánger? —Por la noche, desde la esquina de una callejuela, le

**RESUMEN DE LO PUBLICADO.**—Paco Morante, hombre joven, delincuente profesional, es contratado por Maurice Machard para suplantarle en su papel de marido de Roseline.

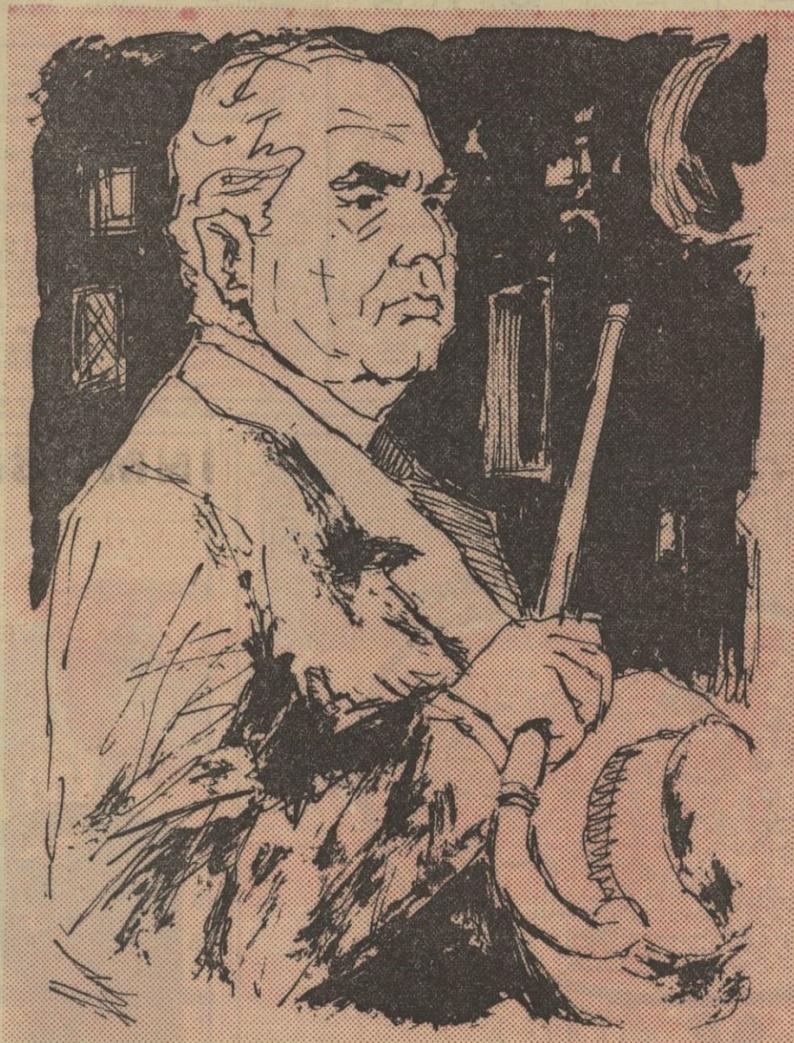
Machard, que huye de algo, es asesinado en un hotel. Paco Morante, instado por Roseline, de quien se ha interesado, accede a resistir en su papel de esposo de la joven.

La preocupación de Roseline por los zapatos de su marido hace que Paco la capte, obligándola a que le confiese la importancia del calzado.

Uno de los policías encargados del esclarecimiento del crimen identifica, en seguida, a Paco Morante. Inmediatamente éste es acosado para que confiese la verdad.

Los policías hacen varias preguntas capciosas a Roseline, que ella no sabe responder de modo adecuado.

Paco Morante continúa haciendo confidencias. Los policías insisten en su interrogatorio a Roseline.



Quería estar bien enterado de lo que pasaba por el mundo, decía. Además, era lector empedernido.

—¿Recibía con frecuencia llamadas telefónicas?

—Sí, bastantes. Pero no tiene nada de particular. Sus negocios le exigían una gran actividad.

—¿También conferencias a de Francia?

—No, señor. Que yo sepa, nunca recibí ninguna.

—Gracias, señora Morand. Y continúe, por favor: ¿cuándo empezó usted a sospechar que la vida de su marido estaba realmente en peligro?

—Cuando en Tánger hicimos rápidamente las maletas para irnos a París.

—¿Y cuándo creyó adivinar la personalidad de los presuntos agresores del señor Morand?

Tras unos segundos de vacilación, responde, insegura, Roseline:

—No lo sé exactamente... Pero habiendo oído tanto sobre la O. A. S., las actividades clandestinas de grupos políticos, sabotajes a diestro y siniestro, etc., pues camino de París se me ocurrió la idea de que Marcel pudiera estar muy metido en esos líos.

—¿Qué opinaba su marido sobre el general De Gaulle?

Roseline fija largamente la mirada en Riera, autor de la pregunta; después, con expresión de cansancio, responde:

—Le consideraba un gran patriota.

—Pero ¿no acaba de decirnos que su marido no hablaba nunca de política delante de usted?

—¡Venga, no atropelle, señor Pombo! —comenta Paco, que sigue con el mayor interés y silencio hasta ahora el interrogatorio de Roseline—. Que todo tendrá su explicación.

—Claro que la tiene, Paco —replica Ros, con vehemencia. Si recuerdo el detalle es, precisamente, por lo que me sorprendió.

—¿Dónde estaban ustedes cuando su marido se expresó así? —insiste Pombo.

—En el avión que nos conducía a París. El pasajero que se encontraba en el asiento inmediato al de mi marido, al otro lado del pasillo, entabló conversación con Marcel y hablando, hablando, es cuando oí a mi esposo su comentario sobre el general. ¡Ah, y otro sobre la figura de Pétain!

—¿El viejo mariscal! —enuncia Paco con voz emotiva—. ¿Para mí, el héroe más grande de toda la guerra mundial! ¿Se imaginan todo lo que tuvo que sufrir y soportar el buen viejo a los «nazis» invasores para salvar, por su lado, la patria?

—¿Por su lado? —pregunta Pombo, vivamente asombrado por la singular reacción del aventurero.

—Marcel compraba la prensa de todos los matices.

(continuará)

to. Cruzaron ustedes normalmente la frontera y se adentraron en España. Llegan al punto de cita con Paco Morante y aquí es cuando ya empiezan a rodar mal las cosas... Documentaciones falsas por todas partes... El señor Morand se convierte en el señor Machard; la señora de Morand se transforma, documentalmentemente también, en la esposa de Francisco Morante; éste se encuentra casado por arte de birlibirloque...

—El señor Morante no hizo otra cosa que aceptar el plan de mi marido.

—Ya, ya... Y a propósito, señora Morand, ¿por qué ese plan?

—Porque Maurice o, perdón, Marcel, sabía que pretendían asesinarle.

—¿Sí? Se me ocurren, de inmediato, tres preguntas, señora Morand: ¿cómo supo eso su marido? ¿Quién pretendía matarle? ¿Y por qué? ¿Quiere contestar ordenadamente?

—¿Si es que no sé! —protesta ella, presa de gran tensión nerviosa—. ¿Qué es

dispararon una ráfaga de metrallera.

—¿Pudo detenerse al agresor?

—No. —¿Denunció el hecho a la Policía su marido?

—¿Para qué, si aquello, entonces, estaba a la orden del día?

—¿Pertenece su esposo a la O. A. S. o, por el contrario, repudiaba a esta organización?

—No lo sé; Marcel jamás me habló de política.

—Pero cuando recibieran en casa a sus amigos...

—Marcel dejó de recibir a nadie en su domicilio desde que nos casamos.

—Bueno —tercia el inspector Riera—, ustedes harían visitas, y en éstas se habla de todos los temas de actualidad. Usted pudo ver por dónde «respiraba» su marido en el negocio político.

—Entonces, ¿quién pudo atentar contra él?

—En aquella época pensé que aquello no podía haber sido más que un error. Que hubieran confundido a Marcel con otro. Y eso mismo me hizo creer mi marido.

—Pero, ahora, a la vista de lo que aquí ha sucedido...

—Ya me inquieté cuando lo de París; cuando me habló del proyecto que había concebido... El de escapar a América.

—¿Le confió él todo el plan...? ¿Incluso lo de la intervención de Paco Morante?

—Sí, inspector; me contó todo.

—¿También la causa de la precipitada huida?

—Eso, no. —Usted le preguntaría a dice, apremiante, Pombo.

—¿Para qué, si yo tenía la seguridad de que no iba a contestarme?

—Señora Morand, díganos otra cosa: ¿qué Prensa acostumbra a leer su marido? ¿De qué tendencia?

# AUMENTAN LAS MUERTES POR CANCER DE PULMON

GINEBRA, 7.—Las estadísticas que la Organización Mundial de la Salud acaba de dar a conocer, revelan el alarmante aumento de mortalidad causada por el cáncer de pulmón en Europa y América del Norte en los últimos diez años.

Por término medio se producen seis veces más muertes de hombres que de mujeres por esta enfermedad, lo cual parece indicar que el consumo de cigarrillos es más decisivo que el aire contaminado de las grandes ciudades.

En varios países europeos las muertes por cáncer de pulmón se duplicaron entre 1952 y 1962. En Canadá el índice es de un 55 por 100 más elevado y en los Estados Unidos de un 60 por 100.

Berlín occidental tiene el índice de mortalidad más elevado del mundo con 111 hombres muertos de cáncer de pulmón

## El consumo de cigarrillos parece un factor decisivo en el hecho

por cada 100.000 afectados por esta enfermedad, mientras que el número de mujeres sólo es de 14,6.

Las muertes por cáncer de pulmón representan el 13 por

100 del total de bajas causadas por esta enfermedad.

Las cifras de mortalidad para algunos países europeos son las siguientes:

- Holanda: Total, 30,6 por cada 100.000 muertes por cáncer. Hombres, 56,9 por 100; mujeres, 4,6 por 100.
- Alemania occidental: Total, 28,3. Hombres, 51 por 100; mujeres, 7,3 por 100.
- Dinamarca: Total, 25,3. Hombres, 41,8 por 100; mujeres, 9,1 por 100.
- Francia: Total, 17,9. Hombres, 30,4 por 100; mujeres, 6,1 por 100.
- Italia: Total, 16,4. Hombres, 27,9 por 100; mujeres, 5,4 por 100.
- Suecia: Total, 14,9. Hombres, 23,4 por 100; mujeres, 6,5 por 100.
- España: Total, 10,9. Hombres, 17,9 por 100; mujeres, 4,3 por 100.
- Noruega: Total, 10,3. Hombres, 16,4 por 100; mujeres, 4,1 por 100.
- Portugal: Total, 6,4. Hombres, 10,2 por 100; mujeres, 4,6 por 100. (Efa.)

## EL HOMBRE DEL TIEMPO

Por Mariano Medina

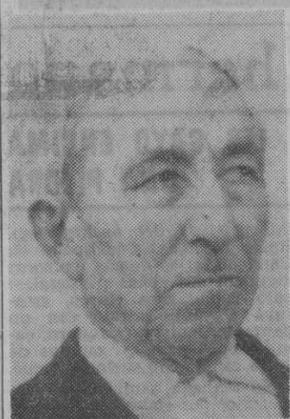
## Suben las temperaturas

LLUVIAS.—Se registraron ayer lloviznas en cantidades inapreciables en puntos de la costa norte de Galicia, en Fuenterrabía y en Pamplona. Durante la noche se han registrado lloviznas también en Galicia y numerosos puntos del litoral cantábrico. Salvo en Igueldo, en donde hubo dos litros por metro cuadrado, las demás han sido cantidades inapreciables. El cielo estuvo nublado en esas regiones y casi despejado en el resto del país.

TEMPERATURAS.—Alcanzaron los 30 grados ayer en Huelva, Sevilla, Córdoba y Valencia. Las menos altas de las máximas fueron de 19 grados en Pontevedra, Vigo y Santiago de Compostela. La máxima de Madrid fue de 25 grados y en Navacerrada de 16. En Canarias tuvieron 26 de máxima y en Baleares de 24 a 29. Entre las mínimas de hoy destaca Cuenca, con cinco grados de mínima, siguiéndole Avila, con seis. La noche más templada la ha tenido Santa Cruz de Tenerife, con 21 grados de mínima, siguiéndole Las Palmas con 20, valor también registrado en Gijón. La mínima de Madrid ha sido de 11 grados y la de Navacerrada de siete.

PRONOSTICO.—Las borrascas siguen desfilando desde el Atlántico a las islas Británicas y Francia. Solamente el borde sur de las mismas toca, en ocasiones, al norte y noroeste de la Península; por lo que en esas regiones sigue y seguirá habiendo intervalos de los que se desprenden lloviznas y ligeros chaparrones. En el resto del país hay una cuña anticiclónica y atmósfera estable. Las temperaturas tienden a ser ligeramente superiores a las del día de ayer.

## Desapareció de su casa



Desde el día 3 del actual falta de su domicilio, calle Casilda Bustos, bloque 4, casa 4, piso cuarto izquierda, donde vivía con una hija, el anciano de setenta y seis años de edad Florencio Pazos Cruces.

En el momento de su desaparición vestía chaqueta gris, pantalón del mismo color, camisa azul con rayas y zapatos playeros.

Es de baja estatura, pelo blanco y lleva una gorra negra.

Se ruega a los que puedan facilitar algún dato sobre su paradero lo comuniquen a los números de teléfono siguientes: 238 26 85 ó 269 20 79.

## Con movimientos de cabeza podrá conducirse un sillón de ruedas

NUEVA YORK, 7.—Gracias a un pequeño sistema electrónico que puede llevar en el sombrero cualquier persona que se halle incapaz de usar sus miembros podrá, desde ahora, mediante un sencillo movimiento de cabeza, mover su sillón de ruedas en la dirección que desee.

Según Donald Selwyn, inventor del sistema, el inválido podrá, por medio de inclinaciones de cabeza, poner el sillón en marcha, pararlo, orientarlo en todos sentidos, evitar los obstáculos y hacer señales luminosas o acústicas.

Selwyn cree, además, que su dispositivo permitirá que toda persona normalmente constituida efectúe trabajos para los que se necesitarían un par de manos suplementarias. (Afp. Efe.)

## SORDOS:



es garantía total en la elección de su aparato corrector de sordera:

**PORQUE** médicos especialistas medirán con aparatos ultrasensibles PHILIPS su exacta pérdida de oído y le recetarán el audifono adecuado.

(Requisito obligatorio según orden del Ministerio de la Gobernación de 25-10-54.)

**PORQUE** técnicos especialistas le adaptarán el aparato corrector de sordera. Y todo ello gratuitamente y sin compromiso alguno en:



ELOY GONZALO, 27 - MADRID  
(Entre glorieta de Quevedo e Iglesia)  
PRINCIPE, 15 - SERRANO, 31 - JOSE ANTONIO, 55

Servimos aparatos correctores de sordera y accesorios a provincias de acuerdo con las prescripciones de los señores médicos



SERVICIO DE AUDIOMETRIA CON LA GARANTIA DE PHILIPS

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## La bolsa del motor

MOTOS  
AUTOMOVILES  
CAMIONES

### ESCUELAS

- SALMANTINA. Su maestrad el automóvil; no equivoca la universidad más antigua con otra.
- UNAMUNO. El Viti y Barraigán, cada uno en lo suyo.
- SALMANTINA. Conde Peñalver, 24.
- SALMANTINA. Alcalá 170. 275-41-02.
- ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 227-62-44.
- CEREZO. Feljoo, 4. 233-72-09. Bravo Murillo, 184.
- ARENAL. Escuela automovilista. Arenal, 23. 248-43-31. Avenida Albufeira, 10 351-80-01. General Ricardos 44. 271-00-44. Alberique, 22 (Gran San Blas).
- BOADA. escuela automovilista. Jorge Juan, 50. 275-56-11.
- CALLAO. Preciados, 23. Teléfono 222-44-62.
- CALLAO. Duque de Sesto 3.
- CALLAO. Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6.

### AUTOS

- ALQUILER y venta de portaequipajes de techo automóvil. Yuste. Churrucá, 16.
- VENTAS
- SEAT C. Juan Bravo, 41.
- DESEA comprar, cambiar automóvil? Visitenos. Grandes facilidades! Plazos hasta 30 meses. Entrada 15 %. Garaje del Prado, S. A. Huertas, 72. Madrid

- SERVICIO Renault. Cervantes, 36. Ondine, Gordini a estrenar. Admitimos su coche usado; la diferencia, a pagar en las mejores condiciones.
- RENAULT modelos 1965. Entradas: R-4F, 10.950. Ondine, 14.105. Gordini, 15.240. Resto, 24 mensualidades. Agencia servicio. Francisco Rojas, 7. Nicasio Gallego, 3.
- CHEVROLET cuatro puertas, particular a particular. 246 04 05.

### VIAJES

- AUTOS Montero, sin chófer nuevos 224-05-65.
- AUCENSA, la empresa de Madrid. Coches alquiler con, sin conductor. Coches último modelo. Consultenos. Rodríguez San Pedro, 24. 224-56-80. 224-78-71.
- AUTOS CASTELLO. Castelló, 7. Alquiler con o sin chófer. Coches nuevos, mejores tarifas. Teléfonos 276-41-70 y 239-04-51.
- SEISCIENTOS. 1.50 kilómetros 357-75-88.
- BUMAR. Microbuses, autocares.
- BUMAR. Seiscientos, 1.50 kilómetros. 243-27-92.

### Agencias

- DELTA. Detective. 224-10-12. Apartado 10.006.

### Compras

- GARRIDO compra alhajas.
- GARRIDO compra papeletas Monte; paga su valor Barquillo, 47 2316595.
- PARTICULAR. Compra monedas antiguas, joyas. Vov domicilio. Plaza del Angel, 8. 222-81-99.

### Consultas

- CONSULTORIO Encomienda, enfermedades venéreas Doctor Belinchón. Encomienda, 2. (37.)
- CLINICA doctor Santos Hernández, colegiado 3.284. Duque Alba, 10. 265-34-46. Enfermedades venéreas. (38.)
- CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

### Fotografías

- BARBOSA. Conde Peñalver, 4.

### Guardamuebles

- MATESANZ. Teléfono 243-36-79.

### Máquinas género de punto

- MAQUINAS punto sistema italiano. Rematadoras, bobinadoras, picadoras sastre. Facilidades. Imperio. Montero, 32.

### Peluquerías

- ACADEMIA Montero tiene sobrados modelos para práctica y aprender el curso de peluquería. Corte fiero navaja. Ondas al agua y Marcel Manicura. Precios económicos. Montero, 12.
- ACADEMIA Sol. peluquería, belleza, manicura. Puerta del Sol, 9, esquina Arenal, 1. 232-46-21.

### Plazos

- ALMACENES ALCO. Facilidades pago.
- ALCO vende sin aumento.

- ALCO. mantas, sábanas.
- ALCO vende sin aval.
- ALCO, sastrería, camisería, gabardinas.
- ALMACENES ALCO. Tejidos en general, señoras, caballeros.
- ALMACENES ALCO. Montero, 6

### Televisores

- REPARACIONES televisión, rápidas, domicilio, permanente, garantizadas. Adaptamos UHF. Teleframar 239-92-10.
- TELEVISORES Philips, Telefunken, frigoríficos, 25 meses. D. G. S. Corredora Baja, 12 231-31-79.
- EXCLUSIVAMENTE reparamos en domicilio y adaptamos 2º canal (UHF). Teléfono 269-50-16.
- TELEVISORES, frigoríficos, cuatrocientas pesetas pase mensual; contado, 60 %. Admitimos cambio. MEPGALL. Relatores, 22, 2º. (Metro. Tirso de Molina, salida Magdalena).
- TELEVISORES, frigoríficos, amplias facilidades, largos plazos, sin intermediarios: 350 mes. Regalo antena, elevador, mesa. Preciados, 37, 1º (junto Santo Domingo). 247-63-22.

### Trabajo

- OFERTAS
- RELOJERO búscase para reparaciones en su casa. Apartado 10.049.

### Varios

- ESTANTERIAS metálicas. Consultenos. Ahorrarán dinero. 223-17-81.
- GRABADOR. Admite trabajo. Grabadora plástica y metales. 369-20-60.

## BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EN ESTA SECCION UNICAMENTE PODRAN PUBLICAR LOS ANUNCIOS LOS SEÑORES COLEGIADOS DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Y LOS PROPIETARIOS DE FINCAS

### FINANCIACIONES

- DONDE? Prestamos mejorables, rápidos.
- DONDE? Colocan capitales sin riesgo.
- DONDE? Compran tetras ventajosamente.
- DONDE? En Finanzaciones Artero! Hortaleza, 23. 231-67-65.

### HIPOTECAS

- HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral 23
- HIPOTECAS 24 horas. Merino. Padilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.
- HIPOTECAS urgentemen-

te Madrid y provincias. Fer-mar Bravo Murillo, 290. 279-17-57. 279-20-78.

HIPOTECAS. Exclusivas Arellano 231-70-54.

HIPOTECAS rapidez, discreción. Gadea. Padilla, 61.

### IRBANA

VENTAS

TIENDA calle Alcalá. Facilidades 267-77-50.

CADA PALABRA EN ESTA SECCION DOS PESETAS

## CRUCIGRAMA P.P. K-B-Z-A-S

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

vinia de Gerona.—7: Composición dividida en coplas en loor de la Virgen.—8: Vocal. Río de Cataluña. Al revés, forma del pronombre. Consonante.—9: Cierta número. Cierta fruto.—10: Hija de Cadmo y Armonia. Insigne militar suizo fundador de caracteres tipográficos.—11: Peidano. Cierta mineral.

VERTICALES.—1: Mamífero roedor. Al revés, provincia de Italia.—2: condesa de Castilla que se enamoró del moro Almanzor. Lugar de la provincia de Huesca.—3: Instrumento para trabajar la tierra. Familiares.—4: Punto cardinal. Río de Suiza. Nombre de letra, plural. Punto cardinal.—5: Severidad.—6: Superficie.—7: Nombre genérico de diversos pájaros, plural.—8: Número romano. Villa de la provincia de Lérida. Astro. Punto cardinal.—9: Nombre de varón. Al revés, hijo de Adán y Eva.—10: Dios de los bosques. Gran masa de agua.—11: Al revés, cura. Vale.

SOLUCION

II: Anas. Fase.  
III: O.—9: Adán. Niac.—10: Pan. Mar.—5: Rígor.—6: Tez.—7: Pájaros.—8: C. Les.  
Ema.—3: Zapa. Tios.—4: O. Arr. Ges. O.  
VERTICALES.—1: Peca. Asp.—2: Oña. II: Paso. Ocre.  
III: Pan. F.—9: Seis. Lima.—10: Ino. As.  
S.—5: Ritas.—6: Ger.—7: Gozos.—8: A.  
Ara. Dan.—3: Capa. Lana.—4: A. var. Pen.  
HORIZONTALES.—1: Pozo. Capa.—2:

## APAREJADORES (nuevo título) ARQUITECTOS (en ejecución) de obras

### Academia LOPEZ-ROMAN

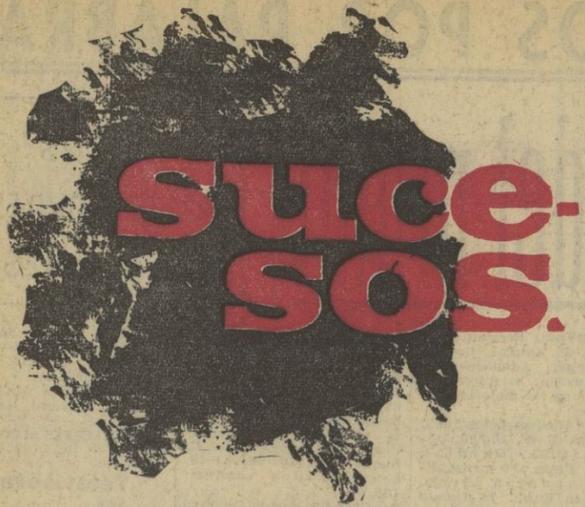
Beneficencia, núm. 2 - Metro Tribunal

Inscripciones: de 10 a 1 y de 6 a 9, para el curso 1965-66

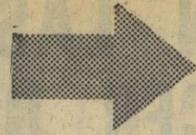
## DELINEANTES 1ª

Precisa importante empresa construcciones de maquinaria transporte. Buena retribución.

DIRIGIRSE AL Apto. de Correos 14.106 (16.159.)



# LOS AGRESORES DE EL LUTE, DETENIDOS



★ El herido mejora de la grave lesión sufrida en la cabeza

ANGEL Viana Salinas, conocido por «el Williams», y su novia, Angelita Berjano Llergas, han sido detenidos. Ella es la que el sábado por la tarde golpeó en la cabeza con un palo a Eleuterio García Lavín, llamado «el Lute». En la riña también resultó ligeramente herido Miguel González Lavín,

primo del «Lute», en cuya casa estaba. Dichas heridas, dada su escasa gravedad, no impidieron la detención de Miguel hasta tanto se aclaran las cosas.

—Espero que mañana mismo esté en casa, donde mis hijos y yo le necesitamos —nos dice Pepita, la esposa de Miguel.

Pepita es precisamente hermana de Angel Viana y éste

vivía ahora con Angelita en la casa vecina. Están en un modesto grupo de casas que, con la denominación de Colonia Comillas, se levantó hace veinticinco años a la izquierda de la antigua carretera de Toledo, nada más pasar el puente de este nombre. Las casitas, sin duda alguna, tenían carácter provisional e incluso se han alzado modernos bloques que absorbieron a parte de la vecindad. De todas formas, en Comillas quedan varios cientos de personas que ignoran la suerte que tengan cuando las casitas se echen abajo para construir más bloques nuevos.

—El cuarto en que estaba Angel es de otro hermano que se fué a Francia. Al quedarse vacío, él se metió allí, y hasta el otro día nada malo pasó con ello.

## Vieja enemistad

El sábado, Eleuterio, domiciliado en Vallecas, fué de visita a casa de su primo Miguel, y la esposa de éste, Pepita Viana, le dijo que se quedara a comer. Ya estaban acabando cuando apareció Angel, que tenía, al parecer, con Eleuterio una vieja enemistad pendiente desde una común estancia en la cárcel. Angel comenzó a insultar al otro y a provocarle para que saliera a la calle. —Salí mi marido para calmar a Angel, que estaba completamente borracho —prosigue Pepita su relato. —¿Tardó Eleuterio en salir fuera? —No, y la discusión aumentó en vez de calmarse. Entonces, Angelita —que estaba a la puerta de la casa—, en vez de apaciguar a todos, decidió tomar parte en aquello y cogió un palo con el que comenzó a golpear a unos y otros.

El señor que vive en la casa frontera de la misma calle estuvo techando una habitación con uralita y le sobraron unos listones y maderas varias, todo lo cual tenía cargado en un motocarro para llevárselo. De este vehículo fué de don Angelita tomó el palo, que tenía unos clavos oxidados y retorcidos en la punta.

—Le dió a mi marido y le cortó en la cara con un clavo. A Eleuterio le dió en la cabeza.

La intervención de otros vecinos evitó que aquella fuera a más. Ya la sangre, desgraciadamente, había corrido. Angelita se fue a otra casa donde la muerte de un familiar había congregado a bastantes personas para el velatorio. En cuanto a Angel, desapareció del teatro de la reyerta, mientras Pepita curaba con un desinfectante a su marido.

—La herida de Eleuterio no dejaba de echar sangre y yo le dije que debía ir a la casa de socorro, pero él no quiso. Aseguré que no le dolía. Me pidió que le pusiera algo y yo cogí lo primero que encontré limpio, una camisita de la niña, y la empapé en



Angel Viana, «el Williams»

vinagre. No sé cómo pudo resistirlo.

—¿Tardó mucho en irse?

—Poco después, mi marido le llevaba en la moto a Vallecas, a casa de Menchu, su hermana, que fué quien decidió que fuera al Equipo en un taxi.

La versión que Lute dió en el citado centro de los hechos ya la conocen nuestros lectores. Sin embargo, la falsedad del accidente de moto que él decía fué pronto descubierta. Y Angelita era detenida aquella misma noche, cuando aún estaba en el velatorio. Con ella fué detenido Miguel hasta tanto la Brigada Criminal aclarase completamente el asunto. Ayer lunes, Angel Viana, «El Williams», fué también detenido. Su hermana nos ha dicho que hace sólo unos días había abandonado la cárcel.

A. GOMEZ ALFARO

## VERANEOS EXTRAORDINARIOS



15 días en: CANARIAS

desde ptas. 7.450

Salida el 15 de septiembre

15 días en: PALMA DE MALLORCA

desde ptas. 4.400

Salidas el 16 y 21 de septiembre

14 días en: IBIZA

desde ptas. 2.950

Salidas el 14 y 28 de septiembre

VIAJE EN AVION

Información e inscripciones

**Marsans**

PLACA DE OROAL MÉRITO TURÍSTICO A.T.T.

PIDA NUESTRO CATALOGO EVASION

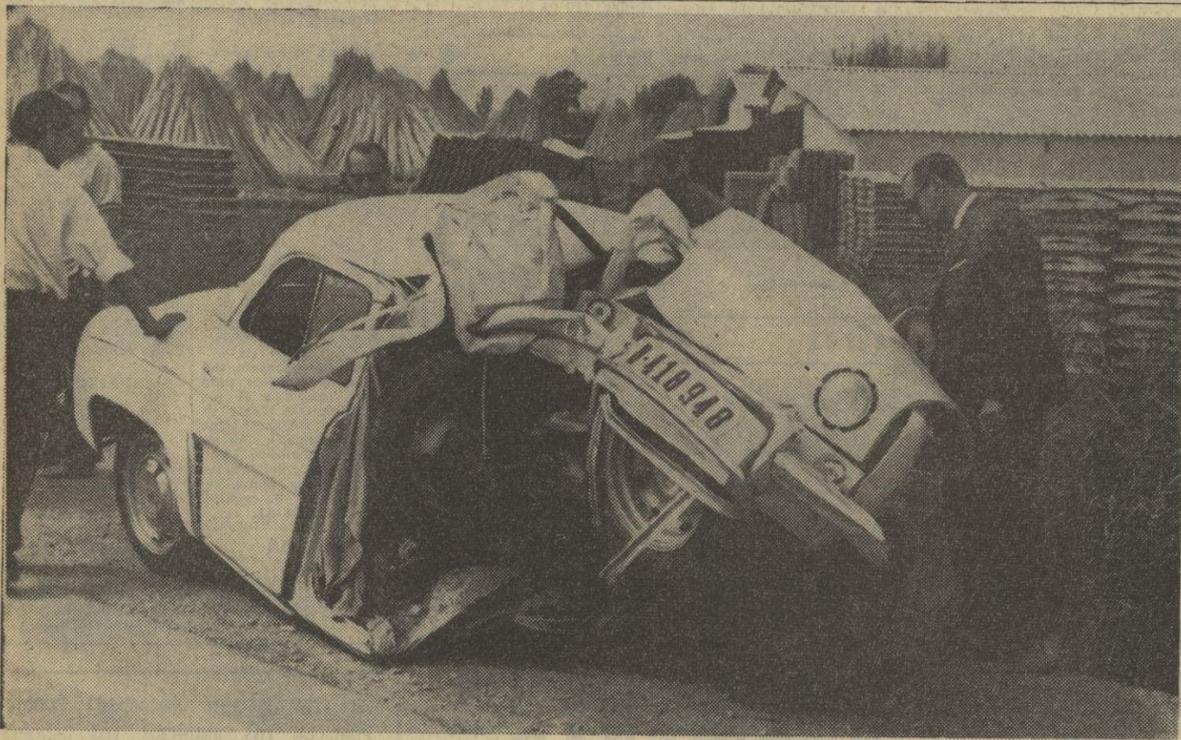
CARRERA SAN JERÓNIMO, 34

MAJRID - TEL. 231 18 00

AVDA. DE JOSE ANTONIO, 60

TEL. 248 94 08

Sopec



## TRAGICA LUNA DE MIEL

Los recién casados iniciaron su viaje de luna de miel en el coche de su propiedad. Cuando circulaban por la autopista de Castelfelers, el automóvil se estrelló contra un camión. En el accidente murió en el acto la esposa, y el marido resultó gravemente herido.

En la foto, estado en que quedó el vehículo después del mortal accidente. (Foto Europa Press.)

## Un niño muerto y su hermano gravemente herido LES CAYO ENCIMA UNA PIEDRA

CORDOBA, 7.—Un niño muerto y otro herido grave resultaron en un accidente fortuito que ocurrió en el pueblo de Pedroche.

Los hermanos José y Jacinto Misa Garrido, de tres y dos

años de edad, respectivamente, jugaban en el patio de su casa, de la calle Real, 59, y recibieron el golpe de una piedra de regular tamaño que sujetaba unas tejas. El primero falleció momentos después del accidente y su hermano sufre heridas graves. (CIFRA.)

## NIÑO DESAPARECIDO

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 7.—Hace nueve días desapareció de su domicilio, en la Laguna, el niño de trece años Jaime Valencia Tabares.

Se ha cursado el oportuno aviso a todas las autoridades y puestos de la Guardia Civil para averiguar su posible paradero. También se ha establecido contacto con los órganos

informativos del archipiélago. Radio Nacional de España en Canarias y las demás emisoras divulgan sus señas personales: pelo rubio, ojos claros, estatura normal, vestido con un pantalón azul tipo vaquero, camisa encarnada y zapatos de color canela con suela de crepé.

Se realizan también investigaciones por radio cerca de los buques que zarparon de Tenerife en los últimos días.

El niño, hijo de Humberto Valencia Expósito y Carmen Tabares Díaz cursa el segundo año de bachillerato en el instituto de La Laguna y es de inteligencia despierta. Fué visto por última vez el domingo 29 de agosto a la una de la tarde. (CIFRA.)

## LONDRES: Roban más de ocho millones en joyas

LONDRES, 7.—Cuatro ladrones especializados en forzar cajas de caudales desvalijaron la caja de seguridad de una joyería de Londres, llevándose joyas por valor de 50.000 libras (unos 8.400.000 pesetas).

La banda utilizó sopletas de acetileno y emplearon entre ellos un sistema de turnos: dos hombres trabajaban mientras los otros dos dormían tranquilamente en una habitación contigua.

En la improvisada habitación de descanso, la Policía encontró sacos de dormir, cojines, toallas, cestos de varias comidas y numerosas puntas de cigarros puros. (Efe.)

El grupo fracasó en su intento de abrir dos cajas pertenecientes a los joyeros Blanckensee e hijos, pero las otras se abrieron generosamente y encontraron alhajas por valor de 10.000 libras (1.680.000 pesetas) y 40.000 libras (6.720.000 pesetas), entre las que figuraban alianzas matrimoniales que debían haber sido utilizadas esta semana.

Paul Podolsky, director de la compañía, manifestó: «Dieron pruebas de una maravillosa sangre fría. Uno de mis codirectores está furioso porque aparte del robo que han efectuado se han fumado toda una caja de puros de gran precio que había en su despacho.» (Efe.)

## EL HURACAN «BETSY», a 240 kilómetros por hora

El viento huracanado pasó por Miami y sembró el pánico en la bella ciudad norteamericana del Este. Hubo momentos en que el huracán sopló a 240 kilómetros por hora. Las autoridades habían declarado la zona en estado de emergencia y se habían tomado las medidas necesarias. Muchas casas fueron protegidas; las amarras de los barcos, reforzadas, y los coches y muebles, retirados tierra adentro. Afortunadamente, no hubo que lamentar desgracias personales y los daños son insignificantes. El huracán Betsy ha tomado la dirección Sudeste, a lo largo de la costa de Estados Unidos, y se dirige hacia la isla de Cuba. En la foto, varios ciudadanos de Miami luchan contra la fuerza del viento mientras llevan a sus niños en brazos. (Fotofax PUEBLO.)

